

LIṄGĀNUŚASANA

OF

DURGASIMHA

10

LĪṄĀNUSĀSANA
OF
DURGASIMHA

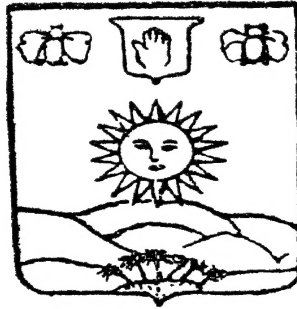
CRITICALLY EDITED BY

D. G. KOPARKAR

DECCAN COLLEGE
Postgraduate and Research Institute
POONA.

LIṄGĀNUŚĀSANA OF DURGASIMHA

CRITICALLY EDITED BY
DATTATREY GANGADHAR KOPARKAR, M.A.
Professor of Sanskrit, Ahmednagar College,
Ahmednagar.



POONA
1952,

Code No. : L. 29

First Edition, 1000 Copies, October 1952.

Price Rs. 8

All Rights Reserved

ABBREVIATIONS

<i>Amara</i>	Amarakośa, ed. Dr. Hara Datta Sharma, Poona Oriental Series No. 43, Poona, 1941.
<i>B</i>	The Bengali Ms. of the text.
<i>BI</i>	Bibliotheca Indica.
<i>Comm. or com.</i>	Commentary.
<i>D, D₁</i>	The Idar Mss. of the text.
<i>Dc 3</i>	One Ms. of Pk used for the BSS ed.
<i>Du</i>	Durgasimha's Līṅgānuśāsana.
<i>G</i>	The Baroda Ms. of the text.
<i>GOS</i>	Gaekwad's Oriental Series.
<i>Hc</i>	Hemacandra's Līṅgānuśāsana with Vallabhavācaka's vṛtti, ed. Ācārya Vijāyakaśamābhadrā Sūri, Śrī Amī Soma Jaina Granthamālā No. 2, Bombay, 1940.
<i>Hr</i>	Harṣavardhana's Līṅgānuśāsana with Pṛthivīśvara's Commentary, ed. V. Venkatarama Sharma, Madras Uni. Sk. Series No. 4, Madras, 1931.
<i>K</i>	Kāśikāvṛtti, ed. Bālaśāstrī, Benares, 1876.
<i>Līṅg.</i>	Līṅgānuśāsana.
<i>MW</i>	Sanskrit-English Dictionary of Monier-Williams, Second edition.
<i>P.</i>	Pāṇini's Aṣṭādhyāyī.
<i>Pk</i>	Prakriyākaumudī, ed. BSS.
<i>POS</i>	Poona Oriental Series.
<i>pP</i>	The Līṅgānuśāsana ascribed to Pāṇini and commented on by Bhaṭṭoji Dīkṣita in his Siddhāntakaumudī. For the date of this Līṅg. vide my paper read at the Session of the All-India Ori. Conf., Bombay, 1949.
<i>ś</i>	The Līṅgānuśāsana of Jaina Śākaṭyāyana published as an Appendix to Hr. Līṅg, Madras Uni. Sk. Series No. 4, Madras, 1931.
<i>Sk</i>	Siddhāntakaumudī with Tattvabodhinī, Nirṇayasāgar, 1942.
<i>TSS</i>	Trivandrum Sanskrit Series.

- V* Vardhamāna's Gaṇaratnamahodadhi, ed. Eggeling.
- Vallabha* Vallabhavācaka's commentary on Hemacandra's Liṅg.
published in Śrī Amī Soma Jaina Granthamālā No. 2,
Bombay, 1940.
- Vm* Vāmana's Liṅgānuśāsana, ed. C. D. Dalal, GOS No. VI,
Baroda, 1918.
- Vardhamāna* Vardhamāna's Gaṇaratnamahodadhi, ed. J. Eggeling.
- Vr* Vararuci's Liṅgānuśāsana published as an Appendix to
Hr. Liṅg., Madras Uni, Sk, Series No. 4, Madras, 1931.
-

INTRODUCTION.

Name of the Author

Dr. Belvalkar in his Systems of Sanskrit Grammar expressed the opinion that the names Durgasimha, Durgātman, and Durgācārya refer to different individuals. This view now requires to be rejected because the concluding verse of the present text mentions Durgasimha, Durgātman, Durga and Durgapa as epithets of the same individual. As the verse is found in three old Mss. we cannot question its authenticity. The author of the present Liṅg. is however usually referred to by the abbreviated name Durga by several later writers like Vardhamāna, Hc, etc. Durga is known to us as the name of a writer or writers on different subjects :

I Durga, the Lexicographer

Against the name of Durga, Dr. H. D. Sharma, in his edition of the Amarakośa, POS, 1941, notes down 21 entries of pages on which Durga is quoted by Kṣīrasvāmin. But there are three misprints: 82, 196 and 242 are respectively to be read as 83, 197 and 272. This list is by no means exhaustive. At 11 other places we have quotations from Durga. The total thus goes to 32. In addition to this there is one place where Durga is quoted by Kṣīrasvāmin. This quotation is missing in Dr. Sharma's ed., but is to be found on p. 220 of Shri. K. G. Oka's ed., Poona, 1913. That this last quotation is really from Durga is corroborated by the fact that a portion of it occurs on p. 203 of Sharma's ed. as Durga's :

यद् दुर्गः । आशु-आख्या शालिशोप्रयोः ।

All these 33 quotations cannot be traced in the present Liṅg.

Vardhamāna in his Gaṇaratnamahodadhi refers to Durga many times, and the references are traced in the present Liṅg. in some cases. On two occasions, however, Vardhamāna does not seem to refer to the present text, but to some other lexicon of this Durga or some other namesake of his: (1) On p. 101 of Eggeling's ed. Vardhamāna says that according to Durga the word *suvarṇa* is mf., while Du 64 has it mn. (2) On p. 116 he says that according to Durga the word for *caḥṣṭrogaviṣeṣaḥ* is *arman* and not *arma* while Du 67 has

अर्मेः अर्मेन् चक्षुरोषविशेषः ।

Hc regarding the word *sthānu* says in his Liṅg. that according to Durga it means *śāṅkuḥ* while the present Liṅg. has :

स्थाणुः स्थाणु छिन्नद्रुमशिर ऊर्ध्वकाष्ठमेव (G adds रुद्रः) ।

Before Kṣīrasvāmin, Vardhamāna and Hc, there was, it appears, some kośa of Durga, very similar to that of Amara, containing separate sections for homonyms and synonyms, the words being arranged, most probably, after the final consonants. This kośa is now not available, and is not much referred to by later commentators. Bhānujīdīkṣita in his Amaravyākhyāsudhā probably refers to this kośa on pp. 52, 77, 218 and 270 (Nirṇayasāgar ed.).

The *lower limit* of this lexicographer's date is thus about 1050 A. D. as Kṣīrasvāmin lived in the latter half of the eleventh century. The *upper limit* can be fixed only vaguely. Shri. K. G. Oka in his edition of Śāśvata's lexicon says, "Durga in his Kośa not only borrows very often from but sometimes improves upon Śāśvata's." He then gives as illustrations the citations of Durga from Kṣīrasvāmin's commentary on Amara (his edition pp. 194, 200, 220, 221) and says that even Kṣīrasvāmin considered Śāśvata to be prior to Durga the lexicographer. Śāśvata lived by the end of the sixth century A.D. Hence Durga the lexicographer must be assigned to some period between 650 and 1050 A. D.

We cannot say whether this kośa of Durga is the same as the Anekārtha—or Nānārthadhvani-mañjarī ascribed to one Durgasimha (v. l. Gadasimha), the homonymous lexicon in about 88 verses, described by Aufrecht (Cat. I. 145).

II. Durga, Author of the Kātantravṛtti

The greatest exponent of the Kātantra grammar is named as Ācārya or Bhagavān Durgasimha, and sometimes also as Durgātman or Durga. The date of this Durga can be fixed with certainty :

Upper limit :— In the comm. to इन् यजदेरुभयम् । (कातन्त्र ३. ५. ४५) Durga quoted the lines,

तव दर्शनं किं न धत्ते ।

तनोति शुभ्रं गुणस्तम्भदा यज्ञः ।

and कमलवनोद्घाटनं कुर्वते ये ।

The first two are from Bhāravi and the third from Mayūra-kavi according to the commentator. Bhāravi lived in the last quarter of the sixth century A. D., while Mayūra was a court poet of Harṣavardhana (606-47). Elsewhere Durga also quotes Amara (c. 500 A. D.).

Lower limit :—Vāmana in the Kāśikā 7.4.93 seems to refer to and refute the view in the Durga-vṛtti on Kātantra 3.3.35, regarding the correctness of the form *ajījūgarat* Sāyaṇa, the author of the Dhātu-vṛtti also thinks that Vāmana is here refuting the Kātantravṛtti. The

date of the Kāśikā is about 643 A. D. according to Yudhiṣṭhira Mīmāṃsaka.* Hence Durga, the author of the Kātantra-vṛtti, must have lived about 625 A. D.

III Durga, Author of the Kātantra-vṛtti-ṭīkā

Pt. Gurupada Haldar in his Bengali work on the history of Sanskrit Vyākaraṇa-darśana wrongly calls this Durga by the name Durga-gupta-siṃha. This ṭīkā-kāra in any case must be different from Durga, the vṛttikāra. For, he begins the ṭīkā with the words :

भगवान् वृत्तिकारः श्लोकमेकं कृतवान् देवदेवमित्यादि ।

Keith (Hist. of Sk. Lit., p. 431) is thus not justified in identifying the two. The date of the ṭīkā-kāra Durga can be settled only approximately :

Upper limit : He quotes Bhaṭṭi Kāvya 8.73—

श्लाघमानः परस्त्रीभ्यस्तत्रागाद्राक्षसाधिपः ।

Bhaṭṭi wrote in Valabhī under Śrīdharaśena. There were four kings of valabhī of this name and they lived between 493 and 648 A. D. Next, the ṭīkā-kāra refers to Śrutapāla at kṛt-sūtra 41.68 This Śrutapāla was the commentator of Devanandin's Dhātupāṭha. Devanandin alias Pūjyapāda is ascribed to the latter half of the fifth century A. D. by Yudhiṣṭhira Mīmāṃsaka, and to c. 678 A. D. by Keith. Hence the upper limit of the ṭīkā-kāra Durga is about 700 A. D.

Lower Limit : Ugrabhūti, about 1000 A. D., wrote his commentary on the Kātantra-vṛtti-ṭīkā and called it Śiṣyahitānyāsa. Alberūni in 1030 A. D. knew it and called it Śiṣyahitāvṛtti. Hence the ṭīkā-kāra must have lived between 700 and 950 A. D.

IV Durga, Author of some Dhātupāṭha

Durga has also been quoted as an authority on verbal roots. Vide Kṣīrasvāmin on p. 138, Oka's ed. of the Amarakośa, and the Comm. Puruṣakāra on the same kośa published in the TSS. The latter on Daiva 12 says, क्षीरस्वामी पुनः क्षणमेव पठित्वा, क्षिणु इति दुर्गः क्षणोति इत्याह । On p. 197 in Sharma's ed. we have Kṣīrasvāmin quoting Durga : क्षेव्ङ् अव्यक्ते शब्दे इति दुर्गः ।

V Durga, the Etymologist

Durga sometimes is quoted on etymological derivations. Vide Oka's ed. p.99 where Kṣīrasvāmin quotes him. In Sharma's ed. on p. 144,

* संस्कृत व्याकरणशास्त्र का इतिहास, p. 408.

Kṣīrasvāmin cites : भेष रोगं जयतीति दुर्गः । Durga, the author of the Nirukta-ṭīkā is probably to be referred to here.

VI The Canarese Durga.

The Canarese Pañcatantra of one Durgasimha is described in Indian Culture, I, ii, 214. This Durgasimha was the minister of war and peace at the Court of the Cālukya King Jagadekamalla II who ruled between 1139 and 1150 A. D.

Three Durgas (II, III, VI) thus clearly stand out as different historical individuals. The third (i. e. VI) has nothing to do with the lexicon, the Dhātupāṭha or the etymological work because they are referred to by Kṣīrasvāmin in the latter half of the eleventh century. Of the earlier two (i. e. II and III) we cannot definitely say who is the author of the lexicon, the Dhātupāṭha or the etymological work. Pt. Yudhiṣṭhira Mīmāṃsaka (p. 408) endeavours to show that the Kātantra-vṛtti and the Nirukta-ṭīkā belong to the same person.

Besides the arguments of the Pandit I find one more. It is as follows : We have seen above how the Kātantra-vṛttikāra is said to be Ācārya and Bhagavān. The author of the Nirukta-ṭīkā is also styled similarly in the colophons :

इति ... जम्बूमागं श्रमनिवासिनः आचार्यभगवद्गुणसिंहकृतौ ।

Kṣīrasvāmin, on the other hand, appears to regard Durga, the lexicographer to be the same as the author of the Nirukta-ṭīkā because on p. 33 (Sharma's ed.) he quotes from Durga but the passage is identical with Nirukta-ṭīkā 1.6.20.

Date and Authorship of the Lingānuśāsana

The age of the present Ling. can be arrived at if we compare it with that of Śākaṭāyana. There is seen a close similarity between the two works, and a careful comparison of the two creates the impression that either Du. must have borrowed the material from Ś. without acknowledgement or both of them must have used some common original. That the former of the two alternatives is correct will be seen from the following points :—

(1) Out of the second list of 92 words that are included under the ardharcādigāṇa by Vardhamāna*, Vr has 2 words common, Hr 13, pP. 38, Ś 47, Du 67, and Hc all 92. If we admit that each successive writer of a Ling. became more generous and eclectic in attributing more genders to words as he invariably based his work on similar works of his predecessors, then we may accept the hypothesis that the greater

*This list is printed on p. 87 of my article in Prin. R. D. Karmarkar Comm. Vol., Poona, 1948.

the number of multi-gendered words in a *Ling*. the later it must be. The chronological sequence of the gender treatises would then be :

$$Vr \rightarrow Hr \rightarrow pP \rightarrow \acute{S} \rightarrow Du \rightarrow Hc$$

and hence we propose to hold that \acute{S} must have preceded Du.

(2) The whole bulk of multi-gendered words covers 20 verses in \acute{S} , while Du who has a greater bulk of such words requires 26 verses for the same

(3) There are 265 multi-gendered words regarding the genders of which both \acute{S} and Du agree. Du however has noted 115 words in his work which according to him have more genders than what \acute{S} allots them. It is true that \acute{S} has a group of 23 multi-gendered words which are not recorded by Du, and has another group of 8 regarding the genders which \acute{S} is more liberal than Du, but both these groups are so insignificant with reference to the great group of 115 words that we cannot resist the temptation of concluding that here Du is broadening and developing the material of \acute{S} .

(4) There are several verbal similarities between the works of \acute{S} and Du and in most of these Du appears to be improving upon the less systematic matter of \acute{S} . Thus :

यात्रा मात्रा भस्त्रा दंष्ट्रा (\acute{S} 40, Du. 14)

छाया माया ... (\acute{S} 41, Du. 13)

मञ्जूषा गण्डूषा मूषा ... (\acute{S} 24, Du. 18)

There are many more of a like nature: \acute{S} 37=Du, 15, \acute{S} 54=Du, 62, etc.

(5) From Appendix I it will be amply clear that the sense categories in Du are many more than in \acute{S} . Further, Du has some categories introduced for the first time. Had Du preceded \acute{S} the latter would certainly have borrowed them in his text.

Thus, Du appears to be indebted to \acute{S} . The *upper limit* for Du is then the date of \acute{S} . The author of the \acute{S} *Ling*, is known by the name of Abhinava or Jaina \acute{S} to distinguish him from his namesake, the ancient Sanskrit grammarian. The original name of Jaina \acute{S} was Pālyakīrti. He lived in the days of Amoghavarṣa I and was probably his protégé. Pālyakīrti wrote a Sanskrit grammar and a *vr̥tti* on it. The *vr̥tti* was styled Amoghā after his patron. Amoghavarṣa reigned from 814 to 877.* Hence the grammar and also the *Ling*. of \acute{S} may be said to belong to about 850 A. D. This is the upper limit for the date of Du.

Lower limit : As the present *Ling*. is quoted by Hc (1088-1172) and by Vardhamāna (1140 A. D.)**: the lower limit for the

* युधिष्ठिर सीमासक, संस्कृत व्याकरणदर्शन का इतिहास, pp.160, 436.

** Vide note 61 to verse 7.

Līṅg. is 1100 A.D. Allowing sufficient time between S and Du for the evolution of genders of several words in Du, we can say that the present Līṅg. must have been composed between 900 and 1100 A.D. Now we have seen above that the period of Durgā, the Kātantra-vṛtti-ṭīkākāra, lies between 700 and 950 A.D. Hence if we identify Durgā the ṭīkākāra with Durgā, the author of the Līṅgānuśāsana we can say that *he lived between 900 and 950 A.D.* This proposed date is in agreement with two details supplied by the present Līṅg.: (1) In the comm. to verse 9 a line from Māgha's Śiśupālavadha is quoted. Māgha lived in the latter part of the seventh century. (2) In the comm. to verse 12, portion of a verse from the Veṇīsaṃhāra of Bhaṭṭa Nārāyaṇa is quoted. Bhaṭṭa Nārāyaṇa lived about 750 A.D. according to Prof. K. N. Dravid. These details do not militate against the proposed date of the present Līṅg. Had the Līṅg. been composed by the vṛttikāra Durgā, he could not have referred to these two poets as he lived about 643 A.D.

Authorship of the Kārikās and the Vṛtti.

To the general reader the following four points may seem to go against the same individual Du being the author of the kārikās and the vṛtti of the present Līṅg.: (1) No Ms. mentions it as a svopajñā-vṛtti. (2) The last two Anuṣṭubh verses are different from the first eighty-five which are kārikās in the Āryā metre. In the Ms. D₁ these two verses along with the whole vṛtti are omitted, thus creating the impression that the 85 Kārikās were composed earlier by one man and were later on commented on by another who was named variously as—

दुर्गसिद्धोऽथ दुर्गात्मा दुर्गो दुर्गप इत्यपि ।

- (3) In the comm. to verses 58 and 80 the author of the vṛtti says *vakṣyati* with reference to the author of the kārikās. Had he been also the author of the kārikās he would have said *vakṣyāmi*. (4) Vardhamāna at one place refers to one of the present kārikās by the bare term līṅgakārikā (note 61 to verse 7), while elsewhere* he quotes a view of Durgā which is traceable only in the comm. This would imply that to Vardhamāna the kārikās were older and the Durgāvṛtti on it a bit later.

These objections can however be refuted as follows: (1) The first argument has no force by itself. (2) It is customary with Sanskrit writers to conclude their works with verses in a different metre or metres. (3) The same author must have referred to himself in the third person out of modesty as does Mammaṭa in his own vṛtti to the first Kārikā of the Kāvya-prakāśa. (4) Vardhamāna's evidence is not decisive. He might have called a verse from the present Līṅg. merely a līṅga-kārikā perhaps because he thought that the readers

* Vide note 81 to verse 59.

knew the author of the *kārikās* too well to require a specific mention of Durga's name. (5) There is an additional negative evidence. Supposing the *vṛtti* is written by one Durga while the *kārikās* are composed by another, then we must suppose that the *kārikās* must precede the *vṛtti* by a sufficiently long period. In that case, the *kārikās* would be contemporaneous with *Ś Ling.* and then we shall not be able to explain the great divergence of treatment of the same subject in the two works: the laxity and uncouth nature of *Ś Ling.* and the developed and polished form of the *Linga-Kārikās*.* Hence it follows that the authorship of the *kārikās* and the *vṛtti* must be ascribed to the same Durga.

Some Textual Problems and Peculiarities.

In the second verse Durga mentions the scope of the subject, stating that he limits the discussion to the genders of words which by their very meaning do not necessarily reveal their gender. He thus wants to teach the genders of those words which on looking to their sense are likely to be attributed to a wrong gender. Verses 3 to 85 deal with the main subject in a clear and concise style. There are, however some problems arising from the text :

1. Genders not agreeing with Sex.

In this *Ling.* the double genders (m, n) of certain words appear unnatural, esp. because these words express living beings. Here are some of them :

परावत, कुक्कुट, कुञ्जर, दैवत, द्वीपिन्, नट, मूषिक, मेघ, स्तेन.

The last is explained as स्तेनः स्तेनं चौरः चौर्ष च । Hc on the authority of Du. and *Buddhisāgara* says the same. Are we to suppose that *stenam* is a mis-reading for *stainyam* which means 'theft' in the *Amara*? If that is so, the fault is not Durga's because the word is recorded as mn. also by *Ś* who preceded him.**

2. The Svārthika Suffix—ka

With the addition of the *svārthika-kakāra* the words should not normally undergo any change in gender. *Pāṇini* does not give any such examples. We are therefore surprised to find in *Du* several words revealing such a change :—

करण्डः भाण्डविशेषः । करण्डकः—कम् पुष्पादीनामाधारविशेषः ।

मञ्चः काष्ठमयाधारविशेषः । मञ्चकः—कम् शयनविशेषः ।

*The whole comparison between *Ś* and *Du* is based on the statistics of words occurring only in the *kārikās* of the two works

**Durga has misunderstood *Amara* if not here, at least at another place. Vide Additional Notes 59, 60 to verse 7.

मूलः मूलं प्रतिष्ठा । मूलकः— कम् भूमिजो द्रव्यविशेषः ।

मूषः मूषी प्राणिविशेषः । मूषकः— कम् आखुः ।

शाटः शाटी वस्त्रविशेषः । शाटकः— कम् वस्त्रविशेषः ।

Excepting the pair *mūla-mūlaka*, all words retain the same sense and still the gender is changed. This is inexplicable. Provision for such an irregularity was to be made. Hr 33 or S 67 (अतिवर्तन्ते स्वाथे प्रत्ययकाः प्रकृतिलिङ्गवचनानि) is only a general rule about other svārthika suffixes. Hc notes this and supports these gender-changes effected by the svārthika-kakāra by quoting a similar line anonymously, प्रकृतिलिङ्गवचने वाधन्ते स्वाथिकाः क्वचित् । and illustrates : भाण्ड is only n but भाण्डक is mn.

3. Repetitions

Durga has unnecessarily repeated the gender rules of 12 words: अश्रु, अनिल, आत्मन्, काष्ठा, नयन, निगड, पीलु, सृष्ट, लता, शमी, शम्भ, सीमा. Of these, अश्रु, निगड, सीमा are clear cases of oversight. The remaining eight are to be tolerated following the dictum quoted by Hc for a similar purpose, द्विर्द्वं सुबद्धं भवति । although this is nothing short of a drawback in a scientific text like the *Ling*. For, to take one of the above words, if synonyms of *vallī* were to be taught as f in verse 22, there was no necessity of mentioning *latā* f. in verse 9.

4. Contradictions

Durga has prescribed certain genders to 44 words now in one way and now in the other. This is not mere repetition but self-contradiction. Out of these 44, the following are real cases of contradiction not allowable in exact writings :

कन्दर mn 77, mf 81	शिशिर n 48, m 36
गुग्गुलु m 32, n 35	संख्य m 39, n 53
मण्डल mn 78, mfn 84	हिगुल m 32, n 35

No difference of meaning is said in these words to create a difference in gender and hence they are striking. The remaining 38 contradictions are not so flagrant because most of these words are once said to possess single genders and then the genders are doubled. In a few cases, one set of genders is taught now and another set a bit later. We cannot understand the principle behind this procedure. Are we to seek help of the commentator to *Ś Ling*. and say, well, though the words are double-gendered they are more used by the people in one of the two genders and hence the repetition of these words was necessary—

मण्डल्यं अर्धचादित्वे इह ग्रहणं पुंस्त्वप्रचुरप्रयोगार्थम् । (Ś 27 comm.)

No statistics is however available to say that a particular word was in *pracuraprayoga* at a particular time or in a particular place.

The Solution

The solution of the above problems is to be sought in the fact that the authors of the *Līṅg.* were not free to formulate independent gender-rules basing them on the available Sanskrit literature. It is only rarely that they quote Sanskrit texts in support of their rules. They were bound by the convention that they must base their works on similar works of their predecessors. This has led to the phenomenon of "increase in genders." For, when they borrowed the gender-rules of earlier *Līṅgānuśāsana*s and grammars they allowed them to stand side by side although they contradicted with each other. Otherwise, while borrowing these contradictory rules, the authors of the *Līṅg.* in an eclectic manner increased the genders of individual words in order to provide for the divergent rules of different predecessors. Some words selected at random will illustrate this point:—

	Vr	Hr	pP	Ś	Du	Vardhamāna
कट	m 19	m 15	mn 2-32	×	mn 60 mf 80	×
मण्डल	n 68	n 54 mfn 89	×	mn 61	mn 78 mfn 84	mn 78
रेणु	m 63	m 29	f 2-18 mf 4-3	mt 48 mn 49	mf 81	mn 74

All these words on the authority of the predecessors are said to be mfn by Hc.

Substantification

Several adjectives are treated as substantives by Durga : अर्वाक्, क्षिप्र, क्षुद्र, निकट, प्रधान, मङ्गल, मेचक, वर, वृत्त, समीप, स्फार.

The following explanations of words are added for the sake of symmetry and completeness though they lead to nothing :—

समीपं निकटम् । निकटं समीपम् ।
चिह्नं लिङ्गम् । लिङ्गं चिह्नम् ।
रेखा आलिः । आलिः रेखा ।

Critical Apparatus

In constituting the present text of Durgasimha's *Līṅgānuśāsana*, I have made use of four Mss. No other Ms. is known to exist. The Mss. are described below :

B; Cecil Bendal describes in the JRAS, 1888, pp. 552-3, this Ms. in the British Museum. The script is Bengali. The scribe

mentions Kāśrīvāgīśvara as his name and says that he copied this with other tracts for the Buddhist monk Vararatna at the village of Kapisīā. The date of the Ms. is recorded as 1479 Vikrama Samvat i. e. A. D. 1422. This is the oldest Ms. of the work. It is a palm-leaf Ms. having 23 leaves with about eight lines per page. It is very neatly written though due to lapse of time the last few leaves are much damaged and worm-eaten. The centre of each leaf is left blank and has a hole to pass a string through. It begins :—

ॐ नमः श्रीमद्वदिराजाय ।

and ends :

इति श्रीदुर्गासिंहविरचिता लिंगकारिकावृत्तिः समाप्ता । विक्रमसंवत् १४७९

A photo-copy of this Ms. was procured for me by the authorities of the Deccan College Res. Institute. It offered some difficulty of deciphering, but thanks to the help of Shri. N. M. Khuperkar, M.A. of the Mahābhārata Dept. of the Bhandarkar Oriental Res. Institute I could succeed in noting down the variants of B after the collation of other Mss. These variants have immensely helped me in solving the riddles of the text. B was thus used as a sort of corrective to G and D,

One scribal peculiarity of the Ms. which is shared by other Bengali Mss. also is that *la* and *na* are written almost identically and the context is the only help in determining what letter is meant. Another peculiarity is that sometimes both the *anusvāra* and the *visarga* are added to words ending in *-a*, thus making it impossible to decide whether the word is *m* or *n*. In some places the scribe has added lines from other lexical works. Thus, in the comm. to verse 41 :

शृंगाटं चतुष्पथं जलोद्भवफलेऽपि च ।

in the comm. to 59 : शक्रः हरीतके चापि ।

and in the comm. to 27 : युगादिराकृतिविशेषभावत्वात् ।

There are some lines dropped through oversight by the copyist : 3 lines each in the comm. to 52, 54 and 73.

G It is described in vol. XCVII of the GOS, Mss. in the Ori. Inst., Baroda. The serial no. of the Ms. in the Grammar Section of the Vol. is 304 and the accession no. is 5120. The Ms. belongs to the Central Library Dept. Baroda, Sanskrit Division. It is a paper Ms. having 20 pages with 12 to 14 lines on each page. It is written in clear Devanāgarī. The Ms. is complete, but pages 3^a and 3^b are missing. It begins :

ॐ नमः श्रीगणेशाय । नमः सरस्वत्यै ,

and ends :

इति दुर्गात्मकृतं लिंगानुशासनं समाप्तं ॥ ग्रंथसंख्या ६०० षट्शतानि सन्ति । संवत् १५२४ वर्षे फाल्गुनशुदि १० गुरौ *मोडशातीय श्रीमुक्तदेन लिखितं । अंक ४८ ॥

The date of the Ms. is thus 1467 A. D. A photo-copy of this Ms. was made available to me by the Deccan College Res. Institute. The writer is in the habit of adding, in support, lines from other kośas and poems :—

अर्थवदधातुरप्रत्ययः प्रातिपदिकम्, comm. to 54 (=P. 1.2.45),

अभिधाने—ओष्ठस्याधश्चिबुक् comm. to 40 (=Nigama quoted in व्याख्यासुधा p. 267).

तस्य मित्राण्यमित्रास्ते ये [चान्ये] चोभये नृपाः । comm. to 32 (=Śiśu. 2.101).

अभिधाने—तुक्तोक्तं तनयश्च नन्दन इति प्राञ्चैरपत्यं स्मृतम् । comm. to 43.

त्रटिद्वयं लवः प्रोक्तो निमेषस्तु लवद्वयम् । comm. to 6.

पेत्युः प्राग्वांशवासिनः इति काव्ये । comm. to 39.

प्रग्रीवो मत्तवारणे । comm. to 70 (=Hc Abhidhānaci. 1012).

प्राप्तो निगदितः कुन्तः । comm. to 30 (=Halāyudha 2.320).

यवक्षोदे तु चिक्कसः । comm. to 73 (=Hc Abhidhānaci. 402).

षोडशमाषो निगद्यते कर्षः । ibid.

स्मृतौ काननेऽपि दक्कावौ । comm. to 33 (=Halāyudha 5. 13).

हिंगुलौ हिंगुलेऽपि स्याद् गुग्गुलौ गुग्गुलेऽपि च । comm. to 32.

हुडुरुहणो वृष्णिमेषमेढ्राः स्युः । comm. to 29 (= Halāyudha 2.124).

Besides, the scribe mentions either in the body of the text or in the margin some words from his mother-tongue by way of explanation:

पिच्छा ओदनमण्डः (G ओदनऊसाणं) ।

शिक्यं लद्ग्रहणं भारयष्टिः (G adds कावढौ) ।

G दृतिः चर्ममयो जलाधारविशेः । दड्डु ।

G आणिः अक्षाग्रकीलिका । बद्रद्वल (?) ।

अन्तरीपं मध्यजलो देशः । (G adds बेट) ।

शकः शकं धान्यादेः सूची । (G adds सूकलं) ।

G सूचिभेदनी । सोई ।

G शकलः शकलं नेम ।

The carelessness (and not ignorance) of the scribe is responsible for attributing a line from Māgha to Bhāravi and writing कःल for कलापः in the comm. to 40. Next, the confusion between ṣa and kha in G is quite annoying : मेख for मेघ, खण्ड for षण्ड, कलमख for कलमष, षारी for खारी, शेषर for शेषर.

Lacunae : Pages 3^a, 3^b and a few lines in the comm. to 22 and 37.

* Hemacandra was also born of Moḍhavamśa of the Vaiśya caste.

D Prof. H. D. Velankar in his Jinaratnakosā mentions a complete Ms. of the text, as no. 146 of the Digambar Bhāṇḍār at Idar, in the Ahmedabad Dist.. In the beginning it was felt that the Ms. would not be available for this edition as it belonged to a private collection. Then, luckily I met Dr. A. N. Upadhye of Kolhapur, and at his instance wrote to Shri. Nathuram Premi of the Hindi Grantha Ratnākara Kāryālaya, Hirabaug, Girgaum, Bombay 4. Shri. Premiji kindly contacted with Pt. Rājākumar Jain, Supdt., Digambar Jain Boarding, Idar, Mahikantha, and within a short time I was in possession of this precious Ms. in its original.

It is a paper Ms. covering 23 leaves with 10 to 11 lines in fine Devanāgarī on each page. The first leaf of the Ms. is missing. Instead, there is to be found leaf no. 1 of अलंकारटीका or वाग्मटालंकृतः व्याख्या of श्रीबाह्यदेव. It ends : समाप्तेर्दं लिगानुशासनं ॥ छ ॥ श्रुतं भवतु । श्रीरस्तु ॥ and then in a different hand : ग्रंथको ६०५ माजनु ॥ लिगवृत्तिः दुर्गसिंहकृता ॥

The writer does not seem to be well-versed in Sanskrit and hence we come across such blunders as :

आत्मयोऽनिश्चये । वः दैवं । विधिः । मुखः मुखं दवनं ।

Similarly while attributing a meaning to the word *patākā*, he quotes or rather misquotes as authority a verse from the khaṭvāṅgalakṣaṇa and thereby only defeats his own purpose. Vide note 25 to verse 4. Sometimes the scribe gives the sense in his mother-tongue :

दीधितिः अंशुः (D adds किरण) ।
 गुंजा रक्षिका („ „ चिणोक्षे) ।
 तूणा शरधिः („ „ भाष्टुः) ।
 अंबरीषं आष्टुं („ „ भ.ड.) ।
 मुंजः शरेषीका („ „ शरकडशरी) ।
 विपणिः पण्यवीथिका („ „ हट्टसेरिः) ।

The MS. is undated but the kind of the paper and the manner of writing appear to be almost of the same time as those of G. Besides the first two pages, 2 lines from the comm. to each of the following verses are missing : 28, 30, 75.

D₁ From the same source as of D, I obtained D₁ which is no. 1799 of the same Bhāṇḍār. It contains only the kārīkās and is decidedly older than D by about 50 years. There are 6 leaves of country paper with 10 lines to a page. It begins :

ॐ नमः सिद्धिम्यः । ह्रीपुष्पगुंस्तत्वेन...

and ends : ... शुभदस्मच्च ॥ ३ ॥ शुभं भवतु । श्रीरस्तु । मद्भारकश्रीलक्ष्मीचन्द्रपठनार्थं ॥
 ॐ श्रीविजयनन्दी । The expression, मद्भारक...पठनार्थं is obliterated later on by some white substance. The curious point about the Ms. is that it is named :

उपाध्यायश्रीजयनंदीकृत—लिंगजयति—पूर्ण.

The title लिंगजयति is a misunderstanding of verse 1c : लिंगं जयति तन्नित्यं । Neither is Jayanandin to be regarded as the author because ॐ श्रीजयनंदी is clearly added in a later hand by some devotee of Jayanandin, probably a Jain monk.

Method Followed

D generally agrees with B though they hail from different provinces. G presents slightly different readings because its uncritical, though learned, scribe, on numerous occasions deviates from the original in order to economise space. Thus, for words like *vrkṣaviśeṣaḥ* he would simply say *vrkṣaḥ* and rarely *vrkṣavi*, for *vikreyadravyam* only *vikreyam* (47 comm.), for *ityādayāḥ* only *iti*, and so on. *Yathā* coming before illustrations is universally dropped and so is the verbal form *bhavanti* after *ete strīlingāḥ* etc.

The points at which the Mss. have divergent readings are the grammatical sūtras and technical terms of grammar that are referred to by the author. Durgasiṃha was admittedly quoting the Kātantra, still G 'corrects' the sūtras into Pāṇini's. In such places, the Kātantra Grammar ed. by J. Eggeling, BL, 1874-8, was of great use to determine the original reading.

These differences, however, are so minor that they do not necessarily imply a difference in recensions. D and G are generally complementary because the lacunae in one are filled by the other. Other Līṅgānūsāsanas also were an effective means in settling some knotty points. Hemacandra, in particular, in the *vṛtti* to his Līṅg., quotes Durga 146 times and hence has been of immense value for our purpose. In fact, the Haima-Līṅg. has more value than what the oldest Ms. has.

The readings attested by the majority of the Mss. are accepted in the text. When, however, I have rejected the authority of the majority of Mss. and have followed a solitary Ms. or two, I have done so on strong grounds. I have tried to justify such deviations in the Additional Notes.

The editor is thankful to Shri. V. L. Joshi and Shri. P. D. Nawathe of the Dictionary Department, Deccan College, for their help in preparing this list of corrections, and to Dr. M. M. Patkar and Dr. E. D. Kulkarni for making available to him the necessary reference books. He is also very much grateful to Dr. S. M. Katre for his encouragement and guidance at every stage of the work.

॥ श्रीः ॥

दुर्गसिंहकृतं
स्वोपज्ञवृत्तिसमेतं

लिङ्गानुशासनम् ।

ॐ नमः श्रीगणेशाय । नमः सरस्वत्यै ।¹

स्त्रीपुंनपुंसकत्वेन भिन्नं येन चराचरम् ।

लिङ्गं जयति तन्नित्यमशेषागमकारणम् ॥ १ ॥

²इयमयमिदमिति येषु बुद्धिरुत्पद्यते स्त्री³ च पुमांश्च नपुंसकं च,⁴ तानि स्त्री-
पुंनपुंसकानि, तेषां भावः स्त्रीपुंनपुंसकत्वम् । करणे⁵ तृतीया⁶ । येनेति कर्तरि ।
भिन्नमिति कर्मणि । चरा मानुषादयोऽचरा वृक्षादयः । चराश्चाचराश्च चराचरम्⁷ ।
अत्र⁸ समाहारो द्वन्द्वः । अशेषाणामागमानां कारणं हेतुः । लिङ्गेन विना न⁹ सर्वे
आगमाः सम्भवन्तीति¹⁰ । नित्यं प्रवाहरूपतया जगदुत्पत्तिलक्षणं तत्कारणवत्तया¹¹
नित्यमिति श्लेषोऽयमलङ्कारः ॥ १ ॥ ननु कात्यायनादिकृतानि¹² लिङ्गानुशासनानि
सन्ति¹³ किमनेनेत्युच्यते—

स्त्रीपुंनपुंसकानि स्वार्थैः सिद्धानि लोकतो यानि ।

तानि त्यक्त्वायाभिः क्रमशो वक्ष्येऽवशिष्टानि¹⁴ ॥२॥

सिद्धशब्दोऽत्र¹⁵ प्रासिद्धवचनः ॥ २ ॥

1. B begins ॐ नमः श्रीमद् वादिराजाय । स्त्रीपुंन In D the first page contain-
ing the three initial verses with the vṛtti is missing. D, begins ॐ नमः
सिद्धेभ्यः । 2 G अयमियं 3-3. Om B. 4. Om G. 5. Om B. 6. G° सर्वे
आगमा न भवन्तीति । 7. G तु कारणं 8. B° दिना कृतानि. 9. B सन्तीति. 10. B
वशिष्टानि. 11. Om B.

[१. स्त्रीलिङ्गप्रकरणम्]

नवमालिका बलाका गवेधुकोल्का कृकाटिका यूका ।
शेफालिका शलाका हसन्तिका हसनिका केका ॥ ३ ॥

एते शब्दाः¹² स्त्रीलिङ्गा भवन्ति । नवमालिका पुष्पविशेषः । बलाका पक्षिविशेषः । गवेधुका तृणविशेषः¹³ । उल्का ज्वाला । कृकाटिका शिरोधरैकदेशः । यूका¹⁴ क्षुद्रजन्तुविशेषः¹⁴ । शेफालिका लतासमुदायविशेषः, तत्पुष्पं¹⁵ च । शलाका चित्रकूर्चिका । हसन्तिका¹⁶ हसनिका च द्वे अप्यङ्गारशकटयौ । केका मयूरध्वनिः ॥ ३ ॥

शिरुका¹⁷ लङ्का स्पृक्का करुणेषीका²² च वालुकेष्टकया¹⁸ ।
त्विट् पुत्तिका पताकाऽथ मालिका मानिका¹⁹ नाडिः ॥४॥

एते इष्टकया सह स्त्रीलिङ्गा भवन्ति । शिरुका¹⁷ मृद्विकार-
विशेषः । लङ्का राक्षसपुरी²⁰ । स्पृक्का गन्धद्रव्यविशेषः²¹ । करुणा कृपा ।
इषीका²² वीरणशलाका । वालुका सिकता । इष्टका¹⁸ मृद्विकारविशेषः²³ । त्विट्
दीप्तिः । पुत्तिका मधुमक्षिकाविशेषः²⁴ । पताका वैजयन्ती । अथानन्तरम्²⁵ । मालिका
पङ्क्तिः । मानिका द्रोणचतुष्टयम् । नाडिः कन्दली²⁶ धमनिः²⁷ व्रणविशेषश्च²⁸ ॥४॥

शाखा शिखा विशाखा परिखा रेखा सुरङ्गया जङ्घा ।
चञ्चा वचा च चञ्चुः प्रियङ्गुसरघास्फुलिङ्गा गौः ॥५॥

एते सुरङ्गया सह स्त्रीलिङ्गा भवन्ति²⁹ । शाखा वृक्षाणां³⁰ अवयवः । शिखा
चूलिका अग्रभागश्च³¹ । विशाखा नक्षत्रविशेषः³² । परिखा सर्वतः खेयम्³³ । रेखा

12 Om B. 13 G adds लताविशेषो वा । 14 Om B. 15 B तत्फलं च । 16 B हसन्तिका
भङ्गारधानी शकटिका हसनिका सैषा । D begins here : हसनिका सैव । 17 DD₁ शिरुका.
18 G इष्टिः. 19 B नाडिका. 20 G राक्षसनगरी, B पुरीविशेषः । 21 G गन्धविशेषः ।
22 B इषिका. 23 B मृत्तिकाविशेषः, D मृद्विकारः । 24 GD मधुमक्षिका. 25 Om BD.
D adds after वैजयन्ती—

खट्वाङ्गं च । तथा चोक्तं खट्वाङ्गं लक्षणे । ध्वजं पताका खट्वाङ्गं त्रिशूलं मुशलं तथा । यतश्च पञ्चकं प्रोक्तं
संस्तुतमुवनात्मकम् ॥ मालिका.....

26 G कलंदी. 27 Om BD. 28 G प्राणविशेषश्च । 29 Om G. 30 D वृक्षादीनां.
31 D अग्रविभागश्च । 32 GD नक्षत्रम् । 33 B खातम् ।

आलिः । सुरङ्गा विवरविशेषः । जङ्घा अङ्गविशेषः^{३५} । चञ्चा तृणमयः पुरुषः^{३६} ।
वचा ओषधिविशेषः^{३७} । चञ्चुः पक्षिमुखाग्रम् । प्रियङ्गुः फलिनी शालिविशेषश्च^{३७} ।
सरघा । मधुमक्षिका । स्फुलिङ्गा अग्न्युद्भूतकणिका । इयं गौः दिगादिः^{३८} । पशुवा-
चिनस्तु गोशब्दस्य चतुष्पदजातित्वात्परपरिभाषया स्त्रीपुंस्त्वम्^{३९} । इयं गौः स्त्रीगवी ।
अयं गौः बलीवर्दः । व्याडिस्तु^{४०} दिगादीनामविशेषेण स्त्रीपुंस्त्वं^{३९} इच्छति ॥ ५ ॥

पिच्छारज्जुयदृच्छा गुञ्जा राजिप्रजाजयो याच्ना ।

घाटाकोटिजटात्रोटिभ्रुकुटि^{४१} सटास्त्रुटिः कोटी ॥६॥

^{४२}घाटा च कोटिश्च जटा च त्रोटिश्च भ्रुकुटिश्च सटा च, इतरेतरयोगाद्
द्वन्द्वः^{४२} । एते शब्दाः^{४३} स्त्रीलिङ्गा भवन्ति^{४४} । पिच्छा ओदनमण्डः^{४५} । रज्जुः
गुणमयी । यदृच्छा स्वच्छन्दः । गुञ्जारक्तिका^{४६} । राजिः रेखा^{४७} । प्रजा लोकः^{४८} ।
आजिर्युद्धम् । याच्ना प्रार्थना । घाटा ग्रीवावयवविशेषः^{४९} । कोटिरग्रभागः । जटा
केशबन्धविशेषः । त्रोटिश्चञ्चुः भ्रुकुटिर्भ्रूमङ्गः । सटा केशरिस्कन्धजाः केशाः^{५०} ।
त्रुटिः कालविशेषः^{५१} । कोटी लक्षाणां शतम् ॥ ६ ॥

विष्टा मञ्जिष्ठा काष्ठा सधनिष्ठाश्रविष्ठया घण्टा ।

पाठा शुण्डा क्रोडा चूडा माढिर्वितण्डोडुः ॥७॥

एते स्त्रीलिङ्गा भवन्ति^{५२} । विष्टा पुरीषम् । मञ्जिष्ठा रागद्रव्यविशेषः ।
काष्ठा दिक् । सह^{५३} धनिष्ठया^{५४} वर्तत^{५५} इति सधनिष्ठा^{५६} । धनिष्ठा श्रविष्ठा च नक्षत्र-
विशेषः^{५७} । घण्टा ध्वनिजननी । पाठा ओषधिविशेषः^{५८} । शुण्डा हाला^{५९} पाना-
गारम्^{६०} । क्रोडा उत्सङ्गः^{६१} । चूडा शिखा । माढिः पत्राणां शिरा^{६२} । वितण्डा
अप्रतिष्ठापितस्याभ्युपगमो^{६३} जल्पः । उडुस्तारका^{६४} ॥ ७ ॥

34 B अङ्गावयवविशेषः । 35 G ° मयविशेषपुरुषः । 36 G ओषधिः । 37 Vide Addi.
Notes, 38 Om B. 39 B पुत्रपुंस्त्वम् । 40 D व्याडिराचार्यस्तु. 41 G भ्रुकुटि°
42 to 42 missing in G. 43 Om GB. 44 Om G. 45 G ओदनमण्डः,
B ओदनमण्डः 46 D adds चिणोटी. 47 G रेखा. 48 B लोकविशेषः । 49 B ग्रीवावयवः ।
50 B सटा केशविशेषः । 51 G adds in the same hand in the margin: त्रुटिद्वयं लवः
प्रोक्तो निमेषस्तु लवद्वयम् । 52 Om G. 53 to 55 Om G. 54 D adds श्रविष्ठया.
55 Om D. 56 D सहेति । 57 G नक्षत्रे. 58 G ओषधिः । 59 Om GB. 60 B मदिरागारम्,
61 G हरिणस्थानम्, D हस्तिस्थितिः । 62 B मद्राणां गिरिः, D शिखा. 63 G अप्रति [ती ?
हमतस्याभ्यु°, D अप्रतिष्ठापितस्य व्युप°. 64 G तारकः, D चन्द्रिका ।

वीणा धिषणा तूणा स्थूणा श्राणा दुणी घृणा घोणा ।
ऊर्णाषाढा तृष्णा किङ्किण्या काकिणी विपणिः ॥८॥

एते स्त्रीलिङ्गा^{६५} भवन्ति^{६६} । वीणा वाद्यविशेषः^{६७} । धिषणा बुद्धिः^{६८} । तूणा शराधिः^{६९} । स्थूणा गृहादीनामुत्तम्भनकाष्ठम् । श्राणा यवागूः । दुणी कच्छपी । घृणा दया । घोणा नासा^{७०} । ऊर्णा मेषरोम । आषाढा नक्षत्रविशेषः^{७१} । तृष्णा अभिलाषः । किङ्किण्या सहेति^{७२} । किङ्किणी^{७३} क्षुद्रघण्टिका । काकिणी पणचतुर्थभागः^{७४} । विपणिः पण्यवीथिका^{७५} ॥ ८ ॥

सिकता मुक्ता त्रेता त्रिवृताथ लता च दीधितिर्वर्तिः ।
वीथी गाथा कन्था कुथा च गीता गदा वेदिः ॥९॥

एते स्त्रीलिङ्गा भवन्ति^{७६} । सिकता वालुका । मुक्ता मौक्तिकम् । त्रेता युग-विशेषः । त्रिवृता ओषधिविशेषः । अथ^{७७} लता व्रततिः^{७८} । दीधितिरंशुः^{७९} । वर्तिः दीपादिसम्बन्धिवर्तितं द्रव्यम्^{८०} । वीथी पङ्क्तिः मार्गश्च । गाथा आर्या । कन्था जीर्णवस्त्रसंघातः । कुथा वर्णकम्बलः^{८१} । त्रिषु लिङ्गेष्वित्येके । “ कुथेन नागेन्द्र-मिवेन्द्रवाहनम्^{८२} । ” गीता योगशास्त्रविशेषः । गदा आयुधविशेषः । वेदिर्यागोप-करणी^{८३} ॥ ९ ॥

अजमोदा द्वाः पोटा गोधा मेधा सुधानुराधा च ।
राधा दृगोषधिर्ज्योत्स्ना नौः पृतना खनिः खानिः ॥१०॥

एते स्त्रीलिङ्गा भवन्ति^{८४} । अजमोदा^{८५} ब्रह्मकुशा^{८६} । द्वाः द्वारम् । पोटा दासी^{८७} नपुंसकं च । गोधा प्राग्विशेषः^{८८} । मेधा प्रज्ञा । सुधा अमृतं तथा^{८९} लेपविशेषः^{९०} । अनुराधा नक्षत्रविशेषः^{९१} । राधा विशाखा विष्णुपत्नी^{९२} च^{९३} । दृक् चक्षुः । ओषधिः फलपाकान्ता । ज्योत्स्ना चन्द्रप्रभा । नौः जलतरणकाष्ठसञ्चयविशेषः^{९४} । पृतना सेना । खनिः द्रव्याकरविशेषः । खानिः सैव ॥ १० ॥

65 G स्त्रीलिङ्गाचक्राः । 66 Om G. 67 B तन्त्रीवाद्यम् । 68 B प्रज्ञा । 69 D adds भाषुः । 70 D नासिका । 71 G नक्षत्रम् । 72 B सहिता इति । 73 Om G. 74 GD पणचतुर्थः भागः । 75 D adds हृष्टसेरिः । 76 Om G. 77 Om BD. 78 G बह्वी 79 D adds किरणः । 80 B दीपसम्बन्धि द्रव्यम् । 81 B adds गजकम्बलेति च । 82 G adds इति भारविः । 83 B यागोपकारिका । 84 Om G. 85 D adds ओषधिविशेषः ब्रह्मकुशा दर्भा । 86 B ब्रह्मसत्त्वं (ब्रह्ममन्त्रम् ?) । 87 Om B. 88 B adds वाक्त्रयिका च (? त्वक्त्रयिका) . 89 Om GB. 90 Om G; D लेख विशेषः । 91 G नक्षत्रम् । 92 Om B. 93 B जलतरणिः, D ंसञ्चयः ।

रशना रसना रास्ना सास्ना धाना च रोचना धेनुः ।

तनुनिःश्रेणिवपावापिकृपासशिफा^{९४} वणिज्याज्याः ॥११॥

एते स्त्रीलिङ्गा भवन्ति । रशना काञ्ची । रसना जिह्वा । रास्ना ओषधिविशेषः । सास्ना गोगलचर्म^{९५} । धाना मृष्टयवाः । रोचना गोपित्तम् । धेनुः प्रत्यग्रप्रसवा । तनुः शरीरम् । निःश्रेणिः आरोहणी । वपा विवरं मेदश्च^{९६} । वापिः उदकाधारविशेषः । कृपा करुणा । सह शिफया वर्तत इति साशिफा । शिफा तरुजटा । [वणिज्या] वणिग्भावः । ज्या धनुर्गुणः ॥ ११ ॥

हम्भाभम्भारम्भा अम्बाकम्ब्यक्षदुन्दुभिः सन्ध्या ।

स्नायुः^{९७} सरयुरुमा मा शमी च सीमा छटा प्रतिमा ॥१२॥

हम्भा च भम्भा च रम्भा च इतरेतरयोगो द्वन्द्वः । अम्बाकम्बि समाहारो द्वन्द्वः । एते स्त्रीलिङ्गा भवन्ति । हम्भा गोध्वनिः । भम्भा भेरी^{९८} । रम्भा^{९९} मोचा । कदलीति यावत् । अम्बा माता । कम्बिः वंशादीनां भागविशेषः^{१००} । अक्षाः पाशका-
स्तैरुपलक्षितः दुन्दुभिः अक्षदुन्दुभिः^१ । अक्षविषयो दुन्दुमिशब्दः^२ स्त्रीलिङ्ग इत्यर्थः । इयं^३ दुन्दुभिः पाशकषडङ्किता^४ । “ दुन्दुभ्या किल तत्कृतं पतितया यद् द्रौपदी हारिते ”ति^५ । अक्षग्रहणं वाद्यविशेषार्थस्य^६ दुन्दुमिशब्दस्य निवृत्त्यर्थम् । तस्य पुंस्त्वमेव । “ केनास्मिन्निहनादप्रतिरसित-
सखो दुन्दुभिस्ताडितोऽयम् । ” [वेणी० १.२२] सन्ध्या रात्रिदिवसयोर्मध्यम् । स्नायुः अस्थिवन्धनम् । सरयुः नदीविशेषः । उमा क्षुमा^७ भगवती च । मा लक्ष्मीः । “ उ मेति मात्रा तपसो निषिद्धा पश्चादुमाख्यां सुमुखी जगामे ” ति [कुमार० १. २६] । यद्यपि^८ “ स्त्रियामादा ” [कातन्त्र २.४.५०] [इति] नास्ति^९ तथापि “ आश्रद्धा ” [कातन्त्र २.१.१०] इति वचनात् श्रद्धासंज्ञा^{१०} । ततः सेर्लोपः^{११} । शमी शिम्बा^{१२} वृक्षविशेषश्च । सीमा अवाधिः । छटा सङ्घातविशेषः । प्रतिमा प्रतिकृतिः ॥ १२ ॥

94 Pages 3a, 3b are missing in G. Page 2b ends with °कृपा, and 4a begins with °बन्ध in the commentary to verse 16. 95 B गोगलकम्बलम् । 96 D मेदश्च । 97 B सरयुः । 98 B भेरीध्वनिः । 99 B adds देवकन्या. 100 Vide Addi. Notes. 1 Om B. 2 D दुन्दुमिशब्दविशेषः । 3 Om D. 4 B पाशकचनदाङ्किता, D पाशकानां षडङ्किता । 5 Vide Addi. Notes. 6 B° विशेषमात्रं. 7 D क्षमा. 8 B यद्यनियमे. 9 B° चास्ति. 10 B छुत्क्षाम (?) 11 Vide Addi. Notes. 12 D शम्बा सीसमि शिंशिपा वृक्ष°.

छाया माया रथ्या तारा च दया शिरोधरा धारा ।

प्रतिसीरा च शिरार्द्रा मथुरा कूसरा¹³ सुरा हारा ॥ १३ ॥

एते स्त्रीलिङ्गा भवन्ति । छाया प्रतिबिम्बम् । माया वञ्चना¹⁴ । रथ्या मार्ग-
विशेषः रथसमूहश्च । तारा नक्षत्रम्¹⁵ । दया कृपा । शिरोधरा ग्रीवा¹⁶ । धारा
जलादिप्रपातः । प्रतिसीरा¹⁷ वस्त्रमयी । शिरा रुधिरादिवाहिनी । आर्द्रा नक्षत्र-
विशेषः । मथुरा नगरीविशेषः । कूसरा¹³ तिलौदनः¹⁸ । सुरा मदिरा । हारा मुक्ता-
माला ॥ १३ ॥

यात्रा मात्रा भस्त्रा दंष्ट्रा निद्रा वरत्रया गोत्रा ।

वागुरया कन्धरया शर्करया मन्दुरा मदिरा ॥ १४ ॥

एते स्त्रीलिङ्गा भवन्ति । वरत्रादिभिः सह । यात्रा यानम् । मात्रा परिच्छ-
दादिः¹⁹ । भस्त्रा कंसादिधमनी²⁰ । दंष्ट्रा दन्तविशेषः । निद्रा स्वप्नः ।
वरत्रा चर्मरज्जुः । गोत्रा गोसमूहः²¹ पृथ्वी²² च । वागुरा मृगबन्धिनी²³ ।
कन्धरा ग्रीवा । शर्करा इक्षुरसविकारः²⁴ । मन्दुरा अश्वशाला । मदिरा सुरा ॥ १४ ॥

एला लाला लीला हेला दोला मनःशिला माला ।

शाला शिला च वेला कलावलितुलाश्च मेखलया ॥ १५ ॥

एते स्त्रीलिङ्गा भवन्ति । मेखलया सह²⁵ । एला सूक्ष्मैला । लाला श्लेष्मादि-
स्रवः²⁶ । लीला विदग्धचेष्टा । हेला अनादरः । दोला प्रेङ्खा²⁷ । मनःशिला धातुद्रव्य-
विशेषः । माला स्रक् । शाला गृहविशेषः²⁸ । शिला दृषद् । वेला कालः जलाधि-
विकृतिश्च²⁹ । कला शिल्पम् । आवालिः पङ्क्तिः । तुला ऊर्ध्वमानम् । मेखला
रशना ॥ १५ ॥

ज्वालालिबलाफेला बलिरिल्वलया सुवर्चला धूलिः ।

शङ्कुलिपालिस्थाली प्रवेणिवेण्यश्रितदिताडि ॥ १६ ॥

ज्वालालिबलाफेला इतरेतरयोगो³⁰ द्वन्द्वः । शङ्कुलीत्यादि समाहारो द्वन्द्वः ।

13 DB कूसरा. Vide Addi. Notes. 14 B प्रवञ्चना. 15 B adds भगवती च ।
16 D गलः । 17 B प्रतिशिरा. 18 B तिलौदनम् । 19 B परिमाणादिः । 20 B कशादिधमनी ।
21 D गोत्रसमूहः । 22 Om B. 23 B मृगबन्धिनी । 24 B इक्षुविकारविशेषः । 25 D
सहेति । 26 D श्लेष्मभावः । 27 B प्रेङ्खनम् । 28 B गृहं शोभा च । 29 D कङ्गोलो जलविभूतिः न
] च १] जलवृद्धिश्च । 30 B इतरेतरद्वन्द्वः ।

एते इत्वलया सह स्त्रीलिङ्गा भवन्ति । ज्वाला अग्न्यर्चिविशेषः । आलिः रेखा सखी च । बला ओषधिविशेषः । फेला भोजनोज्झितम्³¹ । वलिः त्वग्मांससङ्कोचः । इत्वला तारका । सुवर्चला शाकविशेषः³² । धूलिः पांशुः । शङ्कुलिः कर्णदेशः³³ अपूपविशेषश्च । पालिः कर्णलतिका³⁴ सेतुश्च । स्थाली पिठरः³⁵ । प्रवेणिः गीतप्रस्तारः³⁶ । वेणिः केशबन्धनविशेषः³⁷ । अश्रिः³⁸ कोटिः । तडिराघातस्थानम् । ताडिः आमरण-विशेषः वृक्षविशेषश्च³⁹ ॥ १६ ॥

कृष्यटवीछविनीवीग्रीवामूर्वा⁴⁰ मुषुण्डि⁴¹ शम्यार्वाक् ।

वासादशकशापेशिशा⁴² रिवाः पथ्यया च कथा ॥१७॥

पथ्यया सह एते स्त्रीलिङ्गा भवन्ति⁴³ । कृषिः कर्षणम् । अटवी अरण्यम् । छविः त्वक्⁴⁴ । नीवी मूलधनं⁴⁵ युवतिजघनवस्त्रबन्धश्च । ग्रीवा कन्धरा । मूर्वा⁴⁶ ज्याहेतुस्तृणविशेषः⁴⁷ । मुषुण्डिः⁴⁸ दण्डविशेषः⁴⁹ आयुधविशेषश्च । शम्या ताल-विशेषः⁵⁰ युगकीलिका⁵¹ च । अर्वाक् अवान्तरम्⁵² । वासा आटरूषकः⁵³ । दशा अवस्था वस्त्रान्तविशेषश्च⁵⁴ । कशा अश्वादिताडनी⁵⁵ । पेशिः मांसाद्येकदेशः । शारिवा⁴² ओषधिविशेषः⁵⁶ शालिविशेषश्च⁵⁷ । पथ्या हरीतकी । कथा कथनम् ॥१७॥

मञ्जूषा गण्डूषा मूषा रुट् तृट् स्वधा मषि⁶³ मांसी ।

अतसी वृसी⁶⁶ वसा⁷¹ नासा स्नुषयोरुर्गुहा च कुहूः ॥१८॥

स्नुषया सैहेते स्त्रीलिङ्गा भवन्ति⁵⁷ । मञ्जूषा दारुमयी पेटा⁵⁸ । गण्डूषा करजलादिमुखपूरणम्⁵⁹ । मूषा सुवर्णादिविलयनभाण्डम्⁶⁰ । रुट् रोषः । तृट् तृष्णा⁶¹ । स्वधा पितृदानार्थं⁶² मन्त्रविशेषः । मषिः⁶³ लेखद्रव्यविशेषः⁶⁴ । मांसी गन्धद्रव्य-विशेषः⁶⁵ । अतसी क्षुमा । वृसी⁶⁶ आसनविशेषः । वृषीति⁶⁷ केचित् पठन्ति⁶⁸ ।

31 B °नोच्छिष्टम् । 32 B केशविशेषः लवणविशेषः । 33 D कर्णदेशः । 34 D कर्णावयवविशेषः सेतुश्च । B reads सुरुपका for सेतुश्च । 35 B पात्रम् । 36 B गीतकप्रस्तावः । 37 G Page 4a begins- बन्धः । 38 G अश्रिः । 39 Om B. 40 B मूर्च्छा. 41 G मुषुण्डि, DD₁ मुषुण्डि. 42 GD सारिवा, B पेशिकया शारिवा पथ्या च कथा । 43 Om G. 44 B छुतिः । 45 B मूलबन्धनम् । 46 B मूर्च्छा मोहः । हेतुस्तृण°. 47 BD add च. 48 G दण्डवि°. 49 B लतावि°. 50 G °कीलका च । 51 B वनान्तरम् । 52 BD ओषधिविशेषः । 53 G पटान्तविशेषश्च । 54 G अश्वादीनां ताडनम् । 55 G ओषधिः. 56 Om B. 57 Om GB. 58 B पेटा । 59 D °मुखापूरणम् । 60 B °दिताडनभाण्डम् । 61 G तृषा, B तृष्णादिः । 62 G °तृप्रदाना°. 63 B मसिः । 64 G adds : मसिरिति सीतोपि । 65 G °द्रव्यम् । 66 BDD₁ वृशी. 67 B वृषादौ. 68 Om G.

वृषादौ⁶⁹ वर्तमानस्य वृषशब्दस्य⁷⁰ नदादित्वात्सिद्धम् । वसा⁷¹ भेदः । नासा⁷²
नासिका । स्नुषा पुत्रादिवधूः⁷³ । ऊरुर्जङ्घा⁷⁴ । गुहा गिरिविवरम्⁷⁵ । कुहूः नष्ट-
चन्द्रकला अमावास्या ॥ १८ ॥

द्राक्षा लक्षा लाक्षा लिक्षा कक्षा च काङ्क्षया⁷⁶ स्वाहा ।

काञ्चिर्वाचिः सूचिर्मारिभेरी हरिद्रारा ॥ १९ ॥

काङ्क्षया सह एते स्त्रीलिङ्गा भवन्ति⁷⁷ । द्राक्षा मृद्वीका । लक्षा सहस्राणां⁷⁸
शतम्⁷⁹ । लाक्षा रागद्रव्यविशेषः⁸⁰ । लिक्षा क्षुद्रजन्तुविशेषः । कक्षा कायैकदेशः
प्रकोष्ठः⁸¹ करिमध्यरज्जुश्च⁸² । काङ्क्षा⁸³ वाञ्छा⁸⁴ । स्वाहा अग्निपत्नी । काञ्चिः
रशना⁸⁵ । वाचिः कल्लोलः । सूचिर्भेदिनी⁸⁶ । मारिः मरकम्⁸⁷ । भेरी वाद्य-
विशेषः । हरिद्रा रागद्रव्यविशेषः⁸⁸ । अरा चर्मवेधिनी⁸⁹ ॥ १९ ॥

द्युतिपलितूलिलिपिलिविश्वचिक्वपिक्विवि⁹⁰ कालिनालि⁹¹ भिश्चूर्णिः ।

सरणिर्ग्रहणिरितिदूदन्तं चावीचमूप्रभृति ॥ २० ॥

द्युत्यादिभिः सह⁹² एते⁹³ शब्दाः⁹⁴ स्त्रीलिङ्गा भवन्ति⁹⁵ । द्युतिर्दीप्तिः ।
पल्लिः⁹⁶ भिल्लादिनिवासविशेषः⁹⁷ । तूलिः शय्याविशेषः चित्रकूर्चिका च । लिपिलिविश्व
अक्षरपद्धतिः⁹⁸ । रुचिर्दीप्तिः अभिलाषश्च । क्वपिः छेदोपकरणविशेषः⁹⁹ । क्विविः
कालगोत्रविशेषः¹⁰⁰ । कीलिः कीलिका । नालिः¹⁰¹ कन्दली तृणविशेषश्च । चूर्णिः
ग्रन्थविशेषः¹⁰² । सरणिः¹⁰³ मार्गः । ग्रहणिः रोगविशेषः¹ । इतिशब्दः अत्र²
आकृतिगणार्थः । तेन³ विटिः हलिः⁴ मूलिः⁵ कूलिः सृणिः⁶ सूणिः⁷ । अवीचमूप्रभृति ।
ईत्⁸ ईकारान्तं अव्यादि⁹ यत्¹⁰ [ऊत्] ऊकारान्तं चम्वादि¹¹ यत् । अवीः

69 G वृषभादौ. 70 B वृषभशब्दस्य. 71 B वसा. 72 BD नाशा. 73 G पुत्रवधूः ।
74 D सक्थि. 75 D विवरविशेषः. 76 D कक्षया, D₁ कक्षया. 77 Om G. 78 G सहस्रशतम् ।
79 G रागद्रव्यम् । 80 BD प्रकोष्ठविशेषः । 81 Om G. 82 Om BD. 83 GD रसना ।
84 G भेदनी explained in margin by सोह. 85 B मारकं, G मकरः । 86 B रञ्जनद्रव्यं ।
87 BD चर्मकारमाण्डविशेषः । 88 G किषि. 89, 90 Om GD. 91 Om B. 92 Om G. 93
G adds गृहगोषिका. 94 B शबरालयः, D भिल्लादेः आवासं । 95 G लेख्यविशेषः, D लेखविं । 96
B वेदोपकं, D क्षेत्रोपकं वेदोपकं । 97 B नाल्मूलविशेषः, D adds शृगालविशेषश्च । 98 B नालिः ।
99 GD ग्रन्थविं । 100 to 1 Om B. 2 Om GB 3 Om B. 4 Om BD. 5 Om
B. 6 Om D. 7 Om G; G adds शीलिः सृगतिः; B adds चूलिः. D adds सृलिः ।
8 Om D. 9 B मच्चादि, D मच्चादि. 10 B यावत्. 11 D वच्चादिवत् ।

तरीः तन्त्रीः लक्ष्मीः इत्यादयः। चमूः वधूः जम्बूः दम्भूः¹² दिधिषूः¹³ कर्कन्धूः अलाबूः कसेरूः¹⁴ कच्छूः¹⁵ इत्यादयः¹⁶ । आकृतिगणश्रायम् ॥ २० ॥

एकस्वरमीदृदन्तं शाटिर्भाविस्सूचितः ताश्च¹⁷ ।

स्रक् सुक्³¹ स्फिक् त्वक् वाक् संविदुपानद्दीर्घद्वः पूः ॥ २१ ॥

एकः स्वरः यस्य तदेकस्वरं ईदृदन्तं¹⁹ ईकारान्तं²⁰ मूकारान्तं²¹ च²⁰ शाट्यादयश्च स्त्रीलिङ्गा भवन्ति । एकस्वरं [ईकारान्तं] यथा । श्रीः धीः भीः²¹ ह्रीः इत्यादयः । ऊकारान्तं यथा भ्रूः²² सूः द्रूः²³ जूः इत्यादयः । शाटिः¹⁷ प्रावरणविशेषः । भावसूचितः ताश्चेति । “ तत्त्वौ भावे ”²⁴ [कातन्त्र २.६.१३] भावेन सूचितः²⁵ उपलक्षितः यः ताप्रत्ययः²⁶ इति । पुरुषस्य भावः पुरुषता²⁷ । जडस्य भावः²⁸ कर्म वा²⁸ जडता । ग्रामाणां समूहो ग्रामता । एवं जनता राजता²⁹ बन्धुता सहायता³⁰ । देव एव देवता । स्रक् माला । सुक्³¹ यज्ञभाण्डविशेषः । स्फिक् पुन्दः³² । त्वक् शरीरच्छविः । वाक् वाणी । संवित्³³ संवेदनम्³⁴ । उपानत् चर्मपादुका । गीः वाक् । दृषत् शिला । धूः धुरा³⁵ । पूः पुरी ॥ २१ ॥

प्राण्यङ्गमिदन्तं विप्रुच्छर्दिशरत्समिद्युसुमनर्चः ।

स्यूर्म्विद्युद्वल्लीनिशाङ्गनादिग्नदीनाम ॥ २२ ॥

प्राणिनामङ्गं प्राण्यङ्गम् । इत् अन्ते³⁶ यस्य तदिदन्तं प्राण्यङ्गम्³⁷ । विप्रुच्छर्दिश्व शरच्च समिच्च द्यौश्च सुमनाश्च ऋक् चेति । एते स्त्रीलिङ्गाः स्युः³⁸ भवन्ति³⁹ । विप्रुडादयश्च⁴⁰ भूश्च त्रिद्युच्च वल्ली च निशा च अङ्गना च दिक् च नदी च आसां⁴¹ नाम संज्ञाः च⁴² स्त्रीलिङ्गाः स्युः⁴³ । प्राण्यङ्गमिदन्तं⁴⁴ यथा । नाभिः⁴⁵ श्रोणिः अङ्गुलिः अरत्निः⁴⁶ पाष्णिगरित्येवमादयः⁴⁷ । पाणिशब्दस्य तु भुजपर्यायत्वात्परा⁴⁸ पुंलिङ्गसंज्ञा⁴⁹ । तथा अङ्गविशब्दस्यापि इति⁵⁰ । विप्रुच्छर्दिः । छर्दिर्वान्तिः । शरद्

12 Om B. 13 BD दिधिषूः, G दधिषूः । 14 D adds व [ख ?] रञ्जम् । 15 GB कबूः । 16 D adds कञो [औ ?] अचि । 17 GD सा । 18 GD तस्य, BD¹ तश्च । 19 Om BD. 20 Om G. 21 Om GD. 22 G भूः । 23 G भ्रूः सूः कूः । 24 G तात्वे भावे । D तत्त्वौ । 25 Om G. 26 BD सूप्रत्ययः । 27 B पुरुषस्य वा स्यात् प्रसूतिभिः यावत् पुरुषता । 28 Om BD. 29 Om B. 30 B सहता, जगता (गजता ?). 31 G श्रुक् । 32 B शरीरावयवविशेषः, D adds गुल्फः । 33 D संचित् । 34 G संवेदना. 35 B धूरी. 36 D अन्तो. 37 Om D. 38 Om B. 39 Om D. 40 Om BD. 41 Om B. 42 Om GB. 43 D भवन्ति । 44 BD इकारान्तं । 45 G मौलिः । 46 B रत्निः (?) । 47 G इत्यादयः । 48, 49 परत्वेन पुंलिङ्गत्वम् ।

ऋतुविशेषः⁵¹ । समित् याज्ञिकप्रसिद्धं⁵² प्रादेशमात्रं काष्ठम् । द्यौः स्वर्गः आकाशः⁵³ च⁵⁴ । सुमनाः पुष्पम्⁵⁵ । शोभनं मनो यस्येति बहुव्रीहिणा⁵⁶ तु वाच्यलिङ्गता । ऋक् वेदमन्त्रविशेषः⁵⁷ । भूनाम⁵⁸—भूः भूमिः क्षितिरित्यादयः⁵⁹ । विद्युन्नाम⁶⁰—विद्युत् तडित् अचिरामेत्यादि । वल्लीनाम—वल्ली लता व्रततिरित्यादि । निशानाम—निशा क्षपा⁶¹ रात्रिरित्यादि । अङ्गनानाम—अङ्गना योषित् वनितेत्यादि⁶² । दिग्नाम—दिक् ककुप् काष्ठेत्यादि । नदीनाम—नदी सरित् धुनीत्यादि । अत्र कस्यचिद् अम्मः⁶³—शब्दादेः नद्यादिनाम्नोऽपि असन्तत्वात्⁶⁴ नपुंसकत्वं एव⁶⁵ परत्वेन । क्वचित्⁶⁶ “ पूर्वपरयोः⁶⁷ परो⁶⁸ विधिः बलीयान् ”⁶⁹ इति । परस्येष्टवाचित्वात् । यथा कोः उषसश्च उदन्तस्य असन्तस्य च भूनाम्नो⁷⁰ अङ्गनानाम्नश्च स्त्रीत्वं सिद्धम्⁷¹ ॥ २२ ॥

सम्पत् प्रतिपद् विपदापत् संसत् समिदपि⁷² क्षुधा परिषत् ।
गायत्र्याद्याः क्यब्भावे प्रावृद्धविमुद्भासः ॥ २३ ॥

क्षुधा⁷² सह⁷³ एते स्त्रीलिङ्गा भवन्ति⁷⁴ । सम्पत् सम्पत्तिः । प्रतिपत् तिथि-विशेषः⁷⁵ । विपद् विपत्तिः । आपद् आपत्तिः⁷⁶ । संसत्⁷⁷ सभा । समित् सङ्ग्रामः । क्षुत्⁷⁸ बुभुक्षा । परिषत् सभा । गायत्री आद्या यासामिति गायत्र्याद्याः⁷⁹ । गायत्री उष्णिग् अनुष्टुप् बृहती पङ्क्तिः, त्रिष्टुप् जगती⁸⁰ अतिजगती⁸¹ शक्वरी अतिशक्वरी अष्टिः⁸² अत्यष्टिः⁸³ धृतिः अतिधृतिः⁸⁴—एताश्छन्दोजातयः । भाव एव यः क्यप् तस्य ग्रहणम् । यस्तु “ भावकर्मणोः कृत्यक्तखलर्थाः ” [कातन्त्र ४.६.४७] इत्यनेन⁸⁵ विहितो न तस्य ग्रहणम् । यथा “ नाम्नि वदः क्यप् च ” [कातन्त्र ४.२.२०] इति⁸⁶ । नापि⁸⁷ “ भावे भुवः ” [कातन्त्र ४.२.२१] इत्यस्य अव्यभि-

50 Om G. 51 B adds वर्षश्च । 52 B याज्ञिकवस्तुविशेषं प्रसिद्धं । 53 G आकाशः । 54 Om BD. 55 B adds देवमिधानं (?) च । 56 B विग्रहबहुव्रीहिणा. 57 B देवमन्त्रं । 58 B भूमिनाम्. 59 G इत्यादि, D इति. 60 From विद्युन्नाम to अङ्गनानाम there is a lacuna in G. 61 B adds तमिस्रा. 62 B वनितेति. 63 B धनुःशब्दाः, D असुः दग्धःशब्दाः । 64 D असम्भवात्. 65 Om GB. 66 G adds पूर्व । 67 D adds पूर्वोक्तपरोक्तयोः । 68 D परोक्तो. 69 GD बलीयान् । 70 B भूमेर्नाम्नो. 71 Om BD. 72 Om GBD. 73 Om B. 74 Om G. 75 G तिथिः । 76 B दुःखं च । 77 B adds सह पण्डितोदयश्च नित्यं सत्ततं (?). 78 BD क्षुधा. 79 Om GD. 80 Om B. 81 Om BD. 82 Om D. 83 to 84 Om B. 84 G adds कृतिः प्रकृतिः आकृतिः विकृतिः सङ्कृतिः अभिकृतिः उत्कृतिः । 85 BD कृत्यक्त्यनेन. 86 Vide Addi. Notes. 87 G नाम्नि.

चारात्^{१३} । तस्मात् “ हनस्त च ” [कातन्त्र ४.२.२२=पा० ३.१.१०८]—
ब्रह्मणो हननं ब्रह्महत्या^{१४} । एवमश्वहत्या । “ समजा० ” [कातन्त्र ४.५ ७६]
इत्यादीनां^{१५} विहितस्य स्त्रियामेव विधानात्स्त्रीत्वं सिद्धम् । धाराहारागुहेत्यादीनां^{१६}
त्वदन्तानां बालावबोधनार्थः पाठः^{१७} । प्रावृड् वर्षासमयः । दर्विः पाकोपकरणम् । मुद
हर्षः । भाः दीप्तिः ॥ २३ ॥

वासोदशा मघा आपोऽप्सरसः कृत्तिकाः समा वर्षाः ।

बह्वर्था विंशतयस्त्वेकार्थाः स्युर्नवत्यन्ताः ॥२४॥

वाससो दशा वासोदशाः । बहवोऽर्था आसामिति बह्वर्थाः^{१८} । ताश्च^{१९} स्वभा-
वात् भ्यक्तिभेदे एव^{२०} वर्तन्ते, न जातावित्यर्थः । विंशतयस्त्विति बहुवचनं^{२१} गणं
सूचयति । तुशब्दो वाक्यभेदे । नवतिरेवान्तोऽवयवः आसामिति^{२२} नवत्यन्ताः^{२३} ।
एक एवार्थः आसामिति एकार्थाः^{२४} । स्वभावात्समुदाये वर्तन्ते नावयवभेदे इत्यर्थः ।
वासोदशादयः स्त्रीलिङ्गाः स्युः^{२५} बह्वर्थाश्चेति । विंशत्यादयः स्त्रीलिङ्गाः स्युः^{२६}
एकार्थाश्चेति^{२७} । वस्त्रस्य दशाः । अवस्थावाचिकायास्तु बह्वर्थतायां अनियमः^{२८} । इयं दशा
अवस्था इति^{२९} । मघाः नक्षत्रविशेषः । आपो^{३०} जलम् । अप्सरसो देवकन्याः । कृत्तिकाः
नक्षत्रविशेषः^{३१} । समाः संवत्सरः । केचित्समेति पाठं मन्यन्ते । तेषां इयं समा इत्यपि^{३२}
भवति । “ निर्गतत्वं समायाः^{३३} ” इति भाष्यादौ^{३४} वाक्यदर्शनात् । वर्षाः ऋतुविशेषः ।
इयं विंशतिः त्रिंशत् चत्वारिंशत् पञ्चाशत् षष्टिः सप्ततिः अशीतिः नवतिः च^{३५} ॥२४॥

शुक्तिः पामा सीमा जिह्वा कारेलयाशिषा संयत् ।

ईषा^{३६} नेमिसभाः खारी^{३७} स्त्रीलिङ्गा इति समाप्ताः ॥२५॥

एते^{३८} इलया आशिषा च सह स्त्रीलिङ्गा भवन्ति^{३९} । शुक्तिः जलादिपानो-
पकरणविशेषः^{४०} । पामा कण्डूः^{४१} । सीमा अवधिः^{४२} । जिह्वा रसना^{४३} । कारा
बन्धनगृहम्^{४४} । इला पृथ्वी । आशीः आशंसनम्^{४५} । संयत् सङ्ग्रामः । ईषा^{४६}

88 G व्यभि° । 89 B ब्रह्मणे ब्रह्महम् । 90 G जेलादिविहि° । 91 G °गुहादीनां ।
92 Vide verses 13 and 18. 93 Om D. 94 Om GD; B भाश्च. 95 G न. D
च, B एवम् । 96 B वचनं । 97 GB यासां । 98 Om BD. 99 Om GD. 300
Om G. 300 to 1 Om D. 2 D °र्थत्वेति. 3 D न नियमः । 4 Om G. 5 to 6
Om D. 6 G नक्षत्रम् । 7 B इति. 8 G °याम् । 9 B °षादौ. 10 Om BD. 11
to 12 Om B. 12 Om G. 13 D जलजन्तुविशेषः, D °पकरणद्रव्यविशेषः । 14 GB
कच्छूः । 15 G रसज्ञा. 16 G गोतिगृहं, D बन्दिः । 17 B adds दंष्ट्रा च । 18 BD ईषा.

ऋतुविशेषः⁵¹ । समित् याज्ञिकप्रसिद्धं⁵² प्रादेशमात्रं काष्ठम् । द्यौः स्वर्गः आकाशं⁵³ च⁵⁴ । सुमनाः पुष्पम्⁵⁵ । शोभनं मनो यस्येति बहुव्रीहिणा⁵⁶ तु वाच्यलिङ्गता । ऋक् वेदमन्त्रविशेषः⁵⁷ । भूनाम⁵⁸—भूः भूमिः क्षितिरित्यादयः⁵⁹ । विद्युन्नाम⁶⁰—विद्युत् तडित् अचिरामेत्यादि । वल्लीनाम—वल्ली लता व्रततिरित्यादि । निशानाम—निशा क्षपा⁶¹ रात्रिरित्यादि । अङ्गनानाम—अङ्गना योषित् वनितेत्यादि⁶² । दिग्नाम—दिक् ककुप् काष्ठेत्यादि । नदीनाम—नदी सरित् धुनीत्यादि । अत्र कस्यचिद् अम्मः⁶³—शब्दादेः नद्यादिनाम्नोऽपि असन्तत्वात्⁶⁴ नपुंसकत्वं एव⁶⁵ परत्वेन । क्वचित्⁶⁶ “पूर्वपरयोः⁶⁷ परो⁶⁸ विधिः बलीयान्”⁶⁹ इति । परस्येष्टवाचित्वात् । यथा कोः उषसश्च उदन्तस्य असन्तस्य च भूनाम्नो⁷⁰ अङ्गनानाम्नश्च स्त्रीत्वं सिद्धम्⁷¹ ॥ २२ ॥

सम्पत् प्रतिपद् विपदापत् संसत् समिदपि⁷² क्षुधा परिषत् ।
गायत्र्याद्याः क्यभावे प्रावृद्धविमुद्भासः ॥ २३ ॥

क्षुधा⁷² सह⁷³ एते स्त्रीलिङ्गा भवन्ति⁷⁴ । सम्पत् सम्पत्तिः । प्रतिपत् तिथि-विशेषः⁷⁵ । विपद् विपत्तिः । आपद् आपत्तिः⁷⁶ । संसत्⁷⁷ सभा । समित् सङ्ग्रामः । क्षुत्⁷⁸ बुभुक्षा । परिषत् सभा । गायत्री आद्या यासामिति गायत्र्याद्याः⁷⁹ । गायत्री उष्णिग् अनुष्टुप् बृहती पङ्क्तिः, त्रिष्टुप् जगती⁸⁰ अतिजगती⁸¹ शक्वरी अतिशक्वरी अष्टिः⁸² अत्यष्टिः⁸³ धृतिः अतिधृतिः⁸⁴—एताश्चन्द्रोजातयः । भाव एव यः क्यप् तस्य ग्रहणम् । यस्तु “भावकर्मणोः कृत्यक्तखलर्थाः” [कातन्त्र ४.६.४७] इत्यनेन⁸⁵ विहितो न तस्य ग्रहणम् । यथा “नाम्नि वदः क्यप् च” [कातन्त्र ४.२.२०] इति⁸⁶ । नापि⁸⁷ “भावे भुवः” [कातन्त्र ४.२.२१] इत्यस्य अव्यभि-

50 Om G. 51 B adds वर्षश्च । 52 B याज्ञिकवस्तुविशेषं प्रसिद्धं । 53 G आकाशः । 54 Om BD. 55 B adds देवमिधानं (?) च । 56 B विप्रबहुव्रीहिणा. 57 B देवमन्त्रं । 58 B भूमिनाम. 59 G इत्यादि, D इति. 60 From विद्युन्नाम to अङ्गनानाम there is a lacuna in G. 61 B adds तमिन्ना. 62 B वनितेति. 63 B धनुःशब्दः, D असुः दम्भःशब्दः । 64 D असम्भवात्. 65 Om GB. 66 G adds पूर्व । 67 D adds पूर्वोक्तपरोक्तयोः । 68 D परोक्तो. 69 GD बलीयान्. 70 B भूमेर्नाम्नो. 71 Om BD. 72 Om GBD. 73 Om B. 74 Om G. 75 G तिथिः । 76 B दुःखं च । 77 B adds सह पण्डितोदयश्च नित्यं सततं (?). 78 BD क्षुधा. 79 Om GD. 80 Om B. 81 Om BD. 82 Om D. 83 to 84 Om B. 84 G adds कृतिः प्रकृतिः आकृतिः विकृतिः सङ्कृतिः अभिकृतिः उत्कृतिः । 85 BD कृत्यक्त्यनेन. 86 Vide Addi. Notes. 87 G नाम्नि.

चारार्त्त^{८९} । तस्मात् “ हनस्त च ” [कातन्त्र ४.२.२२=पा० ३.१.१०८]—
ब्रह्मणो हननं ब्रह्महत्या^{९०} । एवमश्वहत्या । “ समजा० ” [कातन्त्र ४.५ ७६]
इत्यादीनां^{९१} विहितस्य स्त्रियामेव विधानात्स्त्रीत्वं सिद्धम् । धाराहारागुहेत्यादीनां^{९२}
त्वदन्तानां बालावबोधनार्थः पाठः^{९३} । प्रावृड् वर्षासमयः । दर्विः पाकोपकरणम् । मुद
हर्षः । भाः दीप्तिः ॥ २३ ॥

वासोदशा मघा आपोऽप्सरसः कृत्तिकाः समा वर्षाः ।

बह्वर्था विंशतयस्त्वेकार्थाः स्युर्नवत्यन्ताः ॥२४॥

वासो दशा वासोदशाः । बहवोऽर्था आसामिति बह्वर्थाः^{९४} । ताश्च^{९५} स्वभा-
वात् व्यक्तिभेदे एव^{९६} वर्तन्ते, न जातावित्यर्थः । विंशतयस्त्विति बहुवचनं^{९७} गणं
सूचयति । तुशब्दो वाक्यभेदे । नवतिरेवान्तोऽवयवः आसामिति^{९८} नवत्यन्ताः^{९९} ।
एक एवार्थः आसामिति एकार्थाः^{१००} । स्वभावात्समुदाये वर्तन्ते नावयवभेदे इत्यर्थः ।
वासोदशादयः स्त्रीलिङ्गाः स्युः^{१०१} बह्वर्थाश्चेति । विंशत्यादयः स्त्रीलिङ्गाः स्युः^१
एकार्थाश्चेति^२ । वस्त्रस्य दशाः । अवस्थावाचिकायास्तु बह्वर्थतायां अनियमः^३ । इयं दशा
अवस्था इति^४ । मघाः नक्षत्रविशेषः । आपो^५ जलम् । अप्सरसो देवकन्याः । कृत्तिकाः
नक्षत्रविशेषः^६ । समाः संवत्सरः । केचित्समेति पाठं मन्यन्ते । तेषां इयं समा इत्यपि^७
भवति । “ निर्गतत्वं समायाः^८ ” इति भाष्यादौ^९ वाक्यदर्शनात् । वर्षाः ऋतुविशेषः ।
इयं विंशतिः त्रिंशत् चत्वारिंशत् पञ्चाशत् षष्टिः सप्ततिः अशीतिः नवतिः च^{१०} ॥२४॥

शुक्तिः पामा सीमा जिह्वा कारेलयाशिषा संयत् ।

ईषा^{११} नेमिसभाः खारी^{१२} स्त्रीलिङ्गा इति समाप्ताः ॥२५॥

एते^{१३} इत्या आशिषा च सह स्त्रीलिङ्गा भवन्ति^{१४} । शुक्तिः जलादिपानो-
पकरणविशेषः^{१५} । पामा कण्डूः^{१६} । सीमा अवधिः^{१७} । जिह्वा रसना^{१८} । कारा
बन्धनगृहम्^{१९} । इला पृथ्वी । आशीः आशंसनम्^{२०} । संयत् सङ्ग्रामः । ईषा^{२१}

88 G व्यभि० । 89 B ब्रह्मणे ब्रह्मम् । 90 G जेत्यादिविहि० । 91 G ०गुहादीनां ।
92 Vide verses 13 and 18. 93 Om D. 94 Om GD; B भाश्च. 95 G न, D
च, B एवम् । 96 B वचनं । 97 GB यासां । 98 Om BD. 99 Om GD. 300
Om G. 300 to 1 Om D. 2 D ०श्वेति. 3 D न नियमः । 4 Om G. 5 to 6
Om D. 6 G नक्षत्रम् । 7 B इति. 8 G ०याम् । 9 B ०षादौ. 10 Om BD. 11
to 12 Om B. 12 Om G. 13 D जलजन्तुविशेषः, D ०पकरणद्रव्यविशेषः । 14 GB
कच्छूः । 15 G रसना. 16 G गोतिगृहं, D बन्दिः । 17 B adds दंष्ट्रा च । 18 BD ईशा. ,

लाङ्गलावयवविशेषः । नेमिः चक्रावयवविशेषः^{१९} । सभा परिषद् । खारी^{२०} मान-
विशेषः । क्तिर्वर्जितादिकारान्तात् स्त्रियां विभाषया^{२२} ईप्रत्यय उदाहर्तव्यः ।
पाशादेः^{२३} समूहे यः^{२४} । पाशानां समूहः पाश्या । एवं^{२५} तृण्या वात्या^{२६} धूम्या
इत्यादयः । खलादेः च समूहे इन्^{२७} । खलानां समूहः खलिनी । एवं उलूकिनी^{२८}
इत्यादयः । द्वन्द्वसमासाद्^{२९} [अ]देवासुरादेः वैरे अकः^{३०} । बाभ्रवाश्च शालङ्का-
यनाश्च तेषां^{३१} वैरं बाभ्रवशालङ्कायनिका । एवं^{३२} काकश्च उलूकश्च तयोर्वैरं^{३३}
काकोलूकिकेत्यादयः । द्वन्द्वाद् विवाहे^{३४} अकः^{३५} । अत्रिश्च भरद्वाजश्च तयोर्विवाहो^{३६}
ऽभिभरद्वाजिका । एवं शकुशकिका^{३७} कुत्सकुशकिका^{३८} इत्यादयः । सङ्ख्यादेर्वी
प्सायामकः^{३९} । द्वौ द्वौ पादौ ददाति द्विपादिकां ददातीत्यादयः । दण्डदानयोः^{४०} च
सङ्ख्यादेरकः^{४१} । द्विशतं^{४२} दण्डितो ददाति द्विशतिकां^{४३} [ददाति] चेत्यादयः ।
रूढिशब्दा हि तद्धिता लोकतः सिद्धाः ॥ २५ ॥

इति^{४४} लिङ्गवृत्तौ^{४४} स्त्रीलिङ्गव्याख्यानं^{४५} समाप्तम् ॥

अथातः^{४६} पुंलिङ्गवाचकशब्दान् व्याख्यास्यामः ।^{४७}

[२. पुंलिङ्गप्रकरणम् ।]

कफपुङ्खनगश्लोकाः शङ्खमृदङ्गौ च शङ्खनापाङ्गः ।

यानयुगपतङ्गकटाहैः सह मञ्चोटजतरङ्गाः ॥२६॥

एते पुंलिङ्गा भवन्ति यानयुगादिभिः सह^{४८} । कफः श्लेष्मा । पुङ्खः शरस्य
पिच्छम्^{४९} । नगो वृक्षः पर्वतश्च । श्लोकः एकाक्षरादिपादच्छन्दः । कोपधत्वात्पुंस्त्वं

19 B adds सीमा च । 20 BD खारिः. 21 (P. 3. 3. 94) स्त्रियां क्तिन् ।
22 GD विभाषा. 23 to 24 Om B. 25 Om G; G adds तृणानां समूहः । 26
Om GD. 27 Vide Addi. Notes. 28 D खलिनी, G उलूकिनी. 29 BD द्वन्द्वाद् ।
30 GB इकः G adds प्रत्ययः ! 31 G तयोः ! 32 Om BD. 32 to 33 Om G.
34 B विवादे. 35 GB इकः. 36 B विवादो. 37 D कुच्छूछनिका. 38 D कुच्छू
सिकिका. 39 Vide Addi. Notes. 40 to 41 Om G. 42 Om D. 43 Om B.
44 Om BD. 45 G स्त्रीवाचकशब्दव्याख्यानं. 46 to 47 Om BD. 48 G यानयुगा-
दिभिः सहैते पुं. भ०. 49 Om GB.

सिद्धम्⁵⁰ । वृत्ताख्यत्वात्स्त्रीनपुंसकनिवृत्त्यर्थं⁵¹ इह वचनम् । यशोवचनस्तु श्लोक-
शब्दः पुलिङ्गः कोपधत्वादेव⁵⁰ । शङ्खः निधिविशेषः । मृदङ्गः मुरजः⁵² स्मृतः । शङ्कुः
सङ्ख्याविशेषः । शतादिकत्वाद्⁵³ अस्य⁵⁴ नपुंसकत्वं प्राप्तम्⁵⁵ । कीलार्थस्य उद-
न्तत्वात् पुंस्त्वं सिद्धम्⁵⁶ । अपाङ्गः चक्षुरन्तः⁵⁷ । यात्यनेन इति यानम् । शकटं
रथश्च । तस्य युगो⁵⁸ यानयुगः । अन्यत्र “ युगं युगं⁵⁹ कृतयुगं चत्वारि पुरुष-
युगानि ” इति⁶⁰ नपुंसकमेव । पतङ्गः शलभः सूर्यश्च । कटाहः भाण्डविशेषः⁶¹ ।
मन्त्रः काष्ठमयाधाराविशेषः । उटजः तापसपर्णकुटी । तरङ्गः कल्लोलः ॥ २६ ॥

वर्गः पूगलवङ्गौ गच्छः कच्छौघपथिमथि च वृषलः ।

ध्वनिमुरजौ वजिमुञ्जावङ्कोठकुठौ हठाङ्गुष्ठौ ॥२७॥

कच्छश्च ओघश्च पन्थाश्च मन्थाश्च इति समाहारो द्वन्द्वः । एते⁶² पुलिङ्गा
भवन्ति । वर्गः समूहः । पूगः सङ्घातः⁶³ । लवङ्गः ओषधिविशेषः । गच्छः अभिमत-
सङ्ख्यापर्यवसानम् । कच्छः पार्श्वम्⁶⁴ । ओघः समूहः । पन्थाः मार्गः । मन्थाः
खजकः⁶⁵ । वृषलः शूद्रः⁶⁶ । लोपधत्वाच्चपुंसकत्वं प्राप्तम्⁶⁷ । ध्वनिः
शब्दः । मुरजो मृदङ्गः । वृजयो जनपदविशेषः⁶⁸ । एष⁶⁹ बहुवचनान्तश्च⁷⁰ ।
मुञ्जः⁷¹ शरेषीका । अङ्कोठश्च कुठश्च स्वरादेः⁷² अदन्तस्य प्रायेण⁷³ पूर्वं निपातो
दृश्यते । अङ्कोठो वृक्षविशेषः । कुठो वृक्षः⁷⁴ । प्रपञ्चाथौ एतौ⁷⁵ । बिल्वादिवात्पुंस्त्वं
सिद्धम्⁷⁶ । हठो बलात्कारः । अङ्गुष्ठः अङ्गुलिविशेषः⁷⁷ ॥ २७ ॥

कोष्ठपुरोडाशकमठगुडलगुडव्रातगण्डगोण्डार्धाः ।

पिण्डशिखण्डपिचण्डाः वण्डकरण्डौ वरण्डश्च ॥२८॥

एते⁷⁸ पुलिङ्गा भवन्ति⁷⁹ । कोष्ठः आश्रयः⁸⁰ । पुरोडाशः पिष्टपिण्डविशेषः ।

50 Vide verse 39. 51 Vide verse 83. 52 G मरुजः B मुरजम् ।
53 Vide verse 52; G शतादिवाचित्वाद् B शतादित्वात् । 54 G adds
शङ्कुशब्दस्य. 55 G सिद्धम् । 56 Vide verse 35. 57 B चक्षुरवयवविशेषः, D चक्षुरन्तविशेषः ।
58 Vide Addi. Notes. 59 B adds “ युगादिराकृतविशेषभावत्वात् ” वचनादन्यत्र न
प्राप्तम् । यथा कृतः । 60 G तत्र. 61 पाकभाण्डविशेषः महिषीशिशुश्च । 62 G adds वर्ग-
पूगादयः शब्दाः । 63 B गुवाकः । 64 B पानः । 65 B adds मन्थनदण्डश्च । 66 D
शूद्रविशेषः । 67 Vide verse 54. 68 GBD णाः । 69 Om GD. 70 B adds
स्वर्भावात् । D adds विशेषाभावात् । 71 D adds शरकडशरी. 72 D स्वस्वरादेः । 73 B
प्राप्ते. 74 B शालवृक्षः । 75 G adds अङ्कोठकुठौ शब्दौ । 76 Vide verse 34. 77 G
adds आंयविशेषश्च । 78 G adds शब्दाः । 79 Om G. 80 G हृदयं भाण्डागारश्च ।

कमठः भिक्षाभाजनम् । कूर्माभिधायिनः⁸¹ तु स्त्रीपुंस्त्वं चतुष्पदनामत्वात्⁸² । गुडः⁸³
 इक्षुविकारः⁸⁴ । लगुडः लोहमयप्रहरणम् । व्रातः समूहः । गण्डो रोगविशेषः ।
 प्राणिवचनस्य तु स्त्रीपुंस्त्वं चतुष्पदनामत्वात्⁸⁵ । गोण्डः भारवाहविशेषः⁸⁶ ।
 अर्धो मूल्यं पूजाविशेषश्च । पिण्डः कायः । लोहे तु नपुंसकत्वं लोहपर्यायत्वात्⁸⁷ ।
 सक्त्वादिसम्बन्धिनः⁸⁸ तु स्त्रीत्वमपि दृश्यते । नदादेः आकृतिगणत्वात्⁸⁹ ।
 शिखण्डः चूडा । पिचण्डः जठरम्⁹⁰ । वण्डः⁹¹ दुश्चर्म⁹² । करण्डः भाण्डविशेषः ।
 वरण्डः शरादिसङ्घातविशेषः⁹³ मुखरोगश्च⁹⁴ ॥ २८ ॥

वणिः षण्डः षण्डो मुहूर्तविट्पुञ्जरैहरिद्रुतः ।

प्लुतदृतिगञ्जकृतान्ता¹ वमत्यतिथिसारथिग्रन्थि ॥२९॥

वमतिश्च अतिथिश्च सारथिश्च ग्रन्थिश्चेति समाहारो द्वन्द्वः । एते⁹⁶ पुंलिङ्गा
 भवन्ति⁹⁷ । वृणिः कुलविशेषः⁹⁸ । मेषवाचिनस्तु परत्वात्⁹⁹ स्त्रीपुंस्त्वम् ।⁴⁰⁰ षण्डः⁹⁵
 सङ्घातः । षण्डः¹ नपुंसकम्² । मुहूर्तः घटिकाद्वयम्³ । विड् वैश्यो नरश्च । विष्ठा-
 वाचिनस्तु⁴ स्त्रीलिङ्गत्वं⁵ प्रयोगतः⁵ भाषायां दृश्यते । पुञ्जो वृन्दम् । रा द्रव्यम् ।
 हरिद्रु वर्णविशेषः । गरुत् सुवर्णं पक्षश्च⁶ । प्लुतः स्वरविशेषः । यस्तु प्लवनक्रिया-
 निमित्तः⁷ प्लुतशब्दस्तस्य वाच्यलिङ्गता । दृतिः चर्म⁸ । गञ्जो भाण्डागारः⁹ ।
 कृतान्तो यमः । वमतिः वान्तिः । अतिथिः अभ्यागतः । सारथिः रथवाहः ।¹⁰
 ग्रन्थिः रज्ज्वादिवेष्टितगाढबन्धः¹¹ ॥२९॥

कुन्तान्तबलीवर्दाः शब्दार्थौ हृदजनपदमगधाश्च ।

मकरन्दकुन्दकन्दाः सबुद्बुदाः कासमर्देन ॥३०॥

81 B °भिधानस्य. 82 GD द्विचतुष्प°. Vide verse 82. 83 to 85 Missing in B.
 84 to 85 Missing in D. 84 D इक्षुविशेषः. 85 GB द्विचतुष्प°. Vide verse 82.
 86 B बाहचारविशेषः. 87 Vide verse 53. 88 D संख्यादि° G शंक्वादि° B सृदादिसम्बन्धतः ।
 89 Vide Addi. Notes. 90 D जठरः. 91 G चण्डः. 91, 92 B वरण्डः विकर्मचाण्डालः ।
 93 G adds वंशपात्रादिनिर्मितभाण्डविशेषश्च and gives this as well as शरादि° as
 senses of करण्ड. Then it has वरण्डो मुखरोगः. 94 Om D. 95 G खण्डः B सण्डः ।
 96 G adds वृण्यादयः शब्दाः. 97 Om G. 98 G यदुत्कुलपूर्वजः. 99 Vide verse
 82. 400 G adds: “हुडुरुणो वृणिमेषमेद्राः स्युः” 1 G सण्डः. 1a All Mss. °गुञ्ज°. 2 G
 नपुंसकः. 3 B पिण्डिकार्थम्. 4 D °वचनस्य. 5 D स्त्रीलिङ्ग एव प्रयोगः. 6 G Om
 पक्षश्च. 7 B खादनपठनक्रिया°. 8 G चर्ममयो जलाशयविशेषः । दर्दु. 9 B °रम्. 10 B
 °बाहकः. 11 B °बन्धनम् ।

कासमर्देन सैहते पुंलिङ्गा भवन्ति¹² । कुन्त आयुधविशेषः¹³ । अन्तोऽ-
वसानम् । बलीवर्दः अनङ्गान् । शब्दः ध्वनिः । अर्थः वनादिः¹⁴ । हृदः जलाधार-
विशेषः¹⁵ । जनपदो जनसमूहः¹⁶ । भगधाः जनपदविशेषः¹⁷ । रूढितश्च¹⁸
बहुवचनान्तोऽयम् । मकरन्दः पुष्परसः । कुन्दः पुष्पविशेषः¹⁹ । कन्दः मूल-
विशेषश्च²⁰ । बुद्धुदः जलादिसंस्थानविशेषः²¹ । कासमर्दः ओषधिविशेषः²² ॥ ३० ॥

कपिकविकितवदवकलहृदावा वंशांशराशिसत्त्वाश्च ।

अर्दन्यहीनरेफाः कृमितिमिपृष्ठयास्तथा सीरः²³ ॥ ३१ ॥

एते पुंलिङ्गा भवन्ति²⁴ । कपिर्मर्कटः । कविः काव्यकृत् शुक्रश्च । कितवो
द्यूतकारः²⁵ । दवः वनं वनाश्विश्च²⁶ । कलहः कलिः । दावः दवार्थः²⁷ एव²⁸ ।
वंशोऽन्वयः वेणुश्च । अंशो भागः²⁹ । राशिः निचयः³⁰ । सत्त्वः प्राणी³¹ ।
द्रव्यवचनस्य गुणवचनस्य च नपुंसकत्वमेव³² दृश्यते । सत्त्वं द्रव्यम् । सत्त्वं रजस्तम
इति । अर्दनिः अग्निः । अश्ववृत्तेस्तु स्त्रीपुंस्त्वं³³ चतुष्पदनामत्वात्^{33a} । अहीनः
क्रतुविशेषः³⁴ । रेफः अक्षरविशेषः³⁵ पापं च । कृमिः जन्तुविशेषः³⁶ । तिमिः
मत्स्यविशेषः³⁷ । पृष्ठ्यः क्रतुविशेषः । सीरः²³ हलम्³⁸ ॥ ३१ ॥

अम्बस्तम्बौ पुत्रच्छात्रामित्राश्च वृत्रमन्त्रौ च ।

पञ्चालपीलुपिप्पलगुगुलुहिङ्गुलकुलालाश्च ॥ ३२ ॥

एते पुंलिङ्गा भवन्ति³⁹ । अम्बः सरकादीनाम्⁴⁰ । स्तम्बः ब्रीह्यादीनां
प्रकाण्डविशेषः । पुत्रः सुतः । पुत्रीति नदादित्वात्⁴¹ । छात्रः⁴² शिष्यः । अमित्रः
शत्रुः⁴³ । वृत्रः असुरविशेषः⁴⁴ । मन्त्रः ऋगादिलक्षणः । पञ्चालाः⁴⁵ जनपद-
विशेषः । बहुवचनान्तोऽयं⁴⁶ रूढितः⁴⁷ । पीलुः हस्ती वृक्षविशेषश्च । फलवचनस्य

12 Om G. 13 G आयुधम् । and adds: “ प्राप्ते निगदितः कुन्तः ”. 14 G adds, श्लोकादिव्याख्यानं च । 15 B जलागाधः D जलाश्रयवि°. 16 G adds, देशश्च । 17 G देशविशेषाः । 18 to 20 Lacuna in D. 19 G कुसुमवि°. 21 D जलादिस्थान°. 22 G ओषधिः । 23 B श्शीरः D श्शीरः । 24 Om G. 25 G धृतौ द्यूतकारश्च । 26 B दवाश्विश्च । 27 B दवार्थ एव । 28 G adds: “ स्मृतौ कानेनऽपि दवदावौ ”. 29 B adds, सूक्ष्मश्च (?). 30 B समूहः । 31 D प्राणः । 32 G Om एव. 33 G adds च दृश्यते । 34 G adds शेषश्च. B adds नागराजश्च सम्पूर्णश्च । 35 D अक्षरः. 36 D जन्तुः । 37 G मत्स्यः । 38 B हलः । 39 Om G. 40 G सरकादीनां प्रकाण्डविशेषः, B सरकादीनां अश्वन(?)विशेषः । 41 GB नदादिपाठात् । 42 D adds विद्यायुक्तः ।

तु नपुंसकत्वं परत्वात्⁴⁸ । पिप्पलः वस्त्रच्छेदनविशेषः । वृक्षवाचिनस्तु स्त्रीत्वमपि⁴⁹ ।
पिप्पलीति नदादित्वात् । फले⁵⁰ स्त्रीत्वमेव—अर्धपिप्पलीति । गुग्गुलुः वृक्षविशेषः ।
हिङ्गुलः रागद्रव्यविशेषः⁵¹ । कुलालः कुम्भकारः तद्भाण्डं⁵² च⁵³ ॥ ३२ ॥

तण्डुलमञ्जुलकाला मौलितरलपाशपुद्गल⁵⁴ कुशूलाः ।

रालिरनिलकीलपटोलकेलितूलानलैस्तालः ॥ ३३ ॥

एते पुंलिङ्गा भवन्ति⁵⁵ । तण्डुलो धान्यसारः⁵⁶ । मञ्जुलः लताविशेषः⁵⁷ ।
कालः समयो देवश्च । मौलिः मुकुटम् । तरलः हारमध्यगतो मणिः⁵⁸ । पाशः
बन्धनम् । पुद्गलः⁵⁴ आत्मा । कुशूलः धान्याधारविशेषः⁵⁹ । रालिः⁶⁰ युद्धम् ।
अनिलो वातः । कीलः शङ्कुः । पटोलः ओषधिविशेषः । केलिः परिहासः ।
तूलः उन्मानम्⁶¹ । अनलः अग्निः । तालः वृक्षविशेषः ॥ ३३ ॥

अञ्जलिशैवल⁶² कम्बलपल्लववातूलसृमल⁶³ कलिबलयः ।

बिल्वादयोऽपि तरवः स्त्रियां मताः शिंशपाद्यास्तु ॥ ३४ ॥

एते पुंलिङ्गा भवन्ति⁶⁴ । बिल्वादेयाऽपि तरवः⁶⁵ पुंलिङ्गा इत्यर्थः⁶⁶ ।
शिंशपाद्यास्तु वृक्षविशेषाः स्त्रियां मताः स्त्रीलिङ्गा इत्यर्थः⁶⁷ । अञ्जलिः करस-
म्पुटः⁶⁸ । शैवलः⁶² जलतृणविशेषः । कम्बलः गोगलचर्म । प्रावरणविशेषस्य तु
स्त्रीत्वमपि कम्बलीति । नदादित्वादी⁶⁹ । पल्लवः किशलयम् । नपुंसकमपि⁷⁰ केचित् ।
वातूलो वातसमूहः । सुमरः⁷¹ अवयवपर्यायः⁷² । कलिर्युद्धं युगविशेषः⁷³ च । बलिः
करः असुरविशेषः⁷⁴ । बिल्वः धवः अशोकः⁷⁵ पुत्रागः अर्जुनः मातुलिङ्गः लकुचः⁷⁶
पारिजातकः इत्यादयः । शिंशपाद्याः—शिंशपा पाटला शमी⁷⁷ इत्यादयः । प्रयोगतः
अङ्गोष्ठस्य कुठस्य⁷⁸ च⁷⁸ वृक्षत्वात् पुंलिङ्गत्वं⁷⁹ सिद्धम् । फलार्थः पाठः प्रपञ्चार्थः⁸⁰
इत्येके ॥ ३४ ॥

43 G adds: मित्रस्य नपुंसकत्वम् । तथा च । “ तस्य मित्राण्यमित्रास्ते ये [चान्ये] चोभये नृपाः”
[शिशुपालवध 2.101] इत्यादिप्रयोगः । 44 G देवेन्द्रशत्रुः । 45 BD पञ्चालः । 46 Om G. 47 D
रुद्धिः । 48 Om G; Vide verse 54; G adds: पीछे इति प्रयोगः । 49 B स्त्रीपुंस्त्वमिति.
50 B adds तु. 51 G adds: “ हिङ्गुलौ हिङ्गुलोऽपि स्याद् गुग्गुलौ गुग्गुलोऽपि च”. 52, 53
Om B. 53 G वा. 54 D मुद्गल. 55 Om G. 56 B धान्यमध्यसारः । 57 G तालवि°
B मनोज्ञः । 58 B हारगतो मध्यमणिः चञ्चलश्च । 59 B धान्यादेराधार°. 60 B कलिः । 61 B adds
पिचुश्च । 62 B शैवल. 63 B सुमर. 64 Om G. 65 G adds तेऽपि. 66 to 67 Om GB.
68 B करसम्पुटम् । 69 B Om ई । 70 G °कमिति D °कत्वमिति । 71 GD सुमलः । 72 B
गवयविशेषः । 73 B युगादिविशेषः । 74 G असुरश्च, B Om असुरविशेषः, D adds पूजोपकरणं च ।
75 Om B. 76 Om G. 77 B चिञ्चा, D विडा समी । 78 Om B. 79 B पुंलिङ्गं ।
80 G प्रपञ्चः Vide verse 54.

पाप्माश्मा श्लेष्मात्मा वणिगूष्मा स्कन्धगन्धगर्मुच्च⁸¹ ।

अनन्तमसन्तमुदन्तं⁸² शम्ब⁸³ नितम्बौ च कुक्ष्यंद्वा⁸⁴ ॥३५॥

उभयत्रापि⁸⁵ समाहारो द्वन्द्वः⁸⁶ । एते पुंलिङ्गा भवन्ति⁸⁷ । पाप्मा पापम् । अश्मा शिला⁸⁸ । श्लेष्मा कफः । आत्मा शरीरम् । वणिग् वाणिजः⁸⁹ । ऊष्मा सन्तापः । स्कन्धः अंसदेशः⁹⁰ । गन्धः गुणविशेषः । गर्मुत्⁹¹ । सुवर्णम् । अनन्तं यथा—वृषा इन्द्रः, उक्षा⁹² प्लीहा मज्जा । असन्तं यथा—चन्द्रमाः अङ्गिराः उशनाः पुरुदंशाः⁹³ अनेहाः । उदन्तं यथा—वायुः जायुः⁹⁴ मेरुः जन्तुः पीलुः । गुग्गुलुहिङ्गुलूनां लोपधत्वाच्चपुंसकत्वं प्राप्तम्⁹⁵ । शम्बः⁹⁶ पविः । नितम्बः कटिप्रदेशः कुक्षिः जठरम्⁹⁷ । अंह्रिः पादः ॥ ३५ ॥

स्वर्गदिर्मानसंवत्सरनरयज्ञकुचकेशमासत्⁹⁸ ।

अरिगिरिजलदजलधिविषसुरासुरास्यात्मभुजभुजङ्गः ॥३६॥

शरनखरकपोलकदन्तपङ्कगुल्फौ⁹⁹ ष्टकण्ठरश्म्यनिलाः ।

एषां संज्ञा धान्यान्युक्तो नाडीव्रणः पण्डः ॥३७॥

कपोल एव कपोलकः । स्वार्थे कः । एषां स्वर्गादीनां संज्ञा धान्यानि ब्रीहयश्च¹⁰⁰ पुंलिङ्गा भवन्ति । नाडीव्रणः पण्डः³ च पुंलिङ्ग उक्तः⁴ । तत्र⁵ स्वर्गः नाकः त्रिदिव इत्यादयः⁶ । दिनो⁷ दिवसः वासरः घसः⁸ इत्यादयः⁹ । मानः प्रस्थः कुडवः इत्यादयः । संवत्सरः संवत्¹⁰ अब्दः इत्यादयः । नरो मर्त्य इत्यादयः¹¹ । यज्ञः क्रतुः मख इत्यादयः । कुचः स्तन इत्यादयः । केशः कचः मूर्द्धज इत्यादयः । मासाख्याः¹² कार्तिक-मार्गशीर्षपौषादयः¹³ । ऋतुः हेमन्तशिशिरवसन्तादयः¹⁴ । अरिः शत्रुः रिपुः¹⁵ इत्यादयः¹⁶ । गिरिः¹⁶ अद्रिः शैल इत्यादयः¹⁷ । जलदः मेघ इत्यादयः¹⁸ । जलधिः

81 G गर्मु च, B शर्म च 82 D¹ अनसन्तं चोदन्तं, 83 BDD¹ सम्ब, 84 B °घ्री.
85 to 86 Om G. 87 Om G. 88 G पाषाणः. 89 G वणिजः B वणिजविशेषः च.
90 B अंसैकदेशः 91 G गर्मु B शर्म, 92 D वृक्षा, G adds वृषभः । 93 GDB पुरदंशाः
94 B पायुः यजुः G om वायुः । 95 Vide verse 54. 96 D सम्बः, G adds वज्रः
97 D जठरः 98 B दिवसः 99 GD °हुः 500 G °राश्चाल् 1 BGDD₁ गुल्फौ 2 B adds प्ये.
3 G पिण्डः B पण्डुः 4 B इत्युक्तः D adds इत्यर्थः 5 G adds स्वर्गादि 6 G इत्यादि. 7, 8 Om
B 9 D इति, Om B 10 B शरत् । 11 Om G 12 B मासाः 13 G °पौष इत्यादयः B कार्तिकः
फाल्गुनकः मार्गशीर्षः पुष्य इत्यादयः 14 G °वसन्त इत्यादयः BD Om शिशिर. 15 Om G 16
to 17 Om B 18 G इत्यादि.

अर्णवः समुद्र इत्यादयः^{१९} । विषाख्याः विषः^{२०} गरः^{२१} हालाहलः^{२२} कालकूटः ब्रह्म-
सुतः^{२३} इत्यादयः । सुरो देवः विबुध इत्यादयः^{२४} । असुरो दानवो दैत्य इत्यादयः^{२४} ।
असिः निस्त्रिंशः खड्गः इत्यादयः^{२४} । आत्मा जीवः अन्तर्भोक्ता इत्यादयः^{२४}
श्लेष्मात्मेतिग्रहणं^{२५} अन्नन्तत्वात्परं नपुंसकत्वं^{२६} स्यादिति । भुजः^{२७} करः पाणिः दोः
इत्यादयः^{२४} । भुजङ्गः^{२८} पन्नगः फणी इत्यादयः^{२४} ॥ ३६ ॥

शरः काण्डः शिलीमुख इत्यादयः^{२४} । नखराः नखाः करजाः इत्यादयः^{२४} ।
कपोलकः^{२९} गण्डः करट इत्यादयः^{२४} । दन्ताः दशानाः रदना इत्यादयः^{२४} । पङ्कः
कर्दमः निषद्धरः^{३०} इत्यादयः^{२४} । गुल्फः^{३१} [नि—] स्तोदः^{३२} घुटः^{३३} इत्यादयः^{२४} ।
ओष्ठः दन्तच्छदः^{३४} अधर इत्यादयः^{२४} । कण्ठः गल इति^{३५} । लोपधत्वात् नपुंसकं^{३६}
अपि^{३७} न^{३८} स्यात् । “ पूर्वपरयोः परो विधिः बलीयान्^{३९} ” इति परस्येष्टवाचिक-
त्वात् । रश्मिः किरणः अंशुः इत्यादयः^{४०} । अनिलः वातः पवनः इत्यादयः ।
धान्याख्याः^{४१} —शालिः कलमः^{४२} सुगन्धिकः^{४३} षष्टिकः नीवारः तिलः माषः
श्यामाकः^{४४} मुद्गरः मसूरः इत्यादयः^{४५} । नाडीव्रणः, पुत्रपुंसकत्वात्^{४६} व्रणस्य वचनम् ।
पण्डः नपुंसकम्^{४७} ॥ ३७ ॥

असवो दारा लाजा बह्वर्था बल्वजाः किना दाश्च^{४८} ।

भावे को णोऽथुरला घघञावुक्तौ सहेम्ना नञ् ॥३८॥

असुप्रभृतयः पुलिङ्गा बहुवचनान्ता नित्यं भवन्ति । किना युक्तो
घुसंज्ञकः [च] भावेऽर्थे कप्रत्ययः [च] णप्रत्ययश्च अथुप्रत्ययश्च अलुप्रत्ययेन सह
पुलिङ्गाः स्युः^{४९} । घप्रत्ययघञ्प्रत्ययौ^{५०} च इमन्प्रत्ययेन सह नञ्प्रत्ययश्च पुलिङ्गा^{५१}
इत्यर्थः^{५२} । असवः प्राणाः । दाराः भार्या । लाजाः भृष्ट^{५३} धान्यविशेषः^{५४} ।
बल्वजाः तृणविशेषः^{५५} । अङ्गाः वङ्गा इत्यादयस्तु लोकत एव सिद्धाः । “ उपसर्गे दः^{५६}
किः ” [कातन्त्र ४.५.७०]—आदिः आधिः^{५७} । “ कर्मण्यधिकरणे च ” [कातन्त्र

19 G इति. 20 Om GB 21 B गदः D गरलः 22 B हलाहलः 23 D ब्रह्मपुत्रः 24 G इति. 25 Vide verse 35. 26 Vide verse 52. 27 B adds बाहुः 28 G मुजगः 29 GD कपोलः 30 D निषद्धरः 31 GBD गुल्फः 32 D स्वेदः 33 G पुटः 34 G दन्तच्छदनः 35 B इत्यादयः 36 G नपुंसकत्वं 37 D इति 38 Om G 39 G बलवान् ; 40 G इति 41 to 45 Missing in G 42 D कलविः (कलम्बी ?) 43 GB सुगन्धिकः 44 D श्यामकः 46 B. नपुंसकत्वात्, but vide verse 63 in which व्रण is mn 47 G नपुंसकत्वम्, B adds इति. 48 G घुश्च B दिश्च. 49 BD इत्यर्थः 50 to 52 Missing in D 51 Om B 53 BG अष्ट D आष्ट. 54 GB °विकारः 55 GD °प्रकारः 56 G घोः 57 Om D, B adds सामनी व्याख्या (?)

४.५.७१=पा० ३.३.९३]—जलधिः शरधिः । कान्तो यथा—“स्थास्नापा^{५८}
व्यधिहनियुधिभ्यः क इण्यते”[?]—आखूनामुत्थानं आखूतः^{५९} । शलभोत्थः^{६०}
इत्यादयः^{६१} । णान्तो यथा—“नौ ण च ” [कातन्त्र ४.५.४३=पा० ३.३.६०]—
न्यादः इत्यादयः । अथ्वन्तो यथा—“द्वनुबन्धादथुः” [कातन्त्र ४.५.६७]^{६२}—
वेपथुः वेपनं इत्यादयः । अलन्तो यथा—“स्वरवृद्धगमिग्रहामल्” [कातन्त्र ४.५.४१]^{६३}
—चयनं चयः जयः इत्यादयः इति^{६४} । अकर्तृकारकविषयाणां तु वाच्यलिङ्गता
भवति^{६५} । घप्रत्ययान्तो^{६६} यथा—“पुंसि संज्ञायां घः ” [कातन्त्र ४.५.९६]—
उरश्छदः निगमः । घञन्तो यथा—पादः^{६७} रोगः^{६८} लोभः^{६९} प्रस्तारः प्रासादः^{७०}
इत्यादयः^{७१} । इमन्प्रत्ययान्तो^{७२} यथा—पृथोर्भावः प्रथिमा, मृदोः^{७३} भावः भ्रदिमा^{७४}
यस्तु औणादिकः कर्तरि व्युत्पाद्यतेऽभियुक्तैस्तस्य वाच्यलिङ्गतैव—भरिमा^{७५} पृथ्वी,^{७६}
वरिमा^{७७} तपस्वी, इत्यादयः^{७८} । नञन्तो यथा—“याचिविछिप्रछियजिस्वपिरक्षियतां
नङ् [कातन्त्र ४.५.६९]—विश्वः प्रश्नः^{७९} ॥ ३८ ॥

प्राग्वंश-कषणभमरपथसटनयोपधक-वोपधमदन्तम् ।

क्षत्रियवचनो नाभिश्चेत्पुंलिङ्ग इति समाप्ताः ॥ ३९ ॥

कश्च षश्च णश्च भश्च मश्च रश्च थश्च सश्च टश्च नश्च यश्च, ते उपधा यस्येति
शेषाद्^{८०} बहुव्रीहौ कः । व उपधा यस्य^{८१} स वोपधः । प्राग्वंशश्च कषणभमरपथ-
सटनयोपधकश्च वोपधश्चेति समाहारो द्वन्द्वः । अत् अन्तो^{८२} यस्य तद् अदन्तम् ।
प्राग्वंशशब्दः [च] ककारादिवर्णोपधं च शब्दरूपं क्षत्रियवचनो नाभिश्च यदि
भवति तदैते पुंलिङ्गा भवन्ति । प्राग्वंशः यज्ञगृहम्^{८३} । ककारोपधमदन्तं यथा—अर्कः
शुल्कः^{८४} । षकारोपधं^{८५} यथा—शिरिषः जिनाक्षः^{८६} यानाक्षः^{८७} । णकारोपधं^{८८}
यथा—काणः शाणः^{८९} । मकारोपधं^{९०} यथा—स्तम्भः कुम्भः । मकारोपधं^{९१} यथा—

58 D पिबति. 59 G आखूत्यम्. 60 Om B 61 Om G 62, 63 Vide Addi
Notes 64 Om D 65 B भावः 66 G बो. 67 B गदः 68 GD रागः 69 B adds लेशः.
D adds लोपः लेखः 70 D प्रसादः 71 Om G 72 D °प्रत्ययो. 73 to 74 Om
D and adds अदि (णि?) सा. 75 D गरिमा. 76 B adds इत्याह, G om पृथ्वी.
77 to 78 Om B 79 B adds स्वप्नः 80 G adds वा. 81 B adds इति. 82 D
अन्ते. 83 G adds; “पत्युः प्राग्वंशवासिनः” इति काव्ये । 84 B शुल्कः 85 G वोपधं ।
86 D यक्षः वाताक्षः 87 G यनाक्षः 88 G गोपधं; G omits यथा here and in all
similar places in this para 89 D शोणः 90 G adds in margin भोपधं
गर्भस्तम्भादयः 91 to 92 Om B,

धूमः सोमः^{९२} । रकारोपधं^{९३} यथा^{९४}—अङ्कुरः श्वशुरः । पकारोपधं^{९५} यथा^{९६}—
 सर्पः शूर्पः^{९७} । थकारोपधं^{९८} यथा^{९९}—रथः सार्थः । सकारोपधं^{१००} यथा^१—कुत्सः^२ ।
 सर्जरसः । टकारोपधं^३ यथा^४—कुटः घटः । नकारोपधं^५ यथा^६—फेनः^७ ब्रध्नः^८ ।
 यकारोपधं^९ यथा^{१०}—व्ययः सङ्ख्यः^{११} । वकारोपधं^{१२} यथा^{१३}—उद्यावः^{१४} आसवः ।
 नाभिः क्षत्रियः । प्राण्यङ्गं तु नाभिरियं इदन्तत्वात्^{१५} ॥ ३९ ॥

इति^{१६} लिङ्गवृत्तौ^{१७} पुंलिङ्गव्याख्यानं^{१८} समाप्तम् ॥

अथातो^{१९} नपुंसकलिङ्गवाचकान् शब्दान् व्याख्यास्यामः ।^{२०}

[३. नपुंसकलिङ्गप्रकरणम् ।]

शालूकारकोल्मुकचेतकचिबुकांशुकभगलिङ्गाङ्गम् ।

चोचं पिच्छं बीजं भेषजमाज्यं मुकुटमुडुपम् ॥ ४० ॥

एते नपुंसकलिङ्गा भवन्ति । शालूकं उत्पलादिमूलम्^{२१} । कारकं क्रियानि-
 मिच्छमात्रम्^{२२} । अन्यस्तु कारयतीति^{२३} कारिका स्त्री, कारकः पुमान्, कारकं कुलम् ।
 उल्मुकं अर्धदग्धं काष्ठम् । चेतकं हरीतकीफलम्^{२४} । चिबुकं वदनैकदेशः^{२५} । अंशुकं
 वस्त्रम् । भगं ज्ञानम् । लिङ्गं चिह्नम्^{२६} । अङ्गं अवयवः । चोचं उपमुक्तफलावशेषः^{२७} ।
 फलवाचिनस्तु नपुंसकत्वं सिद्धं “ फललोपध—” [कारिका ५४] इत्यनेन ।
 पिच्छं मयूरकलापः । बीजं उत्पत्तिहेतु^{२८} । भेषजं औषधम् । आज्यं घृतम् । मुकुटं
 मौलिः । उडुपं जलतरणोचितघटितकाष्ठानां सञ्चयविशेषः^{२९} ॥ ४० ॥

93 G रेफोपधं. 94 Om G 95 to 97 Om B: 96 Om G 97 G र्धः
 98 G थोपधं. 99 Om G 600 G सोपधं. 1 Om G 2 D कुशः 3 G टोपधं. 4 Om
 G 5 G नोपधं. 6 Om G 7 D वेनः स्तेनः 8 Om B 9 G थोपधं 10
 Om G 11 Om B, D सव्यः 12 G वोपधं. 13 Om G 14 D उद्यवः, G उद्धवः 15 Vide
 verse 22. 16 Om D 17 B लिङ्गकारिकावृत्तौ, Om D. 18 G पुंलिङ्गशब्दानां व्या° 19 to 20
 Om BD. 21 B उत्पलमूलविशेषः 22 B क्रियाकारकं निमि° 23 GB करोतीति. 24 D
 हरीतकी तत्फलं च, B हरीतकी तत्फली. 25 G adds, अभिधाने ओष्ठस्याश्विबुकम्. 26 B शेषश्च
 27 B उत्पलविशेषः G °फलविशेषः D °उत्पलादिशेषः. 28 B °हेतुः. 29 G जलतरणघटितकाष्ठविशेषः
 B °णघटकाष्ठानां विशेषः ।

शृङ्गाटललाटतिरीट^{३०} पिठानि^{३१} खपीठलोष्टकाष्ठानि ।

पृष्ठं तुण्डं कण्ठालीढे भाण्डाण्डकुण्डानि ॥ ४१ ॥

एते नपुंसकलिङ्गा भवन्ति^{३२} । शृङ्गाटं नड्वलोद्भवं प्रसिद्धमेव^{३३} । ललाटं प्राण्यङ्गविशेषः^{३४} । तिरीटं^{३५} वेष्टनम् । पिठं छर्दिः । खं इन्द्रियं आकाशश्च । पीठं आसनविशेषः^{३६} । लोष्टं मृत्संस्थानविशेषः^{३७} । काष्ठं दारु^{३८} । पृष्ठं प्राण्यङ्गविशेषः^{३९} । तुण्डं मुखाग्रम्^{४०} । कण्ठं शरकाण्डम्^{४१} । आलीढं स्थानविशेषः^{४२} । भाण्डं परिस्कारः^{४३} । अण्डं पक्ष्यादिप्रसवः । कुण्डं भाण्डविशेषः ॥ ४१ ॥

प्रत्यालीढं शरणं च शणमृणं कारणममृतमलातम् ।

पलितं शुक्तं नवनीतं लोकायतमरकते च ॥ ४२ ॥

एते नपुंसकलिङ्गा भवन्ति^{४४} । प्रत्यालीढं स्थानविशेषः । शरणं त्राता^{४५} । शणं धान्यविशेषः^{४६} । ऋणं यदुत्तमर्णीयं देयम्^{४७} । कारणं हेतुः । अमृतं सुरभोज्यं जलं^{४८} वा^{४८} । अलातं उल्मुकम् । पलितं पक्वकेशः^{४९} । शुक्तं अम्लं परुषश्च^{५०} । नवनीतं घृतकारणम् । लोकायतं शास्त्रविशेषः । मरकतं रत्नविशेषः ॥ ४२ ॥

जतु वस्तु मस्तु चित्तं पित्तं तोकं निमित्तशवबडिशम् ।

अस्थ्युक्थसक्थि सनिरुक्तमङ्गदेङ्गुदगुदपदमृधम् ॥ ४३ ॥

एते नपुंसकलिङ्गा भवन्ति^{५१} । सह निरुक्तेन सनिरुक्तम् । जतु लाक्षानिर्यासः । वस्तु पदार्थः । मस्तु दधिविकारः । चित्तं मनः । पित्तं मायुः^{५२} । तोकं सुतः^{५३} । निमित्तं कारणम् । शवं मृतशरीरम् । बडिशं मत्स्यबन्धनम्^{५४} । अस्थि कुल्यम्^{५५} । उक्थं साम । सक्थि शरीरावयवविशेषः^{५६} । निरुक्तं ग्रन्थविशेषः । अङ्गदं केयूरम् । इङ्गुदं वृक्षविशेषः । गुदं अपानम् । पदं स्थानं लक्षणं^{५७} च पादश्च । मृधं युद्धम् ॥ ४३ ॥

30 G किरोट, D तरीट. 31 D₁ पिठानि. 32 Om G. 33 B शृङ्गाटं चतुष्पथं जलोद्भवफलेपि च । 34 G °प्यङ्गम् । 35 G किरिटं. 36 G आसनम् । 37 B मृत्स्थानं. 38 G दारुविशेषः. 39 G देहपश्चिमभागः । 40 G वदनं वक्त्रम् । 41 B पात्रम्, D पापम्, G adds कण्ठो गलः । 42 D धनुर्धरास्थानं. 43 Vide Addi. Notes. 44 Om G. 45 B adds गृहम् । 46 B धनं भोगस्थानम् (?). 47 GBD यदुत्तमायं G adds धनम् । 48 Om B. 49 B केशपाकः. 50 Vide Addi. Notes. 51 Om G. 52 BD मायुः. 53 G adds: अभिधाने “ तुक्तोक्तं तनयश्च नन्दन इति प्राश्नैरपत्यं स्मृतम् ” इत्यादि । 54 B मत्स्यवेधोपायविशेषः D मत्स्यबन्धनोपायविशेषः 55 GD कुल्यम् । 56 G शरीरावयवः । adds ऊरुः । 57 GB लक्ष्यं.

काकुदमास्पदबाह्वदधिकिण्वश्राद्धवाजपेयानि ।

जानुजघनतुहिनजिनवृजिनपनसमिथुनसोपानैः ॥ ४४ ॥

एते नपुंसकलिङ्गा भवन्ति⁵⁸ जान्वादिभिः सह । काकुदं तालु । आस्पदं प्रतिष्ठा । बाह्वं परिष्कारजातम्⁵⁸ । दधि क्षीरविकारविशेषः । किण्वं सुराबीजम्⁵⁹ । श्राद्धं पितृक्रिया । यस्तु श्राद्धशब्दः अणन्तः व्युत्पाद्यते⁶⁰ श्रद्धा अस्यास्तीति स वाच्यलिङ्ग एव—श्राद्धा स्त्री, श्राद्धो नरः, श्राद्धं कुलम् । वाजपेयं यज्ञविशेषः । जानु अष्टीवान् । जघनं अवयवविशेषः⁶¹ । तुहिनं हिमम् । अजिनं चर्म । वृजिनं पापम् । पनसं वृक्षविशेषः⁶² । मिथुनं युगम् । सोपानं आरोहणविशेषः ॥ ४४ ॥

द्वन्द्वश्मशानवेतन⁶³ ससैन्यचिह्नप्रधानधान्यानि ।

हर्म्यं शष्पं पापं त्रिविष्टपं त्रपुसर्मापाभ्रम् ॥ ४५ ॥

सह सैन्येन वर्तत इति ससैन्यम् । ससैन्यं च तच्चिह्नं चेति । एते नपुंसकलिङ्गा भवन्ति⁶⁴ । द्वन्द्वं युगलम् । श्मशानं शवशयनम् । वेतनं⁶⁵ भृतिमूल्यम्⁶⁵ । सैन्यं सेना । चिह्नं लिङ्गम्⁶⁶ । प्रधानं श्रेष्ठम् । धान्यं व्रीहिः । हर्म्यं प्रासादः । शष्पं बालतृणम् । पापं अशुभम् । त्रिविष्टपं स्वर्गः⁶⁷ । त्रपु सीसम्⁶⁸ । समीपं निकटम्⁶⁹ । अभ्रं मेघः ॥ ४५ ॥

शिल्पं तल्पं रूपं तथान्तरीपं शफं च कुप्यं च ।

कुङ्कुमकुटुम्ब⁷⁰ कलभेध्मासिध्मयुग्मेन्द्रियैः सस्यम् ॥ ४६ ॥

शिल्पादयः नपुंसकलिङ्गा भवन्ति कुङ्कुमादिभिः सह, सस्यं च । शिल्पं क्रियाकौशलम् । तल्पं शयनं अट्टः⁷¹ दाराश्च⁷¹ । रूपं चक्षुर्विषयः⁷² । अन्तरीपं मध्यजलो देशः⁷³ । शफं खुरः⁷⁴ । कुप्यं असारद्रव्यम्⁷⁵ । कुङ्कुमं सुगन्धिद्रव्यविशेषः⁷⁶ । कुटुम्बं⁷⁰ पुत्रादि । कलभं करिपोतः । इध्मं काष्ठम् । सिध्मं कुष्ठविकारः । युग्मं युगलम् । इन्द्रियं चक्षुरादि । सस्यं धान्यादि ॥ ४६ ॥

58 G बह्वे भवं परिष्कारजातम्, D बाह्वं विन्वपरिष्कारजातम् । 59 Vide Addi Notes. 60 G विष्ठाद्यते (marginal em. विगृह्यते), D निष्ठाद्यते । 61 D कल्यवयव° B नितम्बः । 62 G adds कुङ्कुमदेशे प्रसिद्धः । 63 B चेतन. 64 Om G. 65 B चेतः D भृतिः । 66 B ध्वजविशेषः । 67 B स्वर्गम् । 68 B शीशकम् । 69 G निकटः । 70 GD कुटुम्ब. 71 D गुरोर्दाराश्च. 72 D चक्षुर्ग्राह्यविषयः । 73 D °जलोदेशः B जलमध्यविशेषः । G adds वेद. 74 B खुरम् । 75 B आसवः । 76 GD सुगन्धद्रव्य° B सुगन्धविशेषः ।

शिव्यं ⁷⁷ हृदयं मद्यं भयसत्यापत्यराजसूयानि ।

धिण्यं पण्यं मूल्यं कार्यं वीर्यं किसलयं ⁷⁸ दम् ॥ ४७ ॥

एते नपुंसकलिङ्गा भवन्ति ⁷⁹ । शिव्यं ⁷⁷ उद्ग्रहणं भारयष्टिर्वा ⁸⁰ । हृदयं मनः । मद्यं मदिरा । भयं त्रासः । सत्यं तथ्यम् । अपत्यं पुत्रादि ⁸¹ । राजसूयं यज्ञविशेषः । धिण्यं गेहस्थानोदुवह्नयः ⁸² । पण्यं विक्रेयम् ⁸³ । मूल्यं वसुपरिमाणम् ⁸⁴ । कार्यं कृत्यम् । वीर्यं शक्तिः । किसलयं ⁷⁸ पल्लवः ⁸⁵ । दं कलत्रम् ॥ ४७ ॥

शिशिराम्बरीषपुष्करगह्वरकेयूरमुदरदुःखाग्रम् ।

चामरमक्षरमन्तरमश्रु द्वारं तथाऽगारम् ॥ ४८ ॥

एते नपुंसकलिङ्गा भवन्ति ⁸⁶ । शिशिरं ऋतुविशेषः ⁸⁷ । अम्बरीषं भ्राष्ट्रम् ⁸⁸ । पुष्करं पद्मं तूर्यमुखं करिकराग्रं द्यौः ⁸⁹ असिफलं च । गह्वरं गहनम् । केयूरं बाहुभूषण-विशेषः ⁹⁰ । उदरं जठरम् । दुःखं पीडा । अग्रं प्रान्तम् । श्रेष्ठवृत्तेस्तु वाच्यलिङ्गता-इयमग्रा, अयमग्रः ⁹¹, इदमग्रम् । चामरं चमरीवालव्यजनम् । अक्षरं वर्णः । अन्तरं मध्यम् । यस्तु अन्तरशब्दः बहिर्योगादौ तस्य सर्वनामत्वात् ⁹² वाच्यलिङ्गता-अन्तरा शाटी ⁹³, अन्तरः पटः अन्तरं वस्त्रम् । अश्रु बाष्पम् ⁹⁴ । द्वारं गृहमुखम् । अगारं गृहम् ॥ ४८ ॥

कुड्यं स्फारं तक्रं क्षिप्रं क्षुद्रसकुकुन्दरं ⁹⁵ कुटीरम् ⁹⁶ ।

पञ्जरकरीरचीवरचीरं पीयूषतीरे च ॥ ४९ ॥

सह कुकुन्दरेण ⁹⁵ वर्तत इति सकुकुन्दरम् ⁹⁵ । सकुकुन्दरं ⁹⁵ च तत् कुटीरं चेति कर्मधारयः । क्षुद्रं च सकुकुन्दरं ⁹⁵ कुटीरं चेति समाहारो द्वन्द्वः । एते नपुंसक-लिङ्गा भवन्ति । कुड्यं भित्तिः । स्फारं विपुलम् । तक्रं मथितम् ⁹⁷ । क्षिप्रं द्रुतम् । क्षुद्रं अल्पम् । अधमादौ वाच्यलिङ्गतैव । क्षुद्रः अधमः क्रूरश्च । क्षुद्रा नटी वेश्या ⁹⁸ मधुमाक्षिका च । कुकुन्दरं ⁹⁵ कटिकूपम् ⁹⁹ । कुटीरं ⁹⁶ ह्रस्वकुटी ¹⁰⁰ जघनं च । पञ्जरं

77 DD₁ शिव्यं. 78 BDD₁ किसलयं. 79 Om G. 80 G °ष्टिश्च and adds in margin कावडी. 81 D पुत्रः. 82 B हर्म्यनक्षत्रयोः । 83 D विक्रेयद्रव्यम्. 84 D द्रव्यपरिमाणम् B विक्रेयग्रहणार्थद्रव्यम् । 85 B पल्लवम् । 86 Om G. 87 B adds तुहिनश्च. 88 D adds माढ. 89 Om B. 90 G अङ्गदम्. 91 Om B; D °मग्रतः । 92 G नामत्वात्. 93 Om G, B शटी, D साटी, 94 B नेत्रास्त्रम्. 95 DD₁ °कुकुन्दरः. 96 D कुटीरं. 97 B adds दधि. 98 B adds कण्टकारिका. 99 G कटिरूपम्. 100 Om D.

काष्ठादिरचनाविशेषः^१ । करीरं वंशाङ्कुरः वृक्षविशेषः^२ घटश्च । चीवरं वस्त्रविशेषः
चीरं वासोविशेषः^३ । पीयूषं अमृतम् । तीरं तटम् ॥ ४९ ॥

अस्त्रांश्च स्मश्रुं^४ कसेरुं जत्रुं तुम्बरुं च शुक्रमभृगुसुते ।
अघमुत्तरीयमृक्षमुडावक्षं चेन्द्रिये यवसम् ॥ ५० ॥

एते नपुंसकलिङ्गा भवन्ति^५ । अस्त्रं^६ असृक्^७ । अश्रु बाष्पम् । स्मश्रु^८ मुख-
रोमाणि । कसेरु तृणविशेषः । जत्रु ग्रीवासन्धिः । तुम्बरु औषधविशेषः । शुक्रं रेतः
ज्येष्ठमासः अग्निश्च । अभृगुसुते इति किम् ? शुक्रो भार्गवः । अघं पापम् । उत्तरीयं
उपरिवासः । ऋक्षं नक्षत्रम्^९ । भल्लूकवचनस्य स्त्रीपुंस्त्वं चतुष्पदजातित्वात्^{१०} । ऋक्षी,
ऋक्षः । अक्षं इन्द्रियं लोचनादि^{११} । यस्तु अक्षशब्दः विभीतकादिवचनः^{१२} स पुलिङ्गः
षकारोपधत्वात्^{१३} । यवसं घासः ॥ ५० ॥

बिसं^{१४} साहसबर्हाहः किल्बिषकल्मषं^{१५} पुरीषतूर्याणि ।
शकृता यकृता पृषता जगता चोदम्बिता शीर्षम् ॥ ५१ ॥

एते नपुंसकलिङ्गा भवन्ति^{१६} शकृतादिभिः सह, शीर्षशब्दः [च] । बिसं^{१७}
पद्ममूलम् । साहसं अनालोचितकरणम्^{१८} । बर्ह मयूरकलापः । अहः दिनम् ।
किल्बिषं अपराधः पापं^{१९} च^{२०} । कल्मषं पापम्^{२१} । पुरीषं विष्टा । तूर्यं वाद्यविशेषः ।
शकृद् विष्टा । यकृत् कालखण्डम्^{२२} । पृषद् बिन्दुः । जगत् त्रैलोक्यम् । उदम्बित्
तकम् । शीर्षं मस्तकम् ॥ ५१ ॥

द्विस्वरमसन्तमिसुसन्तं त्रान्तं यच्छतादिका सङ्ख्या ।
द्विस्वरमन्नन्तमनान्तमकर्तरि कव्यकाव्ये च ॥ ५२ ॥

द्वौ स्वरौ यस्य तद् द्विस्वरम् । अम् अन्ते यस्य तद् असन्तम् । इस्^{२३} च
उस् च इसुसौ । तौ अन्ते यस्य तद् इसुसन्तम् । त्रौऽन्ते यस्य तत् त्रान्तम् । शतमा-
दिर्यस्याः सा शतादिका सङ्ख्या । द्वौ स्वरौ यस्य तद् द्विस्वरम् । मन् अन्ते यस्य
तद् मन्नन्तम्^{२४} । द्विस्वरं च तद् मन्नन्तं चेति कर्मधारयः^{२५} । “ ङणना ह्रस्वोपधाः

1 B पक्षिवन्धनविशेषः । 2 Vide Addi. Notes. 3 G तदेव. 4 BG अश्रु 5 Vide
Addi. Notes. 6 Om G. 7 Om D, B क्षतजम् । 8 D उडुः । G adds उडौ
वर्तमानम् । 9 Vide verse 82. 10 Om B. 11 B विभीतकवचनः. 12 Vide verse 39.
13 G विश. 14 G कल्मषः, B कलष, D कलसुष, D कलसुष. 15 Om G. 16 B कारणं.
D अन्नाचितं. 17,18 Om D. 19 B adds अघं च । 20 D कालेषण्डम् ।
21 to 22 Missing in B. 23 Om GB.

स्वरे द्विः^{११२४} इति तस्य द्वित्वम् । अनोऽन्ते यस्य तद् अनान्तम् । अकर्तरीति कर्तुरन्यस्मिन्कारके कर्मादौ यः अनः विहित इत्यर्थः । भाववाचिनस्तु “कृद्भाव” इति वक्ष्यति^{२४३} । प्रसज्यप्रतिषेधे^{२५} ऽप्यदोष एव । कव्यं च काव्यं च कव्यकाव्ये । एते नपुंसकलिङ्गा भवन्ति^{२६} । द्विस्वरमसन्तं यथा—पयः, वयः, यशः, इति । इसन्तं यथा—सर्पिः, हविः^{२७} ज्योतिः,^{२८} इति । उसन्तं यथा—अरुः, यजुः, वपुः,^{२९} इति । त्रान्तं यथा—पत्रं,^{३०} मित्रं, सत्रं,^{३१} इति । शतादिका सङ्ख्या यथा—शतं, सहस्रं,^{३२} अयुतं, नियुतं, अर्बुदं, न्यर्बुदं, इति । द्विस्वरमन्नन्तं यथा—भस्म, जन्म, शर्म, इति । अनान्तं यथा—दीयते इति दानम्, पीयते^{३३} इति^{३३} पानम्, भक्ष्यते इति भक्षणम्,^{३४} यात्यनेन^{३५} इति यानम्^{३५}, सम्यक् प्रदीयते यस्मै तत्संप्रदानम्, अपादीयते यस्मात्तद् अपादानम्, नीयतेऽस्मिन् इति नयनम् । “कथं राज्ञा भुज्यते इति राजभोजनी शाला,^{३६} राजभोजनः शालिः, इध्मं वृश्च्यतेऽनया अनेन वा इध्मव्रश्चनी स्त्री, इध्मव्रश्चनः पुमान्; पलाशानि^{३७} शात्यन्ते^{३८} अनया अनेन वा पलाशशतानी^{३९} यष्टिः, पलाशशतानो दण्डः; पूर्यतेऽनया अनेन वा पूरणी घटी, पूरणो घटः; गावो दुहन्तेऽस्यां अस्मिन् वा गोदोहनी बटी, गोदोहनो घटः ? ” इति । टानुबन्धलिङ्गात्^{४०} सर्वविषयत्वमस्य प्रयोगानुसारेण । अकर्तरीति कर्तृविषयस्य वाच्यलिङ्गतैव—शृणोतीति^{४१} शर्मा स्त्री, शर्मा पुमान्, शर्म नपुंसकम्; नन्दयतीति नन्दना^{४२} स्त्री,^{४३} नन्दनः पुमान्, नन्दनं कुलम् । कव्यं पितृतर्पणम्^{४४} । काव्यं गद्यं पद्यं च ॥ ५२ ॥

धनवदनधनूरक्तान्नरणविवरनयनमांसनामानि^{४५} ।

जलहलजलकुसुमवियत्पत्तनवनलोहपर्णाख्यैः ॥ ५३ ॥

धनादिनामानि जलादिनामभिः सह नपुंसकलिङ्गानि भवन्ति^{४६} । धननाम^{४७}—धनं द्रविणं^{४८} वित्तम् । वदनं लपनम्^{४९} । धनुः शरासनं चापम् । रक्तं शोणितं

24 Vide Addi. Notes. 24a Vide verse 54. 25 GBD प्रसज्य°. 26 Om G. 27 BD बहिः. 28 GB चोतिः. 29 G adds आयुः. 30 D पात्रं. 31 D शास्त्रं. 32 D adds लक्षं. 33 Om G. 34 D रक्ष्यते इति रक्षणं. 35 to 35 Om B. 36 G शालिः, B शालिनी. 37, 38 D पलाशो निशात्वं°. 39 B °शतना. 40 Vide Addi. Notes; B यामिलिङ्गादयः 41 B शास्यतीति° D शृणोतीति शर्मा. 42 B नन्दनी. 43 D स्वस्ती. 44 GB पितृतर्पणम् । 45 B समरविवरनयनपिशितनामानि । 46 G स्युः 47 Om BD. 48 Om G; B adds निधानं, निधिः । 49 B आननं; G adds मुखं.

क्षतजम् । अन्नं अशनं भक्ष्यम् । रणं मृधं^{५०} सङ्ख्यं समरं^{५१} समीकम्^{५२} । विवरं
रन्ध्रं श्वभ्रम् । नयनं नेत्रं अक्षि । मांसं पिशितं क्रव्यं पलम् । जलं पानीयं^{५३} तोयम् ।
हलं लाङ्गलं^{५४} गोदारकम्^{५५} । जलकुसुमनामं^{५६} यथा^{५६}—कमलं उत्पलं कुवल्यं^{५७}
सौगन्धिकम् । विषद् गगनं आकाशं अन्तरिक्षम् । पत्तनं नगरं अधिष्ठानम् । वनं
विपिनं गहनं^{५८} काननम् । लोहशब्देन सर्वं^{५९} कंसादि गृह्यते^{६०} । लोहं^{६१} कालायसं
अयः^{६२} कंसं^{६३} कनकं चामीकरं रूप्यं रुक्मं^{६४} कलधौतं ताम्रं शुल्बं^{६५} सीसम्^{६६} ।
पर्णं पलाशं^{६७} दलम् । सङ्ग्रामः^{६८} आहवः, अलन्तत्वात्^{६९} पुंलिङ्गता पूर्वविधिप्रतिषेधो
न^{७०} ॥ ५३ ॥

फललोपधकृद् भावे समूहभावक्रियासु यश्चान्यः ।

प्रातिपदिकाजिरसुखवटकरोटभवृन्दकृच्छ्राणि ॥ ५४ ॥

फलमित्यर्थस्य^{७१} ग्रहणम् । फलशब्दस्य नपुंसकत्वात्^{७२} । ल उपधा यस्य स
लोपधः । फलं च लोपधश्च कृच्चेति समाहारो द्वन्द्वः । भावे यः कृदिति भावशब्दः कृतैव
सम्बध्यते^{७३} । फललोपधाभ्यां अर्थस्य अघटनात् । स च तव्यादिर्युपर्यन्तः^{७४} । “आद्भ्यो
व्व^{७५} दरिद्रातेः ”^{७६} “शासु^{७७}युधिष्ठिशिधृषि^{७७}मृषां वा ” [कातन्त्र ४.५.१०४,
१०५] इति स कृदव्ययो भाववत् प्रकाशते^{७८} इति अस्य ग्रहणं न । समूहश्च भावश्च
क्रिया च तासु यो विहितोऽन्यस्तद्धित इत्यर्थः । एते, प्रातिपदिकादयश्च नपुंसकालिङ्गा
भवन्ति^{७९} । फलवाचिनो यथा-बदर्याः फलं बदरम् । एवं नालिकेरं^{८०} खर्जूरं इत्यादयः ।
लोपधं यथा—कुलं बलं^{८१} तालु । भावे कृद् यथा—समन्तात् करो^{८२} वर्तते, सम-
न्ताद् रावो^{८३} वर्तते, साङ्कोटिनं^{८४}, सांराविणम्^{८५} । “अभिविधौ^{८६} भावे इनुण् ”
[कातन्त्र ४.५.३९]^{८७} ॥ योऽप्यण् तदन्तात् विहितः^{८८} सोपि^{८९} स्वार्थि-
कतया^{९०} तल्लिङ्गं न जहाति । समूहविषयं यथा—चाषाणां समूहः चाषम् । एवं

50 B द्वन्द्वं. 51 B शमनं. 52 B शमीकं, G समीकरणं. 53 D adds नीरं. 54 G adds शीरं. 55 D adds गोदारणं. 56 Om B. 57 D कुवलं. 58 B गह्वरं. 59 to 60 G सप्त धातवो दृश्यन्ते. 61 Om BG. 62 Om B. 63 D कांस्यं. 64 Om B. 65 GB शुल्बं. 66 D शीसं. 67 Om. B. 68, D adds अभ्यागमः. 69 Vide verse 38; B अन्तरत्वात्. 70 B पुत्रपुंसकालिङ्गा भवन्ति; D पूर्वविधिप्रतिषेधेन. 71 G °ल्यर्थग्रहणं, B °ल्यग्रहणं. 72 Vide Verse 71 where फल is mn. 73 D सम्पद्यते. 74 G तव्यादिर्युपर्यन्तः. 75 D व्य. 76 D शासि. 77 G दृष्टि. 78 G प्रकाशयते, B प्रकाशन्ते. 79. Om G. 80 B नारिकेलं, 81 B adds खलं(?). 82 Om B, G कारो. 83 D रावो. 84 B सम्पेटिनं. 85 B संराविणं. 86 D °विधं. 88 Om. GD. 89 B adds चणादि. 90 G स्वार्थैकतया.

काकं, वानस्पत्यं भैक्षम्⁹¹ इत्यादीनां स्वभावात्⁹² समूहवृत्तिः⁹³ नपुंसकत्वं च⁹⁴ । भावक्रियाविषयं यथा—वृक्षस्य भावः वृक्ष्यं⁹⁵, जडस्य भावः⁹⁶ जाड्यम्⁹⁷ । एवं पौरोहित्यं गार्हपत्यं सैनापत्यं⁹⁸ नार्प्यं नारपत्यं⁹⁹ पाशुपत्यं इत्यादि यन् च प्रकीर्तितः⁸⁰⁰ । अश्वस्य भावः क्रिया वा आश्वं,¹ उद्गातुर्भावः क्रिया वा औद्गात्रमेवमादिरिति^{1a} । “ प्राणमृज्जातिर्वयोवचनाद् गोत्रादेः भावे क्रियायां वाण् च । [?] ”³ यः —सख्युर्भावः⁴ क्रिया वा सख्यम्⁵ । एवं ज्ञातेयं⁶, रमणीयस्य भावः रामणीयकं,⁷ इत्यादीनां अभिधानादेव नपुंसकत्वं सिद्धम् । प्रातिपदिकं शब्दविशेषसंज्ञा⁸ । अजिरं प्राङ्गणम्⁹ । सुखं शर्म । वटं अपूपविशेषः । करोटं भाजनम्¹⁰ । भं नक्षत्रम् । वृन्दं समूहः । कृच्छ्रं कष्टम् ॥ ५४ ॥

षष्ठ्यन्तात्संज्ञायां कन्था चोशीनरेषु¹¹ तत्पुरुषे ।

आदावुपक्रमोपज्ञे स्वाम्यर्थात्सभाऽराज्ञः ॥ ५५ ॥

षष्ठ्यन्तात्परा कन्था तत्पुरुषे समासे उशीनरदेशे संज्ञायां विषये नपुंसकलिङ्गा भवति । उपक्रमश्च उपज्ञा च उपक्रमोपज्ञे । गमकत्वाद् अल्पस्वरस्य¹² परनिपातः । षष्ठ्यन्तात् परं¹³ उपक्रम उपज्ञा च तयोरादित्वे गम्यमाने¹⁴ तत्पुरुषे नपुंसकलिङ्गे भवतः । स्वाम्यर्थात् षष्ठ्यन्तात् राजवर्जितात् परा सभा तत्पुरुषे नपुंसकलिङ्गेति । सौसमेः कन्था सौसमिकन्थम्¹⁵ । नन्दोपक्रमाणि मानानि । कातन्त्रोपक्रमं¹⁶ कालापकं व्याकरणम् । चन्द्रोपज्ञं¹⁷ असंज्ञकं¹⁸ व्याकरणम् । स्वामिसभं ईश्वरसभं इनसभम्¹⁹ । अराज्ञ इति किम् ? राजसभा । कथं नृपतिसभामगमद् इति । नृपतौ सभा नृपतिसभा । सप्तम्यन्तात्²⁰ सभा ॥ ५५ ॥

91 D भैक्ष्यं, G adds यौवतं. 92 Om B. 93 B °हविवर्तनी. 94 to 99 Missing in B. 95 D वृक्षत्वं. 96 G adds कर्म वा जड्यं. 97 D जडत्वं. 98 GD. सेनापत्यं. 99 D adds कारपत्यं. 800 Vide Addi. Notes. 800 to 1a Missing in B. 1 D adds छात्रस्य भावः क्रिया वा छात्रं, कौमारं; G adds कैशोरं. 2. B प्राणिभिर्जातिः. 3 B गोत्रादेः अर्थस्य भावक्रियायां, G °क्रियायां च यः । 4 B संख्याता भावः. 5 B संख्यातः. 6 Om B. 7 Vide Addi. Notes. 8 G शब्दविषयसंज्ञा and adds “ अर्थवदधातुरप्रत्ययः प्रातिपदिकम्. ” 9 B अङ्गनम्. 10 B भाजनविशेषः. 11 D चोशीनरेषु. 12 B अन्यस्वरस्य, D गमकत्वात् यावुपज्ञोपक्रमौ अनयो. आदिमत्त्वे गम्यमाने वा ईदृशं गद्यं(?) नास्वरस्यापि. 13 D अन्त्यस्वरे. 14 D तयोरादित्वं गम्यते. 15 B शार्मिकी कन्था यस्यासौ शार्मिकिकन्थम्. 16 G पाणिन्युपज्ञं, B पाणिन्युपक्रमं. 17, 18 D चन्द्रोपक्रमसंज्ञकं. 18 B कातन्त्रव्या. 19 Om D. 20 B समस्तात्(?)

अमनुष्यात्^{२१} सभाऽशाला सेनाशालासुरानिशा वा स्युः ।

छाया^{२२} च तथा नित्यं बाहुल्येऽप्यव्ययात्पन्थाः ॥५६॥

मनुष्यादन्यस्मात् षष्ठ्यन्तात्परा सभा अशालारूपा नपुंसकलिङ्गा भवति । षष्ठ्यन्तात्पराः सेनादयश्च तत्पुरुषे विभाषया नपुंसकलिङ्गा भवेयुः । छाया च विभाषया भवेत् । बाहुल्येऽपि छाया नित्यं नपुंसकलिङ्गा भवति । अव्ययात्परः पन्थाः तत्पुरुषे^{२३} नपुंसकलिङ्ग इति । यथाक्रममुदाहरणम् । पिशाचसभं, राक्षससभम्^{२४} । मनुष्यसदृशग्रहणात्^{२५} काष्ठसभा । स्त्रीलिङ्गमेव । गोपालसभा^{२६} गोपालानां समूहः इत्यर्थः । इह न भवति—अनाथसभा अनाथकुटीत्यर्थः । ब्राह्मणसेनं ब्राह्मणसेना । गोशालं गोशाला । यवसुरं यवसुरा । श्वनिशं^{२७} श्वनिशा^{२८} । कुड्यच्छायं^{२९} कुड्यच्छाया^{३०} । इषुच्छायं^{३१}, शलभच्छायम्^{३२} । पूर्वपदस्यात्र बहुलत्वं गम्यते । अपथं, उत्पथम् । तत्पुरुषे इति किम् ? सुपथा नगरी, उत्पथो देशः ॥ ५६ ॥

सुदिनात्पुण्यादेकाच्चाहः संख्यापरो^{३३}ऽपि रात्रिश्च ।

गृहशशपूर्वे स्थूणोर्णे च नपुंसकमिति समाप्तम्^{३४} ॥ ५७ ॥

सुदिनशब्दात्पुण्यशब्दादेकशब्दाच्च परोऽहन्शब्दः अत्यत्ययान्तः,^{३६} संख्यापरोऽपि रात्रिशब्दः अत्यत्ययान्तः,^{३७} नपुंसकलिङ्गः भवति । गृहं च शशश्च, तौ^{३७} पूर्वौ ययोः स्थूणोर्णयोः इति गृहपूर्वा स्थूणा शशपूर्वा ऊर्णा च नपुंसकलिङ्गे^{३८} भवतः^{३८} । सुदिनं च तदहश्च सुदिनाहम् । सुदिनमिह^{३९} पुण्यं उच्यते । एवं पुण्याहं, एकाहम्^{४०} । एका चासौ रात्रिश्च एकरात्रम् । द्वयोः रात्र्योः समाहारः द्विरात्रम् । एवं^{४१} पञ्चरात्रम्^{४२} । गृहस्य स्थूणा गृहस्थूणं गृहधारणम् । शशस्योर्णा शशोर्णं शशलोमः ॥ ५७ ॥

इति^{४३} लिङ्गवृत्तौ^{४४} नपुंसकलिङ्गव्याख्यानं^{४५} समाप्तम् ॥

21 GBDD¹ °व्याचः 22 D₁ छाया माया नित्यं, D छाया माया च नित्यं, cf verse 13— छाया माया... 23 B adds विभाषया. 24 Om B. 25 G मनुष्यासदृ°. 26 D °सभं. 27, 28 GD स्व° 29, 30 D कुटीच्छा°. 31 BD add इषुच्छाया. 32 Om B, D adds शलभच्छाया. 33 D संख्यापूर्वोपरोपि. 34 DGB नपुंसकलिङ्गा इति समाप्ताः। 35 G om पुण्यशब्दात् । 36 D अप्रत्य° 37 D चैतौ. 38 BD °लिंगा भवन्ति। 39 G °मिति. 40 Om BD. 41 to 42 Om B. 42 Om D. 43 Om D. 44 Om BD, 45 G °लिंगशब्दव्या°, B नपुंसकव्या°, D नपुंसकलिङ्गं.

अथोभयलिङ्गवाचकाः शब्दा व्याख्यायन्ते । *

[४. पुन्रपुंसकलिङ्गप्रकरणम् ।]

मालकसरका^{४६}नीकाः पुस्तकमस्तकचरकचषकनिष्काः ।

पिण्याकशूक^{४७}मोदकमञ्चकनटपङ्ककल्कानि ॥ ५८ ॥

एते शब्दाः^{४८} पुन्रपुंसकलिङ्गा भवन्ति । वक्ष्यते^{४९} “ उभयलिङ्गा इति समाप्ताः । ” इति, तेनायं सम्बन्धः सिद्धो भवति । तथा स्त्रीनपुंसकेष्वपि बोद्धव्यम्^{५०} ॥ मालकः मालकं ग्रामान्तरालाटवी^{५१} । सरकः सरकं^{५२} मद्यादिपानम्^{५३} । अनीकः अनीकं युद्धम् । पुस्तकः पुस्तकं लिखितपत्रसञ्चयः^{५४} । मस्तकः मस्तकं शिरः । चरकः चरकं शास्त्रविशेषः^{५५} । चषकः चषकं मद्यमाण्डविशेषः । निष्कः निष्कं सुवर्णाष्टशतं^{५६} पलं उरोभूषणं च । पिण्याकः पिण्याकं श्च्युततैलकल्कविशेषः^{५७} । शूकः शूकं^{४७} धान्यादेः सूची^{५८} । मोदकः मोदकं भक्ष्यविशेषः । मञ्चकः मञ्चकं शयनविशेषः^{५९} । नटः नटं नर्तकविशेषः । पङ्कः पङ्कं कर्दमः^{६०} । कल्कः कल्कं तिलादेः^{६०} उद्धृततैलादिकठिनविशेषः^{६१} ॥ ५८ ॥

वल्मीकशाकशाटक^{६२}पिनाकमूषिक^{६३}करण्डकं शुल्कम् ।

करकनखतण्डकशकटक^{६४}पटपातककिरीटपटाः ॥ ५९ ॥

वल्मीकादौ^{६४} समाहारो द्वन्द्वः । अपरार्धे^{६५} इतरेतरयोगः । एते शब्दाः^{६६} पुन्रपुंसकलिङ्गा भवन्ति^{६७} । वल्मीकः वल्मीकं पिपीलिकाकृतो मृत्सञ्चयविशेषः^{६८} । शाकः^{६९} शाकं भक्ष्यविशेषः^{७०} । शाटकः^{७१} शाटकं^{७२} वस्त्रविशेषः । पिनाकः पिनाकं रुद्रायुधविशेषः^{७३} । मूषिकः^{७४} मूषिकं^{७४} आखुः^{७५} । करण्डकः करण्डकं पुष्पादीनामा-

* BD om this sentence. 46 B °शरका°. 47 G °सूक°. 48 Om B. 49 D वक्षति, vide verse 79. 49 to 50 Om G. 51 G °रालेऽटवी, D °रालवी. 52, 53 B शरकः शरकं मद्यादिपानपात्रम् । 54 G °चयविशेषः । 55 G वैद्यकग्रन्थः । 56 B °ष्टपणशतं उरोभूषणम् । G adds धान्याष्टकं शतोपेतं. 57 G श्रुत°, B तिल°, D श्रुततिल°. 58 सूची सूकलम् । B धान्यादयः । D धन्यादेः सूकलम् । 59 B कर्दमविशेषः पापं च । 60 G तैलदेः. 61 उद्धृततैलपानविशेषः, G उद्धृतकठिनविशेषः औषधादीनां च. 62 D साटक. 63 G मूषकः 64 DB शुल्कादौ. 65 B अपरविभागे. 66 Om D. 67 Om G. 68 B श्रुतिसञ्चय. 69 to 72 Missing in G. 70 B द्वीपान्तरे । शकः इरीतके चापि । 71, 72 D साटक° 73 G रुद्रायुधं. 74 G मूषक°. 75 Om D.

धारविशेषः⁷⁶ । शुल्कः शुल्कं मार्गादिदण्डमानम्⁷⁷ । करकः करकं कमण्डलुः ।
 नखः नखं कररुहम्⁷⁸ । तण्डकः तण्डकं छन्दोगब्राह्मणग्रन्थविशेषः⁷⁹ । शकटः
 शकटं बलीवर्दादिवाह्योद्ग्रहनविशेषः⁸⁰ । कर्पटः कर्पटं वस्त्रविशेषः⁸¹ । पातकः पातकं
 ब्रह्महत्यादि⁸² । किरीटः किरीटं मुकुटम् । पटः पटं वस्त्रम्⁸³ ॥ ५९ ॥

निकटकटकपटकूटा भूषणकुटकुञ्जकुष्ठनडमुष्काः ।

द्रोणक्ष्वेडिततीर्थप्रोथाष्टापदकबन्धानि ॥ ६० ॥

एते पुत्रपुंसकलिङ्गा भवन्ति⁸⁴ । निकटः निकटं समीपम् । कटः कटं आसन-
 विशेषः⁸⁵ । कटी श्रोणी, नदादित्वात्⁸⁶ ई, विशिष्ट एवार्थे⁸⁶ । कपटः कपटं व्याजः ।
 कूटः कूटं राशिः । भूषणः भूषणं अलङ्कारः । कुटः⁸⁷ कुटं⁸⁷ घटः⁸⁸ हलाङ्गविशेषश्च⁸⁹ ।
 कुञ्जः कुञ्जं गह्वरम्⁹⁰ । कुष्ठः कुष्ठं गन्धद्रव्यविशेषः⁹¹ । नडः नडं नडूलजस्तृणः⁹² ।
 मुष्कः मुष्कं अश्वादीनां परिमाणविशेषः⁹³ वृषणश्च⁹⁴ । द्रोणः द्रोणं परिमाण-
 विशेषः⁹⁵ । द्रोणी तु नदादित्वात्⁸⁶ ई, जलक्षेपणी । क्ष्वेडितः क्ष्वेडितं सिंहनाद-
 विशेषः⁹⁶ । तीर्थः तीर्थं पुण्यस्थानम्⁹⁷ । प्रोथः प्रोथं अश्वादेः घोणान्तरम्⁹⁸ ।
 अष्टापदः अष्टापदं सुवर्णं चतुरङ्गादियूतफलकं⁹⁹ च । कबन्धः कबन्धं शिरोरहित-
 कायः ॥ ६० ॥

शृङ्गोद्योगतडागक्रकचध्वजपुच्छकूर्चकवचानि ।

अर्बुदयौवनभुवनं सौधं सीधु व्रतं सक्तुः ॥ ६१ ॥

एते पुत्रपुंसकलिङ्गा भवन्ति । शृङ्गः शृङ्गं विषाणम्¹⁰⁰ । उद्योगः उद्योगं
 पराक्रमः¹ । तडागः तडागं जलाधारविशेषः । क्रकचः क्रकचं करपत्रम् । ध्वजः ध्वजं
 चिह्नविशेषः । पुच्छः पुच्छं लाङ्गूलः । कूर्चः कूर्चं दीर्घशमश्रु² । कवचः कवचं तनु-
 त्रम्³ । अर्बुदः अर्बुदं दशकोट्यः⁴ । यौवनः यौवनं द्वितीयं वयः । भुवनः भुवनं लोकः ।

76 Vide Addi. Notes. 77 B °दिषु दण्ड. ° 78 Om B. 79 G छन्दाशौ ब्रा°, B छन्दाशौ
 ब्राह्मणः. 80 G अनः 81 G अल्पोपकरणविशेषः स्थानविशेषश्च, D अल्पोपकरणस्थानविशेषः 82 Om G.
 83 D वस्त्रविशेषः. 84 om. G. 85 Vide Addi. Notes. 85 to 86 Missing
 in B. 86 G एवार्थः 87 B कूट°. 88 B गृहं. 89 G लांगलविशेषः, Om B. 90
 B पिहितोदरः. 91 B adds रोगश्च. 92 D °ण, G °णविशेषः 94, 95 Om B. 96 B °नादः
 97 B पुण्यजलं. 98 B °न्तरविशेषः 99 B om फलकं च, D °फलं च. 900 विषाणः 1 Vide
 Addi. Notes. 2 G इमश्रु. 3 G तनुत्राणम् । 4 B °दिः

सौधः सौधं धवलगृहम् । सीधुः सीधु मयम् । व्रतः वतं ब्रह्मचर्यादिनियमः^५ । सक्तुः सक्तु यवादिविकारः^६ ॥ ६१ ॥

द्यूतप्रयुतैरावतवसन्तककुदौषधमधुमहिमानि ।

पुस्तं बुस्तं हस्तं वास्तु च मुस्तं व्रजं रजतम् ॥ ६२ ॥

एते पुत्रपुंसकलिङ्गा भवन्ति । द्यूतः द्यूतं दुरोदरम्^७ । प्रयुतः प्रयुतं दशलक्षाणि^८ । ऐरावतः ऐरावतं महेन्द्रवाहनो गजः^९ । वसन्तः वसन्तं ऋतुविशेषः^{१०} देवपुत्र-विशेषश्च^१ । ककुदः ककुदं प्राधान्यं^{१२} राजलिङ्गं^{१३} च । औषधः औषधं भेषजम् । मधुः मधु मृद्वीकादिमयम्^{१४} । महिमा महिम महत्त्वम् । पुस्तः पुस्तं लेप्यादिकर्मविशेषः^{१५} । बुस्तः बुस्तं पक्वमांसविशेषः । हस्तः हस्तं करः^{१६} । वास्तुः वास्तु गृहम्^{१७} । मुस्तः मुस्तं ओषधिविशेषः । व्रजः व्रजं पन्थाः^{१८} गोष्ठं^{१९} निवहः^{२०} च । रजतः रजतं रत्न्यं^{२१} श्वेतं च ॥ ६२ ॥

कार्षापणव्रणस्थाणुबाणतृणचरणतोरणरणानि ।

शतलोहितघृतवृत्तानि गूथयूथायूतं मण्डम् ॥ ६३ ॥

एते पुत्रपुंसकलिङ्गा भवन्ति । कार्षापणः कार्षापणं हिरण्यप्रमाणं पुराणम्^{२२} । व्रणः व्रणं क्षतम् । स्थाणुः स्थाणु छिन्नद्रुमशिर ऊर्ध्वकाष्ठमेव^{२३} । बाणः बाणं शरः पुष्पविशेषश्च^{२४} । तृणः तृणं शण्पम् । चरणः चरणं पादः । तोरणः तोरणं निर्यूहः^{२५} । रणः रणं युद्धम् । शतः शतं संख्याविशेषः । लोहितः लोहितं शोणितम् । गुणवचनस्य तु वाच्यलिङ्गता । लोहिता शाटी,^{२६} लोहितो गौः, लोहितं वस्त्रम् । घृतः घृतं आज्यम् । वृत्तः वृत्तं शीलं निस्तलं च^{२७} । गूथः गूथं विष्टा । यूथः यूथं पशुसमूहः । अयुतः अयुतं दशसहस्राणि । मण्डः मण्डं भक्तादेर्निर्यासः ॥ ६३ ॥

खण्डं मुण्डं कुण्डं क्राण्डं दण्डं सुवर्णवर्णे च ।

चन्दनमोदनमसनं^{२८} विमानधनभवनमुद्यानम् ॥ ६४ ॥

5 G नियमः 6 B यवविकारविशेषः, D यवादिविकारविशेषः 7 BD दुरोदरः 8 B ०क्षं. 9 B adds इन्द्रधनुः 10 G ऋतुः 11 Om D. 12 G प्रधानं. 13 G राजचिह्नं. 14 Vide Addi. Notes. 15 B लोपकर्म°, D लेपकर्म°. 16 B करविशेषः. 17 B adds यत्र पुण्यांशेन देवतानां विन्यासः स वास्तुः. 18 Om B. 19 D गोष्ठा. 20 B गोविषाणः 21 G रौप्यम्. 22 Om D. 23 ०द्भुमविष्टतकाष्ठ°, G adds रुद्रः 24, 25 Vide Addi. Notes 26 GD साटी. 27 Om BD, G निस्तलं च वृत्ताकारं च. 28 GBD ०मशनं.

एते पुत्रपुंसकलिङ्गा भवन्ति । खण्डः खण्डं इक्षुविकारविशेषः शकलं च । खण्डनक्रियावाचिनस्तु वाच्यलिङ्गता । खण्डा घटी, खण्डो घटः, खण्डं कुण्डम् । मुण्डः मुण्डं शिरः । गुणवचनस्य तु द्रव्ये वर्तमानस्य वाच्यलिङ्गतैव । यथा—मुण्डन-गुणयोगात्^{२९} मुण्डा स्त्री, मुण्डः पुमान्, मुण्डं कुलम् । कुण्डः कुण्डं जीवति भर्तरि परजातः अग्निहवनाधारविशेषः^{३०} च । काण्डः काण्डं शरः^{३१} । दण्डः दण्डं दमनार्थं निग्रहः । सुवर्णः सुवर्णं कनकम् । वर्णः वर्णं नीलादि । अर्चितत्वात् द्वन्द्वे सुवर्णस्य पूर्वनिपातः^{३२} । चन्दनः चन्दनं मलयजः^{३३} । ओदनः ओदनं भक्ष्यविशेषः । असनः^{३४} असनं^{३५} वृक्षविशेषः^{३६} । विमानः विमानं रथविशेषः^{३७} । धनः धनं द्रव्यम् । भवनः भवनं गृहम् । उद्यानः उद्यानं आरामः ॥ ६४ ॥

निधनं पिधानमभिधानं मानं दिनखलीननालानि ।

पुलिनं नलिनं स्तेनं शयनासनयाननिगडानि ॥ ६५ ॥

एते पुत्रपुंसकलिङ्गा भवन्ति । निधनः निधनं विनाशः कुलं^{३८} च^{३९} । पिधानः पिधानं संवरणम् । अभिधानः अभिधानं नाम^{४०} शब्दश्च । मानः मानं दर्पः । दिनः दिनं दिवसः^{४१} । खलीनः खलीनं कविका^{४२} । नालः नालं पद्मादीनां दण्डः । पुलिनः पुलिनं सैकतम्^{४३} । नलिनः नलिनं पद्मम् । स्तेनः स्तेनं चौर्यं चौरश्च^{४४} । शयनः शयनं शय्या । आसनः आसनं उपवेशनम् । यानः यानं वाहनम् । निगडः निगडं बन्धनविशेषः^{४५} ॥ ६५ ॥

मण्डपकुतपट्टीपा^{४६} दीपविटप^{४७} शूर्पजम्बुबिम्बानि ।

आश्रमसङ्क्रमसङ्गमहिमकर्मब्रह्मलोमानि ॥ ६६ ॥

एते पुत्रपुंसकलिङ्गा भवन्ति । मण्डपः मण्डपं गृहादेः विन्यासविशेषः^{४८} । कुतपः कुतपं छागरोममयो वस्तुविशेषः^{४९} । द्वीपः द्वीपं द्विधा^{५०} गता आपो यत्र । दीपः दीपं प्रकाशविशेषः । विटपः विटपं लतासमुदायविशेषः । शूर्पः^{५१} शूर्पं^{५२} मानविशेषः । जम्बुः जम्बु वृक्षविशेषः । बिम्बः बिम्बं आकृतिः । आश्रमः आश्रमं स्थानम् । सङ्क्रमः

29 Om B. 30 Om B; G om जीवति भर्तरि परजातः and adds लोकेषु प्रसिद्धं वा मृद्वटिर्न कुण्डम् । 31 G बाणः अवसरश्च. 32 Vide Addi, Notes. 33 D °यजम् । 34 D भक्ष्यविशेषः 35 B यानविशेषः 36 Om G. 37 Om D. 38 D वासरः 39 G कविकं अश्वस्यमुखबन्धनं D सैकततटं. 41 G चौरश्च. 42 G बन्धनं- 43 D °द्वीपदोप°, D₁ °द्वीपं. 44 GBDD₁ सर्प. 45 G गृहाद्विर्विन्यास° 46 D छागरोमजो वस्त्रवि° 47 G द्विविधा.

सङ्क्रमं जलतरणविशेषः^{१९} । सङ्गमः सङ्गमं सङ्गतिः । हिमः हिमं तुहिनम् । अथं कर्मा इदं कर्म । ब्रह्मा ब्रह्म प्रजापतिः । लोमा लोम तनूरुहम् ॥ ६६ ॥

गुल्मोऽर्मोद्यमकुट्टिमदाडिममध्यमलयाम्बुजक्षेमाः ।

चक्रमरण्यं कुल्यं शल्यं गोमयकषायौ च ॥ ६७ ॥

एते पुत्रपुंसकालिङ्गा भवन्ति । गुल्मः गुल्मं प्रकाण्डं^{१९} उपस्करणं^{५०} रोगः^{५१} च । अर्मः अर्मं चक्षुरोगविशेषः^{५२} । उद्यमः उद्यमं उत्साहः । कुट्टिमः कुट्टिमं संस्कृत-भूमिविशेषः^{५३} । दाडिमः दाडिमं फलविशेषः । मध्यः मध्यं अन्तरम्^{५४} । मलयः मलयं पर्वतविशेषः । अम्बुजः अम्बुजं कमलम् । क्षेमः क्षेमं कुशलम्^{५५} । चक्रः चक्रं रथाङ्गं राष्ट्रं च । अरण्यः अरण्यं वनम् । कुल्यः कुल्यं अस्थि जलपथं च । शल्यः शल्यं वंशादीनां शलाकाविशेषः^{५६} । गोमयः गोमयं गोशकृत् । कषायः कषायं रसविशेषः ॥ ६७ ॥

समयकवियवलयाव्ययदारुप्रतिसरयुगन्धरक्षीरम् ।

सूत्रं छत्रं वक्त्रं वस्त्रं पत्रं पवित्रं च ॥ ६८ ॥

एते पुत्रपुंसकालिङ्गा भवन्ति । समयः समयं कालः । कवियः कवियं अश्व-मुखबन्धनम्^{५७} । वलयः वलयं हस्ताभरणविशेषः । अव्ययः अव्ययं असंख्यशब्द-विशेषः^{५८} । दारुः दारु काष्ठम् । प्रतिसरः प्रतिसरं सूत्रं^{५९} वाहिनीजघनं च । युगन्धरः युगन्धरं कूबरः^{६०} । क्षीरः क्षीरं दुग्धम् । सूत्रः सूत्रं तन्तुः^{६१} सूत्रणं^{६२} च । छत्रः छत्रं आतपत्रम् । वक्त्रः वक्त्रं मुखम् । वस्त्रः वस्त्रं वसनम् । पत्रः पत्रं पर्णं वाहनं^{६३} च । पवित्रः पवित्रं पावनम्^{६४} ॥ ६८ ॥

नेत्रं वज्रं वप्रं राष्ट्रं वासरशरीरतिमिराणि ।

कुञ्जरसमरोशीरा विहारवारान्धकाराणि ॥ ६९ ॥

एते पुत्रपुंसकालिङ्गा भवन्ति । नेत्रः नेत्रं नयनं परिधानविशेषश्च^{६५} । वज्रः वज्रं कुलिशम् । वप्रः वप्रं क्षेत्रम् । राष्ट्रः राष्ट्रं जनपदः^{६६} । वासरः वासरं दिनम् ।

48 Om D. 49 G अप्रकाण्डं, OmB. 50 Om B. 51 D उपकरणं वा । 52 GD चक्षुः 53 G बद्धभूमिः D सुधादिसंस्कृतं. 54 G उदरं अंगविशेषः । 55 D adds लब्धपरिरक्षणं. 56 G शंकुविशेषः 57 Vide Addi. Notes. 58 G असंख्यः. 59 D हस्त (or हेस्तः?) सूत्रं. 60 D भूधरः, B भूधरविशेषः 61 G तन्तुविशेषः 62 Om B. 63 Om B. 64 Vide Addi. Notes. 65 G वस्त्रविशेषः 66 B जनपदविशेषः.

शरीरः शरीरं देहः । तिमिरः तिमिरं तमः । कुञ्जरः कुञ्जरं गजः^{६७} । समरः समरं
रणः^{६८} । उशीरः उशीरं वीरणीमूलं^{६९} नलदम्^{७०} । विहारः विहारं भिक्षुस्थानम् ।
वारः वारं परिपाटिः । अन्धकारः अन्धकारं तमः ॥ ६९ ॥

अङ्गारशिखरतोमरसहस्रपार्श्वं शरावगाण्डीवौ^{७१} ।

काशंकाशकुशाङ्कुशकोशप्रग्रीवपात्रीवाः ॥ ७० ॥

एते पुत्रपुंसकलिङ्गा भवन्ति । अङ्गारः अङ्गारं वह्निदग्धशकलम् । शिखरः
शिखरं अग्रम् । तोमरः तोमरं आयुधविशेषः । सहस्रः सहस्रं दशशतानि । पार्श्वः
पार्श्वं शरीरैकदेशः । शरावः शरावं वर्धमानाख्यम् । गाण्डीवः^{७१} गाण्डीवं^{७१} चाप-
विशेषः^{७२} । काशः^{७३} काशं^{७३} तृणविशेषः । आकाशः आकाशं नभः^{७४} । कुशः
कुशं बर्हिः^{७५} । अङ्कुशः अङ्कुशं गजवारणम्^{७६} । कोशः कोशं धनम् । प्रग्रीवः
प्रग्रीवं वास्तुनिमित्तकारणम्^{७७} । पात्रीवः पात्रीवं यज्ञोपकरणम् ॥ ७० ॥

भावं दैवं ताण्डवमथ वल्कलमूलमुसलं^{७८} कललानि ।

शीलफलकमलमङ्गलकमण्डलुबलोपलपलालम् ॥ ७१ ॥

एते पुत्रपुंसकलिङ्गा भवन्ति । भावः भावं स्वभावः शब्दविषयेऽभिप्रायः^{७९}
आत्मा योनिश्च । दैवः दैवं विधिः । ताण्डवः ताण्डवं नृत्यं तृणविशेषश्च । वल्कलः
वल्कलं वृक्षादीनां त्वक्^{८०} । मूलः मूलं प्रतिष्ठा । मुसलः^{७८} मुसलं^{७८} आयुधविशेषः
क्षोदनविशेषश्च^{८१} । कललः कललं शुक्रशोणितादेरीषद् घनपरिणामः^{८२} । शीलः शीलं
चरितम्^{८३} । फलः फलं प्रयोजनं कुसुमादिसम्भवश्च । कमलः कमलं पद्मम् । मङ्गलः
मङ्गलं प्रशस्तम्^{८४} । कमण्डलुः कमण्डलु करकम् । बलः बलं प्राणः^{८५} । उपलः उपलं
शिला । पलालः पलालं धान्यादेः शुष्कनालम् ॥ ७१ ॥

कुण्डलतमालतैलं शकलमृणालतलमलचषालानि^{८६} ।

शूलप्रवालशम्बलं^{८६} शालं^{८८} निगडयूषमेषाणि ॥ ७२ ॥

67 B हस्ती. 68 G रणं. 69 Om D, B, वीरणं. 70 Om B 71 D गांजीव
72 DD₁ कासं 73 G adds अर्जुनचापं, D चापविकासः 74 D नभसः 75 G adds दर्भं
76 B °वारणविशेषः 77 B वस्तु, D °वारणं, G adds प्रग्रीवो मत्तवारणे. 78 DD¹ मुशलं
79 B सत्तायोनिराशमिप्रायः, GD आत्मयोनिश्च, B om आत्मा यो 80.B त्वग्विशेषः 81, 82
Vide Addi. Notes 83 B चरित्रं, D सुचरितं. 84 B शुभं. 85 B प्राणाः 86 DD₁ चषालं
87 DD₁ B सम्बल. 88 DD₁ शालं

एते पुन्रपुंसकलिङ्गा भवन्ति । कुण्डलः कुण्डलं कर्णाभरणविशेषः^{८९} । तमालः तमालं वृक्षविशेषः^{९०} । तैलः तैलं तिलादीनां^{९१} विकारः^{९१} स्नेहः । शकलः शकलं खण्डम्^{९२} । मृणालः मृणालं विसं,^{९३} तदङ्कुर इत्येके । तलः तलं मूलं अधोरूपं च^{९४} । मलः मलं कलङ्कः पुरीषं^{९५} च^{९५} । चषालः चषालं यज्ञपात्रम्^{९६} । शूलः शूलं प्रहरणविशेषः^{९७} रोगविशेषश्च^{९८} । प्रवालः प्रवालं नवकिसलयविशेषः^{९९} । शम्बलः^{८७} शम्बलं^{८७} पाथेयम् । शालः^{८८} शालं^{८८} वृक्षविशेषः । निगडः निगडं बन्धनविशेषः^{१००} । यूषः^१ यूषं मांसादिरसविशेषः^२ । मेषः मेषं मेण्डकः^३ ॥ ७२ ॥

कर्षकरीषामिषविषवर्षैर्मांसं च मासमांसं च ।

कर्पासदिवसचिक्कसकंसांसरसचमसैर्जृम्भः ॥ ७३ ॥

एभिः सहैते पुन्रपुंसकलिङ्गा भवन्ति । कर्षः कर्षं पलचतुर्थो भागः^४ । करीषः करीषं गोमयाभिः^५ । शुष्कगोमयसंघात इत्येके । आमिषः आमिषं मांसम् । विषः विषं शृङ्गादिद्रव्यविशेषः^६ । वर्षः वर्षं संवत्सरः । माषः माषं परिमाणविशेषः व्रीहिविशेषः^७ च । मासः मांसं कालपरिमाणविशेषः^८ । मांसः मांसं पिशितम् । कर्पासः कर्पासं तूलकारणम् । दिवसः दिवसं दिनम् । चिक्कसः चिक्कसं यवान्नविशेषः^९ । कंसः कंसं लोहविशेषः^{१०} परिमाणविशेषश्च । अंसः अंसं स्कन्धः । रसः रसं मधुरादिः शृङ्गारादिः विषं वीर्यं रागश्च । चमसः चमसं यज्ञपात्रविशेषः । जृम्भः जृम्भं जृम्भणम् ॥ ७३ ॥

अवतंससानुनिर्यासान्यु^{११} पवासापराहृगृहगेहाः ।

दैवतकुमुदार्धर्चाः शतमानं वारवाणं^{१२} च ॥ ७४ ॥

एते पुन्रपुंसकलिङ्गा भवन्ति । अवतंसः अवतंसं शेखरम्^{१३} । सानुः सानु पर्वतैकदेशः^{१४} । निर्यासः निर्यासं वृक्षादेर्निस्यन्दः^{१५} । उपवासः उपवासं भोजनादेर्विच्छेदः^{१६} । अपराहः अपराहं दिवसापरार्धभागः^{१७} । गृहः गृहं वासः^{१८} । गेहः गेहं मन्दिरम्^{१९} । “ काला-

89 G कर्णाभरणं. 90 G खण्डं. 91 Om G. 92 G नेम. 93 GBD विसं. 94 B तरलः तरलं चञ्चलं. 95 Om B, Dपुरीषादि. 96 Om D, B °पात्रविशेषः, G adds यूषकटकं. 97 G आयुषं 98 Om B, G रोगश्च. 99 Om D, G पल्लवम्, 1000 G बन्धविशेषः, Om D. 1 to 2 Om D. 3 G मेण्डकः 4 B पलस्य चतु°, G adds षोडशमाषो निगद्यते कर्षः. 5 G adds छगणचूर्ण. 6 D शृगा°. 7 Om D. 8 Om D, G कालसंख्या. 9 G adds यवक्षोदे तु चिक्कसः. 9 to 11 Om B. 10 G धातुद्रव्यविशेषः 11 GBD °र्यासोपवा° D₁ °र्यासोपुर्वा° 12 GB वारवाणं. 13 GBD शेखरं. 14 G शिखरं. 15 B निःष्व (D स्व)न्दः 16 B भोजनाच्छेदः 17 B दिवसस्याप°, D °ध्विभागः 18 B मन्दिरं. 19 B वेद्यम्.

गरुप्रततधूपवहाश्च गेहाः ^{११२०} । दैवतः दैवतं देवता । कुमुदः कुमुदं कैरवम् । अर्ध
चासौ ऋक् च, अर्धर्वः अर्धर्वः, समासान्तोऽत् ^{२१} । शतं मानानि ^{२२} अस्य, शतमानः
शतमानं भूभागविशेषः । वारवाणः ^{२३} वारवाणं ^{२३} कञ्चुकम् ॥ ७४ ॥

जलजौ च शङ्खपद्मा भूतः ^{२४} प्रेते च ^{२५} सैन्धवो लवणे ।
उत्कर्षे सारोऽयं नैतत्सारं त्विदं न्याय्ये ॥ ७५ ॥

जले जातौ शङ्खपद्मौ उभयलिङ्गौ भवतः । शङ्खः शङ्खं, पद्मः पद्मम् । निधि-
वचनोऽत्र पुंलिङ्ग एव । शङ्खः पद्मः । भूतशब्दः पिशाचे उभयलिङ्गः । भूतः भूतम् ।
अन्यत्र नपुंसकलिङ्गः । भूतं ^{२६} उपचितम् । भूतानि प्राणिनः ^{२७} । उपमा ^{२८} वचनः
क्रियावचनश्च अभिधेयलिङ्गः ^{२९} । पितृभूतोऽयं, पितृभूतमिदं, मातृभूतोऽयं मातृभूत-
मिदम् । पितेव मातेव इत्यर्थः । भूतः भूतं भूता इति अतीतार्थः । भूतः भूतं भूता
इति जातार्थः । लवणे सैन्धवशब्दः ^{३०} उभयलिङ्गः । सैन्धवः सैन्धवम् । यौगिकस्तु
अभिधेयलिङ्गः । सैन्धवोऽश्वः, सैन्धवं वस्त्रं, सैन्धवी नारी ^{३१} । उत्कर्षे सारशब्दः
पुंलिङ्गः । न्यायादनपेते नपुंसकलिङ्ग एव ॥ ७५ ॥

धर्मोऽयमित्यपूर्वे भवति च तत्साधनेऽपि धर्ममिदम् ।
अर्धमिदं समभागेऽसमभागेऽर्थोऽपि च प्रेम ॥ ७६ ॥

अपूर्वे, अनुमेये पुण्ये, धर्मशब्दः पुंलिङ्गः । तस्य साधने दानादौ नपुंसकलिङ्ग
इत्यर्थः । समभागे अर्धशब्दः नपुंसकलिङ्गः । यथा—स्वार्थधर्म ^{३२} । असमभागे पुंलिङ्ग
एव । यथा—अर्धः ^{३३} पटी ^{३३}, अर्धो ^{३४} नगरं ^{३४}, ग्रामार्धः ^{३५} वस्त्रार्धः ^{३६} । अन्यत्र
अभिधेयलिङ्गः । अर्धः ^{३७} पटः ^{३७}, अर्धा नगरी, अर्ध ^{३८} कुण्डम् ^{३८} । प्रेमा प्रेम
प्रियत्वम् ॥ ७६ ॥

लोहपटहदेहद्वीपिनदृढमातङ्गकण्टकविटङ्कम् ।
कान्तारजठरकन्दरशेखर ^{३९} केदारवरपारम् ॥ ७७ ॥

20 BG °गरुधूपप्रवहश्च गेहः 21 D °न्तोऽदन्तः 22 B पलमानानि 23 D वारवाण°, G वारण°
24 G भूतं, BD भूत° 25 B अथ. 26 to 29 Missing in D, 27 B-adds मत्स्यादि
महाभूतानि. 28 GB उपमान° 30 to 31 Missing in D. 31 G सैन्धवा नारी, D
सैन्धवी पटी 32 Om D. 33 Om GB, D अर्धपटी. 34 B अर्ध नगरं, Om D,
35, 36 Om GB, 36 D अर्ध वस्त्रं वस्त्रार्धः 37, 38 Om D. 39 DD¹ शेखर,

एते पुन्रपुंसकलिङ्गा भवन्ति । लोहः लोहं अयःप्रभृतिद्रव्यविशेषः । पटहः पटहं वाद्यविशेषः⁴⁰ । देहः देहं शरीरम् । द्वीपिनः द्वीपिनं⁴¹ व्याघ्रः । दृढः दृढं अविनष्टः⁴² । आतङ्कः आतङ्कं इष्टवियोगजस्तापः⁴³ । कण्टकः कण्टकं बिल्वादीनां अवयवविशेषः⁴⁴ । विटङ्कः विटङ्कं कपोतपाल्यादि⁴⁵ न्यासविशेषः । कान्तारः कान्तारं वनम् । जठरः जठरं उदरम् । कन्दरः कन्दरं गुहा⁴⁶ । शेखरः³⁹ शेखरं³⁹ शिरोभूषणम् । केदारः केदारं क्षेत्रविशेषः । वरः वरं श्रेष्ठः⁴⁷ । पारः पारं पर-
तीरम् ॥ ७७ ॥

खण्डलमण्डलमुकुलाः कपालखलकुलिशवाल⁴⁸ पूलाश्च ।

स्थानफलकोत्पलनिदाघमेचकवितानकुसुमाश्च ॥ ७८ ॥

एते पुन्रपुंसकालिङ्गा भवन्ति । खण्डलः खण्डलं खण्डवत्⁴⁹ । मण्डलः मण्डलं भूभागविशेषः⁵⁰ । मुकुलः मुकुलं कुड्मलः⁵¹ । कपालः कपालं घटादीनां⁵² अवयव-
विशेषः । खलः खलं दुर्जनः⁵³ । कुलिशः कुलिशं शम्भः⁵⁴ । व्याडिस्तु नपुंसक-
लिङ्गमाचष्टे । भट्टिकाव्ये पुंस्त्वमपि दृश्यते—

“ निरस्तोदग्र⁵⁵ धाराग्रः कुलिशो मम वक्षसि ।

अभिन्नं शतधात्मानं⁵⁶ मन्यते बलिनं बली⁵⁷ ॥ ” इति ।

बालः बालं शिशुः केशश्च । पूलः पूलं बद्धतृणसञ्चयविशेषः⁵⁹ । स्थानः स्थानं आश्रयः⁶⁰ । फलकः फलकं चर्मावरणम्⁶¹ । उत्पलः उत्पलं जलसम्भवविशेषः । निदाघः निदाघं ग्रीष्मः⁶² । मेचकः मेचकं श्यामः⁶³ । वितानः वितानं विस्तारः उल्लोचः⁶⁴ शून्यं यज्ञश्च । कुसुमः कुसुमं पुष्पम् ॥ ७८ ॥

स्नेहमुखमूलकपटलवर्चस्ककुणपविडङ्गनीडा⁶⁵श्च ।

पिष्टपलितकुक्कटमरकमुभयलिङ्ग इति समाप्ताः ॥ ७९ ॥

एते पुन्रपुंसकालिङ्गा भवन्ति । स्नेहः स्नेहं सौहृदम्⁶⁶ । मुखः मुखं वदनम् । मूलकः मूलकं भूमिजो द्रव्यविशेषः । पटलः पटलं गृहोपरिभागः नेत्ररोगविशेषश्च ।

40 B वादित्रविशेषः 41 G द्वीपी द्वीपि. 42 G अविच्छिष्टं, D अविनष्टं कम्पः 43 G इष्टविप्रयोगः, B इष्टवियोगभावः 44 BD विकारविशेषः 45 B °पाश्चादि° 46 D गह्वरं, 47 G श्रेष्ठम्. 48 GB बाल. 49 Vide Addi. Notes. 50 B भागवि°. 51 D कुड्मलं. 52 D घटादीनां. 53 G दुर्जनविशेषः 54 D सम्भः 55 G निशतोदग्र° 56 G °भा ध्यानं. 56 G वशी. 58 Om G. 59 D °सञ्चयः. 60 B आश्रमः 61 B चर्मा. 62 BD ग्रीष्मं. 63 GD श्यामं 64 Om BD. 65 B नीला°

वर्चस्कः वर्चस्कं शकृत् । कुणपः कुणपं शवम्^{६७} । विडङ्गः विडङ्गं कृमिहा^{६८} ।
नाडः^{६९} नीडं^{६९} पक्षिवासविशेषः^{६९} । पिष्टः पिष्टं अपूपः^{७०} । पलितः पलितं पक्व-
केशः^{७१} । कुक्कुटः कुक्कुटं ताम्रचूडः । मरकः मरकं वनप्राणिमरणम्^{७२} ॥ ७९ ॥

इति^{७३} लिङ्गवृत्तौ^{७३} उभयलिङ्गव्याख्यानं^{७४} समाप्तम् ॥

[अथ स्त्रीनरलिङ्गवाचकाः शब्दा व्याख्यायन्ते ।]

[५. स्त्रीनरलिङ्गप्रकरणम् ।]

सल्लक^{७५} वृश्चिकपिटककुटिवराटकमल्लक^{७६} कटयष्टिघटाः ।

शाट^{७७} किटसृपाटमरीचिमुष्टिकिष्कुमणितरणितिथि ॥ ८० ॥

एते स्त्रीनरलिङ्गा भवन्ति । वक्ष्यति^{७८} “ स्त्रीनरलिङ्गा इति समाप्ताः । ”
इति, तेनायं सम्बन्धः सिद्धो भवति । सल्लकी^{७५} सल्लकः^{७५} सुरभिवृक्षविशेषः^{७९} ।
वृश्चिकी वृश्चिकः^{८०} क्षुद्रजन्तुविशेषः^{८१} । पिटका^{८२} पिटकः कण्डोलम्^{८३} । कश्चिपुत्रपुंस-
कलिङ्गमाह । इयं कुटिः अयं कुटिः स्वल्पावासः^{८४} । वराटिका वराटकः कप-
र्वकः^{८५} । मल्लिका मल्लकः^{७६} तैलाद्याधारविशेषः^{८६} । कटी कटः औषधिविशेषः^{८७} ।
इयं यष्टिः अयं यष्टिः दण्डः । घटी घटः कुम्भः । शाटी^{७७} शाटः^{७७} वस्त्रविशेषः ।
किटी किटः वंशादिपुत्तलिका^{८८} । सृपाटी सृपाटः परिमाणविशेषः^{८९} । इयं मरीचिः अयं
मरीचिः किरणः । इयं मुष्टिः अयं मुष्टिः अङ्गुलीनां सङ्कोचः^{९०} । इयं किष्कुः अयं
किष्कुः वितस्तिः हस्तश्च । इयं मणिः अयं मणिः रत्नम् । इयं तरणिः अयं तरणिः
आदित्यः समुद्रश्च^{९१} । इयं तिथिः अयं तिथिः दिनम् ॥ ८० ॥

66 B सौहृद्यं. 67 G शवः. 68 B विडिङ्गः विडिङ्गं. 69 G पक्षिस्थानं. 70 D अपूपं. 71, 72 Vide Addi. Notes. 73 Om BD. 74 G °ल्लिगशब्दव्या°
75 G शल्लक° 76 G मल्लिक° 77 BDD₁ साट° 78 Vide verse 82. 79 B सुरभिवृक्षः D सुरभिः 80 GBD वृश्चिका. 81 G अलिः 82 D पिटिका. 83 G गण्डोलं,
D गण्ड. 84 G शिष्पावासः 85 D adds कपर्दः कपर्दिका. 86 B तैलाद्याधारः 87 D औषधिवि° 88 B°दिपिपीलिका, D° दिपल्लविका. 89 G चञ्चुपरिमाणवि° 90 D adds परिणाम
(माण ?) विशेषः 91 G वेदी आदित्यश्च.

अण्यरणिश्रेणिस्वातिवस्ति^{९२} रेणुमुनियोनिकर्कन्धु ।

सिन्ध्वषुधिमन्वशनिमृत्युकन्दरकलम्ब^{९३}शाल्मलयः ॥ ८१ ॥

एते स्त्रीनरलिङ्गा भवन्ति । इयं अणिः अयं अणिः अक्षाग्रकीलिका^{९४} । इयं अरणिः अयं अरणिः अग्न्युत्पत्तिकारणं काष्ठविशेषः^{९५} । इयं श्रेणिः अयं श्रेणिः पङ्क्तिः तुल्यशिल्पिसमुदायश्च^{९६} । इयं स्वातिः अयं स्वातिः नक्षत्रविशेषः^{९७} । इयं वस्तिः^{९८} अयं वस्तिः^{९९} गुदम् । इयं रेणुः अयं रेणुः धूलिः । इयं मुनिः तपस्विनी, अयं मुनिः तपस्वी^{१००} । इयं योनिः अयं योनिः उत्पत्तिस्थानम्^{१०१} । इयं कर्कन्धुः अयं कर्कन्धुः बदरी । इयं सिन्धुः अयं सिन्धुः सरित् । इयमिषुधिः अयमिषुधिः शराणां स्थानम् । इयं मनुः अयं मनुः प्रजापतिः^{१०२} । इयमशनिः अयमशनिः वज्रम् । इयं मृत्युः अयं मृत्युः प्राणवियोगः^१ । कन्दरा कन्दरः^२ पर्वतैकदेशः । कन्दरी^३ दरी^४ इति नित्यं स्त्रियाम् । कलम्बा^{९३} कलम्बः^{९३} शालिविशेषः^५ । इयं शाल्मलिः अयं शाल्मलिः वृक्षविशेषः ॥ ८१ ॥

द्विचतुष्पदभ्रमरवरटनाम मूषेषुबाह्वहि सदंशम् ।

पाटलिजाटल्यूर्मि स्त्रीनरलिङ्ग इति समाप्ताः ॥ ८२ ॥

द्वे चत्वारि च पदानि येषां ते द्विचतुष्पदाः । द्विचतुष्पदाश्च भ्रमरश्च वरटश्च तेषां नाम संज्ञा । मूषश्च इषुश्च बाहुश्च अहिश्चेति समाहारो द्वन्द्वः । सह दंशेन वर्तते इति सदंशम् । पाटलिश्च जाटलिश्च ऊर्मिश्चेति समाहारो द्वन्द्वः । एते स्त्रीनरलिङ्गा भवन्ति । द्विपदनाम—ब्राह्मणी ब्राह्मणः क्षत्रिया^१ क्षत्रियः वैश्या वैश्यः शूद्रा शूद्रः मयूरी मयूरः कोकिला कोकिलः । चतुष्पदनाम—हस्तिनी हस्ती कूर्मी कूर्मः । जातिवचनत्वात्^९ नित्यं स्त्रीत्वं प्राप्तम् । भ्रमरनाम—भ्रमरी भ्रमरः मधुकरी मधुकरः । वरट^६नाम—वरटी^६ वरटः^६ । शिल्पिनी शिल्पी सुवर्णकारी सुवर्णकारः कलादी कलादः नापिती नापितः इति द्विपदजातित्वात्^{१०} । मूषी मूषः प्राणिविशेषः । इयमिषुः अयमिषुः शरः । इयं बाहुः अयं बाहुः भुजः^{११} । इयमहिः अयमहिः सर्पः ।

92 BD वस्ति. 93 B कस्वल (कश्मल?). 94 G adds बद्धबद्ध (?). BD °कीलकः. 95 BD add च. 96 Vide Addi. Notes. 97 G नक्षत्रे. 98 G om तपस्विनी. 99 D भगः. 1100 Vide Addi. Notes. 1 D प्राणविशेषः. 2 B adds कन्दरा. 3 Om G. 4 Om D. 5 Om D, B गोकर्णविशेषः. 6 GD वरट^० 7 to 8 Om G. 9 D जातिवचनात्. 10 G द्विपदादिवात् D द्विपदत्वात्. 11 DG भुजा.

दंशी दंशः क्षुद्रजन्तुविशेषः । इयं पाटलिः अयं पाटलिः वृक्षविशेषः¹² । इयं¹³ जाटलिः
अयं जाटलिः वृक्षविशेषः¹⁴ । इयमूर्मिः अयमूर्मिः तरङ्गः¹⁵ ॥ ८२ ॥

इति¹⁶ लिङ्गवृत्तौ¹⁶ स्त्रीनरलिङ्गव्याख्यानं¹⁷ समाप्तम्¹⁸ ॥

[अथ स्त्रीनपुंसकलिङ्गवाचकाः शब्दा व्याख्यायन्ते ।]

[६, स्त्रीनपुंसकलिङ्गप्रकरणम् ।]

अर्चिर्नगरं वृत्ताख्या बहुलं भावकर्मणोरकणा ।

यण् स्त्रीनपुंसकाख्याः हरीतकबिभीतकतटपुटम् ॥ ८३ ॥

वृत्तानामक्षरविन्यासानां आख्या नाम । अर्चिः नगरं वृत्ताख्या पुनर्बहुलमेते
स्त्रीलिङ्गाख्या नपुंसकलिङ्गाख्या भवन्ति । यणन्तं च भावकर्मणोर्विहितेन अकणा
अकणन्तेन सह बहुलं¹⁹ स्त्रीनपुंसकलिङ्गं²⁰ भवति । हरीतकादि तु सर्वलिङ्गं
भवति । वक्ष्यति²¹ “ एते च सर्वलिङ्गा ” इति, तेन सहास्य सम्बन्ध इष्यते²² ।
इयमर्चिः इदमर्चिः ज्वाला । इयं नगरी इदं नगरं पत्तनम्²³ । वृत्ताख्या यणन्तं च
द्विलिङ्गमुक्तम् । तथापि केचित् स्त्रियां केचिन्नपुंसके केचित् पुंसि केचित् स्त्रीनपुंस-
कयोः बहुलग्रहणात्प्रयोगतः²⁴ इति । वृत्तानाम यथा—समानी प्रमाणी²⁵ कलिका
इत्येवमादि स्त्रियां, वक्त्रं पथ्यावक्त्रं इत्यादि नपुंसके, पुटः पणवः आपीडः²⁶ इत्यादिपुंसि ।
“यण् च प्रकीर्तितः ।” [कातन्त्रसूत्र] उचितस्य भावः औचिती²⁷ औचित्यम् । सामग्री²⁸
सामग्न्यम्²⁸ । एवं यथाकामी यथाकाम्यं,²⁹ मैत्री मैत्र्यं इत्यादयः स्त्रीनपुंसकाः ।
“यस्याऽऽपत्यस्य ” [?] इत्यादिसूत्रे “यस्य ” इति योगविभागात् यस्य^{29a}
स्त्रियां लोपः । शौक्यं, दैर्घ्यं³⁰ दाढ्यं,³¹ जडस्य भावः कर्म वा³² जाड्यम् । एवं
ब्राह्मण्यं माणव्यं³³ वाडव्यं इत्यादयो नपुंसके । अणन्तं यथा । “योपधादुरूपोत्त-

12 D पुष्पवि° 13 to 14 Om G. 15 B कलोलः 16 Om BD 17 G °लिङ्गशब्दव्या°
18 Om G. 19 Om B. 20 Om GD. 21 Vide verse 85. 21 to 22 Missing
in G. 23 B adds अयं नगरः पत्तनाख्यं. 24 D प्रयोग इति. 25 B adds पथ्या. 26 Vide
Addi. Notes. 27 Om D. 28 Om B. 29 Vide Addi. Notes. 29a B यकारस्य.
30 G दैर्घ्यं, D दीर्घं, B om. 31 Om D. 32 Vide Addi. Notes 33 B माणव्यं.

माद् [वृत्] पा. ५. १. १३२] [इत्या-] देस्तु ^{३४} प्रख्यादकण् ^{३५} दृश्यते ।
शिष्यश्चोपाध्यायश्च शिष्योपाध्यायौ, तयोर्भावः कम वा शैष्योपाध्यायिका ^{३६} । एवं
कुत्सकुशिका ^{३७} । गार्ग्यस्य भावः कर्म वा गार्गिका ^{३८} । एवं काठिका
इत्येवमादयः स्त्रियाम् । रमणीयस्य भावः कर्म वा रामणीयकम् ^{३९} । एवं साहाय्यकं ^{४०}
मानोज्ञकं इत्यादयो नपुंसके ॥

इति स्त्रीनपुंसकलिङ्गव्याख्यानं समाप्तम् ॥

[७. सर्वलिङ्गप्रकरणम् ।]

सर्वलिङ्गं यथा— हरीतकी हरीतकः हरीतकं, विभीतकी ^{४१} विभीतकः ^{४१}
विभीतकं, ^{४१} तटी तटः तटं, ^{४२} पुटी पुटः पुटम् ॥ ८३ ॥

पेटकवाट ^{४३} वटमठं दरभल्लातक ^{४४} विषाणवल्लूरम् ^{४५} ।

शृङ्खलपुरामलकवाटमण्डलकलशकुवलयपात्रम् ॥ ८४ ॥

एते सर्वलिङ्गा भवन्ति । पेटी पेटः पेटं सङ्घातः । कवाटी ^{४३} कवाटः ^{४३}
कवाटं ^{४३} द्वारपिधानम् । वटी वटः वटं वृक्षविशेषः ^{४७} । तस्य फलं वटम् । मटी
मठः मठं आश्रमविशेषः । दरी दरः दरं रन्ध्रविशेषः । भल्लातकी भल्लातकः भल्ला-
तकं वृक्षविशेषः । विषाणी विषाणः विषाणं शृङ्गं करिदन्तश्च । वल्लूरा ^{४८} वल्लूरः ^{४५}
वल्लूरं ^{४५} शुष्कमांसम् । शृङ्खला शृङ्खलः शृङ्खलं बन्धनम् । पुरी पुरः पुरं नगरम् ।
आमलकी आमलकः आमलकं वृक्षविशेषः । तस्य फलं आमलकमित्येके । वाटी वाटः
वाटं आवरणम् । मण्डली मण्डलः मण्डलं देशः चतुरस्रता च । कलशी ^{४९} कलशः ^{४९}
कलशं ^{४९} जलाधारविशेषः । कुवली ^{४६} कुवलः ^{४६} कुवलं ^{४६} वृक्षविशेषः । तस्य फलं
कुवलं ^{४६} इदम् । पात्री पात्रः पात्रं भाजनम् ॥ ८४ ॥

34 G योपधगुरुपोत्तमादयेस्तु (B °तमपदेषु) D योपधात् गुरुषोत्तमादि 35 B संख्याचकण्-
D प्रख्यादकण् । 36 B शिष्यो°, G °ध्यायकं, D शिष्योपाध्यायकौ. 37 Om B, G कौत्सकुत्सिका,
D कौत्सकुशिका. 38 to 40 Vide Addi. Notes. 41 B विभी° 42 G नटः नटी नटं
43 G कपाट° 44 BD भल्लात. 45 B वल्लूर° 46 G कुवलय° 47 G वृक्षः 48 G वल्लरी
B वल्लरी 49 D कलस°

एते च सर्वलिङ्गा गुणादयो वाच्यलिङ्गकाः शेषाः ।

णान्ता सङ्ख्याऽलिङ्गा कत्यव्यययुष्मदस्मच्च ॥ ८५ ॥

एते पूर्वोक्ताः स्त्रीपुंनपुंसकलिङ्गा भवन्ति । गुणादयो गुणवचनादयो । वाच्यमभिधेयं तस्यैव लिङ्गं येषामिति । “ शेषाद् वा⁵⁰ बहुव्रीहौ⁵¹ कः ” [?] इति कप्रत्ययः । शेषाः परिशिष्टा गुणादयो वाच्यलिङ्गका भवन्ति । आदिग्रहणात्⁵² सङ्ख्या सर्वनामसंज्ञाकृताश्चेत्यर्थः । षकारनकारान्ता संख्या पुनरलिङ्गा । कतिश्च अव्ययश्च युष्मच्च अस्मच्चेति समाहारो द्वन्द्वः । एतदपि अलिङ्गं⁵³ इत्यर्थः । गुणवचनं यथा—शुक्ला शाटी,⁵⁴ शुक्लः पटः, शुक्लं वस्त्रम्⁵⁵ । तिस्रः स्त्रियः, त्रयः पुरुषाः, त्रीणि कुलानि; एवं चतस्रः स्त्रियः, चत्वारो नराः, चत्वारि मित्राणि । एकद्विशब्दयोः सर्वनामत्वात् च तथा सिद्धिः । सर्वाः स्त्रियः, सर्वे पुरुषाः⁵⁶, सर्वाणि कुलानि; देवदत्ता नाम काचित्, देवदत्तो नाम कश्चित्, देवदत्तं नाम किञ्चित् । एवं अन्येऽपि ये यस्मिन्नभिधेये अभिधीयन्ते⁵⁷ ते तद्वाच्यलिङ्गा एव सिद्धाः । णान्ता संख्या सर्वेषु लिङ्गेषु तुल्यरूपा । यथा षट् स्त्रियः, षट् पुरुषाः, षट् कुलानि, पञ्च स्त्रियः, पञ्च पुरुषाः, पञ्च कुलानि । एवं कति स्त्रियः, कति पुरुषाः⁵⁸, कति कुलानि । कतिशब्दः स्वभावात् बहुवचनवाची । एवं उच्चैः स्त्री, उच्चैः तरुः⁵⁹, उच्चैः कुलं; तत्र शालायां, तत्र ग्रामे, तत्र नगरे । एवं त्वं स्त्री, त्वं नरः⁶⁰ त्वं कुलं; अहं स्त्री, अहं नरः अहं कुलम् । तथाऽत्याद्यन्तस्यापि⁶¹ गुणभूतसाधनवाक्यापेक्षया⁶² वाच्यलिङ्गेन योगो नाभिधीयते ॥ ८५ ॥

इति सर्वलिङ्गव्याख्यानं⁶³ समाप्तम्⁶⁴ ॥

आनन्त्यादिह शब्दानां लिङ्गनामप्यनन्तता ।

सुवर्णैर्घटितं किञ्चिद्दालानां मुखमण्डनम् ॥ ८६ ॥

50 GB च. 51 Om GB. 52 B आदिशब्दात्. 53 GB अव्ययलिङ्गं. 54 GD साटी. 55 D पटं. 56 B नराः. 57 B वर्तन्ते. 58 G नरा. 59 D तरुः, B वृक्षः. 60 G पुमान्. 61 D om अपि. 62 D अगुणवचनसाधनवाच्यपेक्षया. 63 D सर्ववाच्यालिङ्गं. 64 O G, D इदं.

इह शब्दानामानन्त्यादनन्तत्वात् लिङ्गानामप्यनन्तता सिद्धा । यथा सुवर्णैः
अक्षरैः वा सुवर्णेन धातुना [वा] घटितं किञ्चिद् बालानां छात्राणां वा स्त्रीणां
[वा] मुखमण्डनं भवति । एतावता अनन्तत्वमुक्तम् ॥ ८६ ॥ एवमार्याः ८६ ॥⁶⁵

दुर्गसिंहोऽथ दुर्गात्मा दुर्गो दुर्गप इत्यपि ।

यस्य नामानि तेनैव लिङ्गवृत्तिरियं कृता ॥ ८७ ॥

इति श्रीदुर्गसिंहविरचिता लिङ्गकारिकावृत्तिः समाप्ता ॥⁶⁷

इति दुर्गात्मकृतं लिङ्गानुशासनं समाप्तम् ॥⁶⁸

शुभं⁶⁹ भवतु ॥ श्रीरस्तु ॥

65 Verse 86 with its comm. is available only in G. 66 B °होऽपि
67 This line only in B. 68 D समाप्तेदं लिङ्गानुशासनं, Om B. 69 D श्रुतं. G om
this line. End : G ग्रन्थसंख्या ६०० षट्शतानि सन्ति । संवत् १५२४ वर्षे फाल्गुन शुदि
१० गुरौ मोक्षशास्त्रीश्रीमुकुन्देन लिखितम् । अङ्क ४८ ॥ B श्रीसंवत् १४७९ मार्गशीर्षे वदि १४ गुरु ॥
D (in a different hand) ग्रन्थश्लो ६०५ माजनु ॥ लिङ्गवृत्तिः दुर्गसिंहकृता ॥ D¹ om
verses 86, 87 and ends : भट्टारकश्रीलक्ष्मीचन्द्रपठनार्थम् (written and obliterated) ।
ॐ श्री जयनन्दी ॥

ADDITIONAL NOTES

- Verse 1.** —2. G breaks the symmetry : अयमियं..... स्त्री च पुमांश्च.
 —7. Nityam has a pun on it : (1) līṅga esp. Śivalīṅga keeps up the continuity of the world by the power of creation, (2) it is the constant cause of the world.
 —8. The reference is to Vr's Līṅg. which is the oldest.
- Verse 2.** —10. अवशिष्टानि suits well with तानि त्यक्त्वा. In विशिष्टानि the initial अवग्रह is read wrongly by the scribe : स व > वि.
- Verse 3.** —13. गवेधुका तृणधान्यविशेषः । ...गवीधुकेत्यपि । Hc 2 11.
 गवेधुर्गवेधुका । अमरः । गवेधुर्नाम मुन्यन्नम् । क्षीरस्वामी ।
 —15. शेफालिका निर्गुणद्वैभेदः । वल्लभवाचकः ।
 —16. अमर has हसन्ती and हसनी. Hc has हसनी, हसन्ती, हसन्तिका.
- Verse 4.** —17. Hc 2-10 has शिरुका मृद्विकारविशेषः । वल्लभवाचक explains it by झारी.
 —18. Hc has इष्टका मृद्विकारविशेषः ।
 —22. Hc has both इषीका, इषिका, वीरणशलाका । वल्लभ explains, उशीर-
 नाम्नः तृणस्य शलाका ।
 —25. D explains पताका वैजयन्ती खट्वाङ्गं च । This is wrong. The verse quoted does not support this latter meaning.
 —28. Hr. 7 comm : नाडिः कंदली च प्रणवाविशेषश्च (V. L. प्राणिवि०), सिरा वायकभाण्डं च । MW supports व्रणविशेषश्च as नाडी according to him is a fistulous sore (Suśr.), any hole, crevice (Kathās.).
- Verse 5.** —31. Hc quotes “चूडायां च शिफायां च ज्वालायां चाग्निमात्रके ।
 शाखायां केकिचूडायां लाङ्गलिक्यां घृणौ शिखा ॥ प्रधानेऽपि ”
 —33, 34, 35. Hc has the same explanations as accepted in the text.
 —37. Hc has प्रियङ्गु *m* in धान्यनाम. Elsewhere he explains, अयं लताविशेषे शिशुपादित्वास्त्री ।
 —39. परपरिभाषया is a reference to verse 82.
- Verse 6.** —45. Hc quotes : “पिच्छा तु शाल्मलीवेष्टे मण्डे चाश्वपदाऽऽमये ।
 पङ्क्तौ पूगच्छटाकोशमोचाविजिविलेधु च ॥ ”
 whereof मण्डे is explained by वल्लभ thus : मण्डशब्देन दध्यादेरितरः, लोकोक्त्या राद्धधान्यस्योपरि या भवति सा खेपरी इत्युच्यते । अवस्त्रावणं च लोके ओसावणं तत्र । Compare with this the reading of G.
 —46. Hc mentions the two as synonyms of कृष्णला. वल्लभ explains the latter word by चिरमी. Compare it with चिणेठी of D.
- Verse 7.** —59, 60. Hc gives मदिरा हाला शुण्डा as synonyms, but does not support the sense, पानागारम् । Durga gives it on the authority of अमर whom he misunderstands : शुण्डापानं मदस्थानम् ।

- 61. Hc gives, क्रोढा क्रोढं अङ्कः । Vardhamāna in his Gaṇaratna. (p. 73) says, क्रोढशब्दः स्त्रीलिङ्गः । ‘विष्ठा मञ्जिष्ठा काष्ठा’ इत्यादि लिङ्गकारिका-सामर्थ्यात् । Elsewhere (Prin. Karmarkar Comm. Vol. p. 88) I identified this kārīkā with Hc Liṅg. 2.15, but that was an error. For, in that verse of Hc the word kroḍa is not mentioned at all. With Durgā’s text now available to us we can easily see that Vardhamāna by the term Liṅga-kārīkā is referring to verse 7 of Durgā’s Liṅg. and the verse does include the word kroḍā f.
- 62. Hc gives, माढिः पत्रिसिरा । Elsewhere Hc gives it as the name of some region. So does क्षीरस्वामी—माढिर्नाम देशः । Has this lattar meaning anything to do with the reading of B ?
- 63. Cf: वितण्डा स्वपक्षस्थापनाहीनो जल्पः । न्यायसू. 1.2.3.

Verse 8. —57. Decidedly a later reading.

- 69. In Hc तूण is *mfn* and means इषुधिः । The latter is explained by वल्लभ—लोके भायजो. Compare with this the reading of D.
- 75. क्षीरस्वामी explains पण्यवीथिका by दृष्टवर्तन्याम् and वल्लभ by दृष्टमार्गे. Compare the reading of D दृष्टेसरिः ।

Verse 9. —80. Hc says, वर्तिः दीपः तद्दशा च । Hr comm. has वर्तिः दीपाङ्गम् ।

- 81. Hr comm: अयं कुथः इयं कुथा वर्णास्तरणं, गजाश्वपृष्ठाच्छादनम् । Hc says: कुथः कुथा कुथं वर्णकम्बलम् । यन्माला ‘कुथं त्रिषु’ ।
- 82. The addition in G is wrong because the citation is from Māgha, Śiśu. 1.8.

Verse 10. —85. Hc : अजमोदा ब्रह्मकुशः । पुंसि वाग्भटः, स्त्रियाममरः । Amara : अजमोदा ब्रह्मदर्भा । क्षीरस्वामी asserts that खराश्वा, अजमोदा, and ब्रह्मकुशा are names of the same medicinal herb.

- 87. Hc : पोटा शण्डः । ... नटोवेश्ययोस्तु योनिमन्त्रामत्वादेव स्त्रीत्वम् ।
- 88. Hc : गोधा दोस्त्राणं प्राणिविशेषश्च । Amara : गोधा ज्याघातवारणे ।
- 90. Hc : पोयूषं लेपने सुधा । Amara : सुधा लेपोऽमृतम् ।

Verse 11. —95. Hc : सास्ना गोगलचर्म निद्रा च । Amara : सास्ना गोगलकम्बलः ।

- 96. Hc : वपा विवरं मेदश्च ।

Verse 12. —98. Hc : भम्मा भेरी ।

- 100. Hc : कम्बिः वेष्पादिदलविशेषः दर्विश्च ।
- 4. पाशकषडङ्किता is suggested as an emendation in the light of the variants and Hc’s explanation : इयं दुन्दुभिः अक्षविन्दुल्लिख्यम् ।
- 5. The same quotation is given by क्षीरस्वामिन्, Hc and Ś.
- 7. Amara : अतसी स्यादुमा क्षुमा ।
- 9. दुर्गसिंह on Kātantra 2.4.50 says : स्त्रियां वर्तमानालिङ्गादकारान्ताद् आप्रत्ययो भवति । स्त्रीपुत्रपुंसकानि लोकलिङ्गानुशासनगम्यानि । अजा ...
- 10. श्रद्धासंज्ञा stands for the type of f stems in —ā.
- 11. Cf. Kātantra 2.1.48—ईकारान्तास्तिः । नदीसंज्ञकेकारान्तात्परः सिः लोमापद्यते । For नदीसंज्ञा, read Kātantra 2.1.9—ईदूत स्यात्स्त्र्यौ नदी ।

- Verse 13.*—13, 18. Hc. reads, कूसरा कूसरः तिलैदन इति हर्षारणौ । but Hr. comm. has. अयं कूसरः इयं कूसरा तिलतण्डुलमिश्रं भोजनम् ।
 —15. If we accept the reading of B, we can say that तारा भगवती, the favourite deity among the theistic school of Buddhism as the mother-goddess and saviour, is referred to twice, here and in 12.7. This small detail must be taken into account in settling the date of Durga.
 —17. Amara : प्रतिसारा जवनिका ।
- Verse 14.*—19. Hc has: मात्रा परिच्छदः मानं अल्पं ... ।
 —23. Hc : बागुरा मृगबन्धनी ।
- Verse 15.*—27. Hc : दोला प्रेक्षा ।
 —29. Hc quotes : वेला काले च जलधेस्तीरनीरविकारयोः । क्षीरस्वामिन् says जलधिजलविकारे वेला, तटेऽप्युपचारात् ।
- Verse 16.*—31. Hc : भोजनोज्झितम् । Amara : मुक्तसमुज्झितम् ।
 —32. Hc : सुवर्चला शाकाविशेषः । Hr Comm. सौवर्चलं कृष्णलवणम् ।
 —33. Hr Comm. : शङ्खुली कर्णदेशः अपूपविशेषश्च ।
 —34. बह्म says : पालिरिति कर्णलतिका ।
 —36. Hc : प्रवेणिः गीतप्रस्तारः आस्तरणं वेणिश्च ।
- Verse 17.*—41, 48. Hc : सुषुण्डिः दण्डविशेषः आगुधविशेषश्च ।
 —42, 55, 56. Hc has exactly the accepted readings.
 —44. Hc : छविस्त्वक् । Amara : शोभाकान्तिर्भूतिश्छविः ।
 —47, 51. Also Hc.
 —49, 50. Hc : शम्बा तालविशेषः युगकीलश्च ।
 —54. Hc : कक्षा अश्वादिताडनचर्मदण्डः ।
- Verse 18.*—66. Hc admits वृसी, वृषी, वृशी ।
 —70. On नदादित्वं vide note 11 to verse 12.
 —74. Hc ; अयमूहः इयमूहः । 'सन्धि पुमानूहः' इत्यमरः । स्त्रियां दुर्गः ।
- Verse 19.*—80, 81. Hc says, कक्षा प्रकोष्ठः गजरज्जुश्च । and कक्ष्या in the following senses : स्त्रियां प्रकोष्ठे इत्यादिः काञ्च्यां मध्येमबन्धने ।
 —84. Hc : सचिः सेवनी । क्षीरस्वामी—सूचिः सीवनी ।
 —85. Hc : मरिर्मरिश्च मरकम् ।
 —87. Hc : आरा चर्मप्रभेदिन्याम् ।
- Verse 20.*—88. Hc : इयं किखि. कालगोत्रविशेषः (whereon बल्लभ explains काल by यम !) । सृगास्यां तु योनिमन्त्रामत्वादेव सिद्धम् ।
 —93. MW : a small house-lizard L.
 —95. Hc : लिपिः लिविः अक्षरविन्यासः ।
 —96. Hc : कृषिः (पिः ?) छेदोपकरणम् ।
 —97. MW : a small kind of jackal or fox.
 —3 to 7. Hc lists only हलि and सृणि; MW records विदि; Others in text and notes are not found in Amara, Hc or MW.
 —12. Not known to Amara, Hc, and MW.
 —15. कः.—Not known to the above three.

Verse 21. —17. Hc : शाटिः प्रावरणविशेषः ।

—32. Hc : स्फिक् क्षुतं पुतः etc. । of which पुतः is explained by वल्लभ—लोके पृद.

—45. G मौलि f cannot be the original reading as मौलि m is taught in verse 33.

Verse 22. —46. Hc ; अयं रतिः इयं रतिः बद्धमुष्टिः करः । अयमरतिः इयमरतिः सकनिष्ठः करः । रत्न्यरत्नी साहचर्यातुंसीत्यमरटीका । Amara: अरतिस्तु निष्कानिष्ठेन मुष्टिना (करः) ।

—48, 49. पाणि is m because of the exception rule to follow (परा) in verse 36.

—65. अम्भस् though meaning 'river' is n because of the general rule to follow (परस्वेन) in verse 52.

—70. कु and उषस्, being भूनाम and अङ्गनानाम respectively are f. They are not m or n in spite of the rules about words ending in -u and -as that are to follow in verses 35 and 53 respectively. Thus, here the earlier (पूर्वं) rule is followed and the later (पर) is rejected in spite of the dictum पूर्वपरयोः etc., because पूर्व = पर = इष्ट.

Verse 23. —77. Hc quotes “ वृन्दे सामाजिके गोष्ठ्यां धृतमन्दिरयोः सभा । The comm. whereto explains सामाजिके इति सभायोग्ये ।

—84. G's longer list exactly agrees with Hc's.

—85. Cf. P. 3.4.70—तयोरेव कृत्यत्तत्त्वार्थाः ।

—86. Cf. P. 3.1.106 - वदः क्षुपि क्यप् च ।

—88. Cf. P. 3.1.107—भुवः भवे ।

—90. Cf. P. 3.3.99—संज्ञायां समजनिषदनिपतमनविदधुःशीङ्मुर्भिणः । with Kātantra 4.5.76—समजासनिषदनिपातिशीङ्सुविधाटिचरिभिर्भृणिषां संज्ञायाम् ।

Verse 24. —3. दशा is taught twice : here and in verse 17, though the senses differ.

—7. क्षीरस्वामिन्—समां समां विजायते (पा. ५.२.१२) इत्येकत्वेपि वृश्यते । Hc : एकत्वे लक्ष्यम्—“ तृतीयस्याः समायास्तु समां समां विजायते । Ś 41 comm. gives the same citation : ‘ तृतायस्याः समायास्तु ’ इति । Pp. 1.29 comm. : बहुत्वं प्रायिकम् । ... समां समां विजायते इत्यत्र ‘ समायां समायां ’ इति भाष्याच्च ।

—8. The quotation निर्गतत्वं etc. is not to be found in the महाभाष्य of पतञ्जलि.

Verse 25. —13. Hc quotes : शुक्तिः कपालशकले नख्यश्चावर्तयोरपि ।

मुक्तास्फोटे च दुर्नामा शंखशंखनेकेषु च ॥

बल्लभ explains ; दुर्नामेति जलौकाकृतिः दक्षिकोशाख्यः जलस्थजीवविशेषः ।

—14. Hc : पामा कण्डूः । पामा कण्डूः ।

—14a. सीमा is taught twice : here and in verse 12.

—15. Hc : जिह्वा रसज्ञा रसना ।

—16. Hc : कारा । बन्धने बन्धशालायां दूतिकायां प्रसेकं । Is गोति-गृह of G a corruption for दूती गृहम् ?

- 18. Hc : ईषा लाङ्गलाद्यवयवविशेषः । ईषा लाङ्गलदण्डके ।
 —20. Hc : खारिः खारी मानविशेषः ।
 —24. “पाशादिभ्यो यः” (पा० ४. २. ४९) ।
 —27. “इनि व्रकट्यचक्ष” (पा ४. २. ५१) ।
 —28. उत्तुलिनी would mean “a group of servants,” as MW mentions उत्तूल, a servant उत्तुलिनी = herd of owls. Both these formations are possible as खलादि is an आकृतिगण. Cf. Hc. Gr. 6.2.27—खलादिभ्यो लिन् ।
 —30, 35. “द्वन्द्वाद्भुनैरमैथुनिकयोः” (पा० ४. ३. १२५) । and the vār-ttika to it : वैरे देवासुरादिभ्यः प्रतिषेधः ।
 —34, 36. क्षीरस्वामी appears to support the sense of the reading of B विवादे—‘अत्रिभरद्वाजयोर्मैथुनप्रयोजने विवाहे वैरमत्रिभरद्वाजिका, वशिष्ठकुशिका ।’ Is शकुशकिका a corruption for वशिष्ठकुशिका ?
 —36, 38. The तत्त्वबोधिनी does not support the sense of विवाद—‘कुत्सकुशिकयोर्मैथुनिका विवाहरूपः सम्बन्ध इत्यर्थः ।’ So also Hc: गर्गाणां भृगूणां च विवाहः गर्गभार्गविका । and the काशिका (4.3.125).
 —39, 41. “पादशतस्य संख्यादेर्वीप्सायां वुन् लोपश्च” (पा० ५. ४. १) “दण्डव्यवर्त्तयोश्च” (पा० ५. ४. २) ।

Verse 26,—58. Hc: युग *n* means युग्मं । कृतादि च । चत्वारि पुरुषयुगाणि । and युग *mn* means—यूपः । वल्लभ explains the last term: इह युगानि कालमानविशेषाः । तानि च क्रमवर्तीनि । तत्साधर्म्यात् ये क्रमवर्तिनः पितृपुत्रप्रपुत्रप्र-तिपुत्रादिरूपाः पुरुषास्तेपि युगानि । पुरुषा एव युगानि पुरुषयुगानि । चत्वारः क्रमागताः पुरुषा इत्यर्थः ।

—59. The source of the quotation in B is not traceable. Neither is it correctly preserved in the mss. For, वल्लभवाचक in his comm. to Hc. Ling. (p. 27) cites exactly these lines but differently: “अन्यस्तु युगं युगलं । कृतयुगं वेतायुगं द्वापयुगं कलियुगं चत्वारि नपुंसके ।” इति दुर्गल्लिङ्गानुशासनवृत्तौ ॥

—61. Hc quotes : “कटाहो घृततैलादिपाकपात्रेऽपि कपरे ।
 कटाहः कूर्मपृष्ठे स्यात्तूपे च महिषीशिशौ ॥”

Verse 28.—80. Hc quotes: “कुसलात्मीययोः कोष्ठः कुक्षेरन्तर्गृहस्य च । etc.” This does not support the readings of G.

—88. Hc: पिण्ड *mf* (1) वृन्दे (2) सक्त्वादीनां गोले । and quotes in support, यदरुणः अशरीरे पिण्डः संघातघ्रासयोः । On the basis of this I have rejected the readings of DG. The reading of B finds its counterpart in Hr comm. पिण्डः देहः मृदादिवर्तितः [अस्त्रादिः] देशश्च । but in Hr it is only *m*, not *mf*.

—89. Vide verse 12 note 11, for नदादिगण.

—91, 92. Hc : वण्डः दुश्चर्म ।

—93. Hc quotes : वण्डः नाऽन्तरवेदौ समूहमुखरोगयोः । वल्लभ explains : वण्डः कुक्ष्यं, लृणक्छादिभारश्चेत्युणादिः । यथा—‘वण्डक्रमदण्डाभ्यां आरूरोह द्विपः कृथा ।’

Verse 29. —95. Hc : षण्डः षण्डं वृक्षादिसमूहः ।

—6. Hc : अयं गरुत्, इदं गरुत्, सुवर्णं पिच्छं च ।

—8. Hc : वृतिः चर्म चर्मप्रसेवकश्च । औणादिकतिगन्तोऽयम् । कत्यन्तस्य तु स्युक्ता इति स्त्रीत्वमेव । To this वल्लभ adds, चर्मप्रसेवक इति लोके दीबढो (elsewhere, दीबढो), compare with this, the reading of G दर्दु.

—9. MW explains गुञ्ज by humming, bunch, bundle, cluster of blossoms, nosegay. Amara, Hc, and Hr do not record the present sense मण्डागार of the word. Hc Ling. however has गंज mn = मण्डागार on the authority of गौडः— “ मण्डागारेः स्त्रियां गञ्जः ” MW. records गंज mn, a treasury, etc. Hence we emend the text, against the authority of the mss. In Persian the word means, treasure, collection, bazaar.

Verse 30. —15. Cf with B, अमरः—तत्रागाधजले हृदः ।

Verse 31. —33a. Vide verse 82.

—34. The sense शेषः or नागराजः is unknown to Amara, Hc, Hr, and MW.

Verse 32. —40. Hc : अम्बः सरकादीनाम् । वल्लभ explains : “ सरको मदिरापात्रे मदिरापान-मद्ययोः ” अम्ब is not recorded in MW.

—41. For नदादित्वम् vide note 11 to verse 12.

—49. Hc : पिप्पलः पिप्पली अश्वत्थः । यद्गुणः— “ वृक्षवाचिनस्तु स्त्रीत्वमपि ” This quotation exactly agrees with GD.

—51. As गुग्गुलु and हिंगुलु are taught in 35 comm., therefore, we expect here also गुग्गुलु and हिंगुलु.

—52. MW does not note the additional sense तद्भाण्डं च ।

Verse 33. —57. Hc : “ मञ्जुलं त्रिषु मञ्जौ [मनोबे] ना जलरङ्गौ नपुंसकम् । जलाञ्जले निकुञ्जे [लताबहुले स्थाने] च ” ।

—58. Hc : तरलः हारमध्यमणौ हारे च आभरणनामत्वात्पुंस्त्वम् ।

—60. कलिः cannot be the original reading as it occurs in verse 34.

—61. Hc : मानविशेषनाम—तूलः । वल्लभ adds : तूल इति पौतवं मानम् । उन्मान-मिति दुर्गः । वल्लभ in the 17th cent. of the विक्रमसंवत् thus knew and quoted the present text of the वृत्ति as दुर्ग's. The addendum of B, पिच्छश्च, (cotton) is known to Hc : तूलः तूलं पिच्छः अरुणस्य ।

Verse 34. —70. By केचित् probably अमर is referred to. “पल्लवोऽस्त्री”.

—71, 72. अमर has सूत्रो गवयः शशः on which is based the reading of B. सूत्रल and its sense अवयवपर्यायः are unknown to Amara, Hr, Hc, MW. Hc has : मरुन्नाम—सूत्रः ... । तत्प्रभेदनाम—अपानः प्राणः ... । वल्लभ explains अपान etc. as देहवायवः । Are we to accept the reading of B and regard अवयवपर्यायः as a confusion of देहवायवः ?

—77. Hc has बिडा which वल्लभ explains by ओषधिविशेषः ।

—78. Vide verse 27.

- Verse 37.** —1, 31. In spite of the unanimous ms. evidence गुल्म is emended into गुल्फ. For, (1) its synonyms mean 'ankle', and (2) गुल्म is not included in the sense-categories by any Līng. while गुल्फनाम is *m* according to all except Vm.
- 33. घुटः (and not पुटः) is accepted on the authority of Amara : द्वयोर्गुल्फा द्वयोर्घुटा ।
- 36 to 38. Words with penultimate ल् are taught to be *n* in verse 54. गल् however is *m*.
- 39. Vide verse 22 note 69 for a different use of the dictum which is only a paraphrase of P. 1.4.2— विप्रतिषेधे परं कार्यम् ।
- Verse 38.** —56. दः is the gen. sg. of दा, taught in कातन्त्र 3.1.8—अदाब् दाधौ दा । which is the same as the वुसंज्ञा of P. 3.3.92—उपसर्गे वोः किः ।
- 59. Cf. P. 3.2.4—सुपि स्थः ।
- 62. Cf. P. 3.3.89—द्वितोऽयुच् ।
- 63. Cf. P. 3.3.58—ग्रहवृद्धनिश्चिगमश्च । The Kātantra suffix अल् = अप् of P.
- 66. Cf. P. 3.3.118—पुंसि संज्ञायां घः प्रायेण ।
- 67. Cf. कातन्त्र 4.5.1—पदरुजविशस्पृशोऽचां घञ् । पादः रोगः वेशः स्पृशः ओकः ।
- 79. Cf. P. 3.3.90—यजयाचयताविच्छप्रच्छक्षोर्नङ् । and P. 3.3.91—स्वपो नन् ।
- Verse 39.** —2. सर्जरस *m* N. of a Tree (MW)
- Verse 40.** —21. Hc शालकं उत्पलादिमूलम् ।
- 24. Amara : चेतकी = हरीतकी.
- 27. Hc : चोचं उपमुक्तफलावशेषः नालिकेरीफलं गन्धद्रव्यं च ।
- Verse 41.** —33. नडल is a region abounding in reeds. Hc has शृंगाट जलोद्भवः कन्दः चतुष्पथं च । Hr Comm: जलजो द्रव्यविशेषश्च.
- 35. क्षीरस्वामिन्—तिरीटं शिरोवेष्टनम् । As किरोट is taught in verse 59 we must accept तिरिष्ट here.
- 41. This sense of कण्ठ *n* is not recorded by Hc, Hr, Amara.
- 43. परिष्कार would be preferable. Apte gives both forms in the sense of 'furniture'. MW has परिष्कार ornament, and परिष्कार cooking, dressing. The four परिष्कारs of a Buddhist bhikkhu were : चीवर, पिण्डपात, सेनासन, and गिलानपच्चयमेसज्ज.
- Verse 42.** —46. Hc : शणं धान्यविशेषः ।
- 47. Hc : ऋणं उत्तमर्णदेयम् ।
- 49. Hc : पलितः पलितम्—पक्वकेशः । दुर्गः । केशपाके कर्दमे च तान्तत्वाद्गुणसकत्वमेव । Here Hc agrees verbally with our text, proving thereby that दुर्ग is the author of the वृत्ति.
- 50. Hc says : शुक्त *n* gruel, शुक्त *mfn* पूति, निष्ठुर (पक्षे).
- Verse 43.** —54. Hc : बडिशं मत्स्यबन्धनम् ।
- 57. The sense लक्ष्यम् is not attested anywhere.
- Verse 44.** —58. The word is not mentioned by Hc, Hr, Amara. MW has बाङ्गोक (w. r. बाङ्गक) *n* saffron L, Asa Foetida L.
- 59. किण्वं सराबीजम् । पापे तु तन्नामत्वादेव सिद्धम् ।

Verse 45. —63. B चेतनं चेतः । Hc : वेतनं मूल्यम् ।

Verse 46. —73. Hc : अन्तरीपं मध्येजलं देशः ।

—75. Hc : रूप्यसुवर्णादन्यत्कुप्यम् ।

Verse 47. —80. भारयष्टि is the shoulder beam balancing two loads. शिखं is explained by क्षरिस्वामी as यत्र रज्जुपञ्जरे बोद्धव्यमास्ते ।

—85. B reads पल्लवं probably due to gender attraction.

Verse 48. —87. तुहिन is *n* according to Hc, Hr, Vr. The *m* in B is thus a scribal peculiarity. In fact the scribe of B has the habit of adding both अनुस्वार and विसर्ग to the ending vowel —*a*. This has led to a confusion between *m* and *n*.

—88. Hc has अम्बरीष *mn* meaning भ्राष्ट्रः । Mark the *m*. वल्लभ explains it by लेके माठि, Compare with this the addendum of D.

—94. Note that अश्रु is taught twice : here and in verse 50.

Verse 49. —95. Hc : कुकुन्दुरं जघनकूपकः । अर्थप्राधान्यात् कुकुन्दररताबुके अपि । Amara has कुकुन्दर, while Hr has कुकुन्दर.

—96, 700. कुटोर is ह्रस्वकुटी while कटोर is जघन. It is strange to ascribe these two meanings to one कुटोर. Hence probably D emends कटोर, still the same difficulty is there.

—98. Hc : क्षुद्रं अल्पम् । क्रूराधमयोस्वाश्रयलिङ्गता । and quotes, “क्षुद्रा वेद्यानटो-
कंदकारिकासरघासु च. ”

—2. Hc : करीरः करीरं, वंशाद्यङ्कुरः वृक्षविशेषः घटश्च । लिखपि षण्ड इति दुर्गः । This agrees with our text, and proves that दुर्ग was the author of the वृत्ति.

Verse 50. —4, 7. Hc has अस्त्र *m* कोण, केशः; अस्त्र *n* अश्रु, रुधिर.

—5. Hc, Amara, Hr, S, Vr, all read श्मश्रु.

Verse 52. —24. This sūtra probably from the Kātantra has the same import as P. 8.3.32—डमो ह्रस्वादचि डमुण् नित्यम् ।

—25. प्रसज्यप्रतिषेध is defined by विश्वनाथ in the साहित्यदर्पण VII. 4 comm ;—अप्राधान्यं विधेयत्वं प्रतिषेधे प्रधानता ।

प्रसज्यप्रतिषेधोऽसौ क्रियया सह यत्र नञ् ॥

In अकर्तरि there is पर्युदास. But even if we understand प्रसज्य-
प्रतिषेध, there is no harm.

—40. The ट अनुबन्ध allows all the above forms according to the Kātantra.

Verse 53. —45. The reading of B does not violate either the metre or the sequence of words in the text, but does not agree with the वृत्ति regarding the naming of the sense-categories.

—51. B शमन, but according to Amara, शमन means वष.

—54. G adds शीरं, but Hc has सीर.

—70. पूर्वविधिप्रतिषेध is the violation of the rule in verse 38 that nouns in —अल् are *m*. Such a violation is not effected by the present rule.

Verse 54.—74. The sense is not clear,

- 75. दुर्गासिंह on कातन्त्र 4.5.104—ईषदादिषु कृच्छ्राकृच्छ्रार्थेषूपपदेषु आकारान्तेभ्यो युर्भवति । अदरिद्रातेः । ईषत्पानः etc. ।
- 77. दुर्गासिंह on कातन्त्र 4.5.105—युर्भवति वा । ईषच्छासनः । ईषच्छासः ।
- 82, 84. MW records सांकुटिन *n* (of unknown meaning) on the authority of Patañjali, and Pāṇ. Sch. The explanation समन्तात् कटो वर्तते means 'a place abounding in grass.' Otherwise, are we to take it from सम् and कुट (house, pitcher, tree) or from सम् and कूट (illusion, pitcher) ?
- 85. Cf. P. 5.4.15—अणिनुणः । साराविणं वर्तते. Hc says that the suffix here is ब्रिन् yielding the forms सांकौटिनं and साराविणं. Cf. Hc. Gr. 7.3.58—नित्यं वञ्जिनोऽण् । कातन्त्र 4.5.39 is commented on by दुर्गासिंह, who quotes सांकौटिनं, and साराविणम् ।
- 91. Cf. P. 4.2.38—मिक्षादिभ्योऽण् । भैक्षम् । The form भैक्ष्यं would be मिक्षा plus व्यञ्. यौवतं of G is optional for यौवनं in the sense of युवतीनां समूहः by P. 6.4.164—इनप्यनपत्ये ।
- 95. MW has वृक्ष *n* tree-fruit, SBr. Hc does not mention the sense of समूहः.
- 97. Cf. P. 5.1.124—गुणवचनब्राह्मणादिभ्यः कर्मणि च । जाड्यम् ।
- 98. Cf. P. 5.1.128—पत्यन्तपुरोहितादिभ्यो यक् । सैनापत्यं पैरोहित्यम् ।
- 99. MW has नार्पत्य *mfn* kingly, relating to royalty.
- 800. This is a sūtra in the Kātantra. It is not traceable in Eggeling's ed. but is included as sūtra No 511 in the कातन्त्ररूपमाला (निर्णयसागर, संवत् १९५२) under the तद्धितप्रकरण, just after तत्त्वौ भवे ।
- 1. Cf. P. 5.1.129—प्राणमृज्जातिवयोवचनोद्गात्रादिभ्योऽण् । आश्वं, कौमारं, कैशोरं, औद्गात्रम् ।
- 4. 5. Cf. P. 5.1.126—सख्युर्यः । सख्यम् ।
- 6. Cf. P. 5.1.127—कपिज्ञात्योल्ङ्क् । ज्ञातेयम् । कापेयम् ।
- 7. Cf. P. 5.1.132—योपधाद्भूरूपोत्तमाद्भुज् । रामणीयकम् ।
- 8. The quotation in G is P. 1.2.45.

Verse 55.—15. Vm reads सौशमिकन्थम्, Hc सौसमीकन्थम् ।

- 16. Cf. P. 2.4.21—उपशोपेकमं तदाद्याचिख्यासायाम् । पाणिनेरुपज्ञा पाणिन्युपज्ञं ग्रन्थः । Vm 7 has—पाणिन्युपज्ञं अकालकं व्याकरणम् । पाणिनिना प्रथमं कालाधिकाररहितं व्याकरणं कर्तुं शक्यमिति परिज्ञातम् ।
- 18. क्षीरस्वामी says: चन्द्रोपज्ञसंज्ञकं व्याकरणम् । but Vm; तथा चन्द्रोपज्ञमसंज्ञकं व्याकरणम् ।
- 19. Cf. P. 2.4.23—सभा राजाऽमनुष्यपूर्वा । इनसमं, ईश्वरसभम् ।

Verse 56.—23 Cf P. 2.4.30—अपथं नपुंसकम् ।; P. 6.3.104—का पथ्यक्षयोः । कापथम् ।

P. 2.4.17—स नपुंसकम् । Vārttika, पथः संख्याव्ययादेः । त्रिपथं, विपथम् ।

- 27, 28. Cf. P. 2.4.25—विभाषा सेनासुराच्छायाशालानिशानाम् । ब्राह्मणसेनं ब्राह्मणसेना । ... कुल्यच्छाया । The reading श्वनिशं, श्वनिशः is accepted on the additional authority of Vm. Dogs' night, according to

the *Sābarabhāṣya*, is the 14th day of the dark fortnight of each month on which certain dogs observe a fast.

—31. Cf. P. 2.4.22—छाया बाहुल्ये । इक्षुणां छाया इक्षुच्छायम् ।

Verse 57. —35. Cf. P. 2.4.17—स ननुसकम् । *Vārttika* पुण्यसुदिनाभ्यामहः क्लीबतेष्टा । पुण्याहं, सुदिनाहम् । ; P. 5.4.90—उत्तमैकाभ्यां च । पुण्याहं, सुदिनाहम् । सुदिनशब्दः प्रशस्तवाची । एकाहः ।

—41. Cf. P. 2.4.29—रात्राह्वाः पुंसि । *Vārttika* संख्यापूर्वं रात्रं क्लीबम् । द्विरात्रम् ।

Verse 58. —51. Hc. मालकः मालकं ग्रामान्तरालाटवी । दुर्गः ।

—52. Hc says that सरक in the sense of अनुतर्ष (i. e. मद्यपान) is *mfn*, and admits that it is *mn* in this sense according to Durga.

—56. Hc: निष्कः निष्कं हेम्नोऽष्टोत्तरं शतं, पलं, उरोभूषणं, etc.

—58a. In verse 26, मञ्च is *m* while here मञ्चक is *mn* though the sense is the same.

—57. Hc : पिण्याकः पिण्याकं अयुततैलकल्कविशेषः ।

—58. Hc : शूकः शूकं धान्यादेः शूङ्गः । बल्लम says लोके सिरा.

—59. Hc : पङ्कः पङ्कं कर्दमः पापं च ।

—60. Hc : कल्कः कल्कं कषायः तिलादेरुद्धृततैलादिकठिनाविशेषः ।

Verse 59. —68. Hc : बल्मीकः बल्मीकं पिपीलिकादिकृतो मृत्सञ्चयविशेषः ।

—71. Hc : शाटकः शाटकं वस्त्रविशेषः । दुर्गस्य ।

—74. Hc : मूषिकः मूषिकं आखुः । दुर्गः ।

—76. Hc : करण्डकः करण्डकं पुष्पाद्याधारः । दुर्गः । In verse 28 करण्ड is only *m*.

—81. The meaning अल्पो० is probably due to a confusion of कर्पट with कर्वट. But the reading अल्पो० is at least as old as वर्धमान, who in the गणरत्नमहोदधि (p. 99) says— नद्यादिवेष्टितं खेटं कर्पटं शैलवेष्टितम् । दुर्गस्तु 'कर्पटं अल्पोपकरणस्थानम् (V. L. अल्पोपकरणम्)' इत्याह ।

Verse 60. —85. For नद्यादित्वम् vide note 11 to verse 12.

—87. Hc : कुटः कुटं घटः हलाङ्गविशेषश्च । दुर्गः ।

—88. B गृहम् । This sense is recorded in MW.

—90. B पिहितोदरः । This is a misquotation from Amara— निकुंजकुंजौ वा क्लीबे लतादिपिहितोदरे ।

—92. Hc : नडः नडं नडलजस्तृणः । दुर्गः ।

—93, 94. Hc : मुष्कः मुष्कं अश्वादिपरिमाणविशेषः वृषणश्च । दुर्गस्य ।

Verse 61. —900. Hc : शृंगः शृंगं विषाणं शिखरं च । दुर्गबुद्धिसागरौ ।

—1. Hc : उद्योगः उद्योगं पराक्रमः । दुर्गः ।

—6. Hc : सक्तुः सक्तु यवादिविकृतिः । दुर्गः ।

Verse 62. —8. Hc : प्रयुतः प्रयुतं दशलक्षाणि । लक्षे चेत्यन्ये । दुर्गस्य । No ms. gives the reading 'लक्षे चेत्यन्ये' which Hc notes.

—10, 11. Hc : वसन्तः वसन्तं सुरभिः देवपुत्रविशेषश्च । दुर्गः ।

—12, 13. दुर्ग agrees with अमर—प्राधान्ये राजलङ्घेऽपि वृषांके ककुदोऽस्त्रियाम् ।

—14. Hc : अयं मधुः इदं मधु सुरा दुर्गस्य ।

- 15. Hc : पुस्तः पुस्तं लेख्यपत्रसंवातः लेख्यादिकर्म च ।
 —17. Hc : अयं वास्तुः इदं वास्तु गृहभूमिः गृहं च । गृहे तु दुर्गः ।
 —18. Hc : व्रजः व्रजं गोकुलं पन्थाः समूहश्च । दुर्गस्य ।
 —21. Hc : रजतः रजतं रूप्यं श्वेतं च । दुर्गः ।

Verse 63. —22. पुराण=16 पणः.

- 23. Hc : अयं स्थाणुः इदं स्थाणु शंकुः । दुर्गस्य । This does not agree with the mss. Hr comm. has स्थाणुः छिन्नशाखो वृक्षः ।
 —24. Hc : बाणः बाणं शरः पुष्पविशेषश्च । दुर्गस्य ।
 —25. Hc : तोरणः तोरणं निर्यहं दुर्गः ।
 —27. Hc : वृत्तः वृत्तं शीलं निस्तलं च । दुर्गः । वल्लभ says, निस्तलं इति वर्तुलम् ।

Verse 64 —30. Hc : कुण्डः कुण्डी कुण्डम्—भाजनविशेषः । स्त्रियां रुढः । पुत्रपुंसकयोः दुर्गः । Note that कुण्ड is already taught as न in verse 41.
 —32. Cf. P.2.2.34—अल्पाचतरम् । Vārttika—अभ्यर्हितं च ।
 —34. D अशनः अशनं भक्षविशेषः । but Hc : असनः असनं वृक्षविशेषः । दुर्गः ।

Verse 65. —36. Hc : निधनः निधनं विनाशः कुलं च । द्वयोर्दुर्गः ।
 —37. Hc : अभिधानः अभिधानं संज्ञा शब्दश्च । दुर्गः ।
 —41. Hc : स्तेनः स्तेनं चौरः चौर्यं च । दुर्गबुद्धिसागरौ ।

Verse 66. —44. Hc : शूर्पः शूर्पं मानविशेषः धान्यादिपवनभाण्डं च । आद्ये दुर्गः ।

Verse 67. —49. Hc : गुल्मः गुल्मं प्रकाण्डं उपरक्षणं चेति दुर्गः । प्लीहा विटपश्च । वल्लभ explains प्रकाण्डं स्तम्बः । उपरक्षणं सैन्योपरक्षणं, दुर्गरक्षणाय यत्किञ्चित् गोलदिकं कपिशोर्षादिषु मुच्यते । Amara seems to be the source of the reading of G : Amara says अप्रकाण्डे स्तम्बगुल्मौ ।

- 52. Hc : अर्मः अर्मं चक्षुरोगविशेषः । दुर्गारुणयोः ।
 —53. Hc : कुट्टिमः कुट्टिमं संस्कृतभूमिविशेषः ।
 —54. Hr Comm : मध्यं अन्तरम् ।
 —56. Hc : शल्यः शल्यं शरीरगतं शस्त्रादि । सीमा छिद्रं वंशादीनां शकलविशेषश्च । दुर्गः ।

Verse 68. —57. Hc : कवियः कवियं खलीनं । दुर्गः ।
 —58. Cf. अव्ययमल्लिङ्गमसंख्यम् । क्षीरस्वामी ।
 —59. Hc : प्रतिसरः प्रतिसरं मंगल्यसुत्रं बाहिनीजघनं च । वल्लभ adds बाहिनीजघनं सेनापश्चाङ्गागः ।

- 63. Hc : पत्रः पत्रं पर्णं वाहनं च । दुर्गः ।
 —64. Hc : पवित्रः पवित्रं पावनं । दुर्गः ।

Verse 69. —69. Hc : उशीरः उशीरं बरिणीमूलम् ।

Verse 71. —78, 81. Hc. मुसलः मुसलं आयुधविशेषः । दुर्गः । क्षोदनोपकरणं च ।
 —79. Hc : भावः भावं स्वभावः प्रवृत्तिनिमित्तं शब्दविषये अभिप्रायः आत्मा योनिश्च । दुर्गः ।
 —82. Hc : कललः कललं शुक्रशोणितयोः ईषद् धनः परिणामः ।
 —85. Hc : बलः बलं प्राणः । दुर्गः ।

Verse 72. —92. Hc : शकलः शकलं खण्डम् । दुर्गः ।
 —93. Hc : मृणालः मृणाली मृणालं विसम् । दुर्गारुणयोः ।
 —96. Hc : चषालः चषालं यज्ञपात्रम् । दुर्गः । Amara has चषालो यूपकटकः ।
 —1000. निगड is taught twice: here and in verse 65.
 —3. Hc : मेघः मेघं मेघदः । दुर्गः ।

- Verse 73.** —5. Hc : करीषः करीषं शुष्कगोमयं गोमयाग्निश्च दुर्गस्य । वल्लभ explains गोमयं = छाणकं, लोके छाणा ।
 —10. Hc : कंसः कंसं मानविशेषः पानपात्रं कांस्यं च । दुर्गरुणयोः ।
 —8. Hc : मासः मासं पक्षद्वयम् । दुर्गः ।
- Verse 74.** —17. Hc : अपराहः अपराहं दिवसपरार्धभागः । दुर्गस्य ।
 —21. The correct dissolution is ऋचः अर्धं, अर्धचम् । according to P. 2.4.31.
 —22. Hc : शतमानान्यस्य शतमानः शतमानं भूभागविशेषः रूप्यमानं च । दुर्गामर-
 ल्लिगशेषयोः । —17 and 22 show that दुर्ग is preserved in Hc in quotations, not always quite correctly. क्षीरस्वामिन् says शतमानं रूप्यपलम् ।
- Verse 75.** —26. उपचितं = निदिग्धं, plastered. This sense is hardly suited in the context.
- Verse 76.** —33 to 38. Hc : अतुल्यभागे तु प्रतिपदपाठात् पुंस्त्वम् । अर्धः पटी । अर्धो नगरम् । ग्रामस्याधो ग्रामार्धः । एवं नगरार्धः । अन्ये त्वसमेऽशे आश्रयलिङ्गमेनाहुः । अर्धः पटः । अर्धां शाटी । अर्धं वस्त्रम् ।
- Verse 77.** —41. Hc : द्वीपिनः द्वीपिनं व्याघ्रः । दुर्गनन्दिनौ ।
 —42. Hc : दृढः दृढं स्थूलं बलवांश्च । नन्दी । अविनष्टश्चेति दुर्गः ।
 —43. Hc : आतङ्कः आतङ्कं इष्टवियोगतापः । दुर्गः ।
- Verse 78.** —49. वल्लभ explains खण्डवत् खण्डशब्दवत् । यावन्तः खण्डशब्दार्थास्तावन्तः खण्डलस्यापीत्यर्थः ।
 —50. Hc : मण्डलं त्रिषु । देशचतुरस्रतयोः दुर्गः ।
 —54. Hc : कुलिशः कुलिशं वज्रः । दुर्गः ।
 —58, 43. Hc : बालः बालं, केशो पुत्रपुंसकः दुर्गस्य । हिन्मेऽपि पुत्रपुंसकोऽसाविति दुर्गनन्दिनौ ।
 —59. Hc : पूलः पूला पूली वा पूलं बद्धतृणसम्बन्धविशेषः । दुर्गरुणयोः ।
 —61 Amara has : फलकोऽङ्गी फलं चर्म ।
 —63. Hc : मेचकः मेचकं वर्णविशेषः । द्वयोः दुर्गः ।
- Verse 79.** —68. Hc : has विडंग mf (ā) n कृमिघ्नमौषधम् ।
 —70. Hc : पिष्टः पिष्टं अपूपः । दुर्गबुद्धिसागरौ ।
 —71. Hc : पलितः पलितं पक्वकेशः । दुर्गः । This word is taught to be n in verse 42.
 —72. Hc : मरकः मरकं बहुप्राणिमरणम् । बहु=धन=वनो in the Marwari language.
- Verse 80.** —79. Hc : सल्लकः सल्लकी गजप्रियस्तरुः निर्यासविशेषश्चेति अरुणः । Hr. Comm' : सल्लकः (v. l. शल्लकः), °की सुगन्धतरुविशेषः ।
 —80, 81. Hc : वृक्षिकः वृक्षिकी सविषः कोटः । दुर्गः ।
 —82, 83. Hc : पिटकः—का—कं, भाजनविशेषः स्फोटकश्च । आद्ये दुर्गः । अन्येऽमरः । Hc elsewhere mentions गडुः स्फोटकः and कण्डोलः पिटकार्ख्यं भाजनम् ।
 —84. Hc : अयं कुटिः इयं कुटिः स्वल्पवासः । दुर्गः ।
 —86. Hc : मल्लकः मल्लिका दीपवर्त्याधारः । दुर्गः ।
 —87. Hc : कटः कटी श्रोणी । “ कटः कटा ओषधिविशेषः ” इति दुर्गः । वल्लभ says, ओषधिविशेषः इति वीरण । Elsewhere Hc : कटः कटी कटं वीरणादिकृतः । दुर्गबुद्धिसागरौ । Mark that in verse 60 कट is mn.

- 77. Hc : शाटः शाटी परिधानं उष्णीषं च दुर्गारुणयोः ।
- 88. Hc : किटी किटः वंशादिपत्तलिका । दुर्गः । वल्लभ says लोके किटा । Hr Comm. किटः काण्डपटः । According to MW किट is a kind of ape and काण्डपट is outer tent.
- 89. Hc : सृपाटः सृपाटो परिमाणविशेषः । दुर्गः ।
- 91. Hc : अयं तरणिः इयं तरणिः समुद्रार्कयोर्दुर्गः । अंशौ अरुणः । यद्यौ तु वामनः । Elsewhere Hc says बेडा नौः ।

Verse 81. -96. Hc : अयं श्रेणिः इयं श्रेणिः पंक्तिः तुल्यशिल्पिसमुदायश्च । दुर्गस्य ।

-92. Hc : वस्तयो द्वयोरिति च गुदमिति दुर्गारुणौ ।

-98. Hc : अयं मुनिः इयं मुनिः तपस्वी । दुर्गस्य ।

-1100. Hc : अयं मनुः इयं मनुः प्रजापतिः । दुर्गस्य ।

-2. Hc : कन्दरः कन्दरा कन्दरी वा कन्दरं दरी ।

-5. Hc : कलम्बः कलम्बा कलम्बी वा शाकविशेषः । दुर्गस्य । Is कलम्ब to be identified with the Marathi कोळम्बा, a kind of rice? गोकर्ण of B is not clear. MW explains it by mule, snake, kind of arrow, of deer, etc. Hc : गोकर्ण is मौर्विकौषध, the मूर्वा or मरुहा creeper used for the bow-string.

Verse 82. -6. Hc : वरटः वरटा क्षुद्रजन्तुविशेषः । वल्लभ explains पीली समरी.

-12. Hc : अयं पाटलिः इयं पाटलिः तरुविशेषः । पुष्पाविशेषश्चेति दुर्गः ।

-14. Hc : अयं जाटलिः इयं जाटलिः तरुविशेषः । दुर्गस्य ।

Verse 83. -26. Hc : पीडाः m. This is not correct.

-27 to 31. Cf. P. 5.1.123 Vārtt.

-29. Hc has यथाकामी, यथाकाम्यं and agrees with Durga. P. allows याथाकामी, याथाकाम्यं only.

-29a. Cf. P. 6.4.151—आपत्यस्य च तद्धितेऽनाति । and 6.4.148—यस्येति च ।

-32, 33. Cf. P. 5.1.124—गुणवचनब्राह्मणादिभ्यः कर्मणि च ।

-36. Cf. P. 5.1.133—द्वन्द्वमनोवादिभ्यश्च ।

-37. Cf. P. 4.3.125—द्वन्द्वाद्भुवैरमैथुनिकयोः ।

-38. Cf. P. 5.1.134.—गोत्रचरणाच्छलाघात्याकारतदवेषेभ्यः ।

-39. 40. Cf. P. 5.1.132—योपधाद्भुपोत्तमाद्भुज् । where the correct form is साहायकं or साहाय्यं ।

-42. नट mfn is a misreading here, because नट mn is already taught in verse 58.

Verse 84. -43. Hc : कवाटः कवाटो कवाटा वा कवाटं । दुर्गः ।

-45. 48. Hc : वल्लूः वल्लूरा वल्लूरं सौकरं शुष्कं वा मांसम् । But वल्लूः वल्लूरी मज्जरी ।

-45a. In verse 78, मण्डल is mn, here mf (ī) n.

-49. Hc : कलशः कलशी कलशं जलाद्याधारविशेषः । अयं दन्त्योपान्त्योऽपि । यद्वाडः—कलशः कलसोऽपि च ।

-46. Hc : कुवलः कुवली कुवलं वृक्षविशेषः तत्फलं च । वल्लभ adds लोके बोरि ।

Verse 85. -50, 51. Cf. P. 5.4.154—शेषादिभाषा ।

-61, 62. Similarly, words ending in suffixes like —अति etc. are also to be regarded as अलिंगक.

APPENDIX I

Sense—Categories in Sanskrit governing Specific Gender as given in the *Lingānusāsanas*

The following is a conspectus of the 'sense categories' or 'meaning classes' recorded in the seven available *Lingānusāsanas*.

Note 1. When the English meaning in the first column is given by a word in the pl., it indicates various proper nouns (*Abhidhās*, *Samjñās*) or types or varieties (*jātis*, *bhedas*, *viśeṣas*) of the object indicated by that word.

Note 2. Only those categories that are noticed by more than one authority are tabulated. Categories mentioned only by a single authority are appended. The quota offered by each authority is as follows :

Vr	47
Hr	56 (plus 3 of the comm.)
pP	31
Vm	62
Ś	56
Du	65
Hc	152

Note 3. Out of the 56 categories of Ś, Du has 54 (43 being named in the same words). He omits *śulba* and *niryāsa*, and adds for the first time, *niśā*, *bhujāṅga*, *bhramara*, and *baṭhara* (v. 1, *vāraṭa*).

	Vr	Hr	pP	Vm	ś	Du	Hc
Animals, see Men.							
Ankle	6 m gulpha	64 m gulpha	2.15 m gulpha		22 m gulpha	37 m gulpha	1.2 m gulpha
Arm	5 m bāhu	34 m dos			22 m bhujā	36 m bhujā	
Arrow	21 m śara	34 m śara			22 m śara	37 m śara	1.3 m āśugamana
Battle			3.41 n raṇa	3 n raṇa	5 n raṇa	53 n raṇa	3.3 n yudh
Battle-axe		34 m paraśu		15 m paraśu			1.2 m kuṭhāra
Bee						82 mf bhramara	4.5 mf ali
							2.3 f saraghā
Blood	11 n asrj	65 n asrj	3.21 n rudhira	5 n asra	5 n rudhira	53 n rakta	3.4 n asrj
Bow	55 n cāpa	65 n cāpa	3.21 n kārmuka	5 n dhanus	5 n dhanus	53 n dhanus	3.2 n dhanus
Breast	5 m stana	64 m kuca			22 m stana	36 m kuca	1.2 m stana
Chariot				15 m ratha			1.2 m ratha

	Vr	Hr	pP	Vm	Ś	Du	Hc
‘Cheek	6 m kapola		2.15 m kapola		22 m kapola	37 m kapola	1.2 m kapola
‘City	55 m pattana	65 n pura	3.41 n pattana	3 n pura	5 n pattana	53 m pattana	7.2 mfn pura
‘Cloud	4 m ambuda	34 m ghana	2.15 m megha	15 m ghana	22 m abhra	36 m jalada	1.3 m abhra
‘Collyrium		65 n kāñcika					3.4 n sauvīra
‘Compound Yard				5 n ajira			3.3 n tuttha (v. l. tuccha)
‘Condiments							3.2 n aṅgana
‘Constella- tions				4n vyañjana			3.4 n vyañjana
‘Copper or Rope	55 n śulba			3n, udu 15m, puṣya			7.2 mfn nakṣatra
‘Gotra			3.41 n śulba		5n śulba		
				16 m dhānya	22 m dhānya	37 m dhānya	1.3 m dhānya
‘Countries, see Objects of senses.							
‘Creepers	22 f vālī	4 f vālī	1.18 f latā		31 f valli	22 f valli	2.1 f valli

Vr	Hr	pP	Vm	ś	Du	Hc
Darkness	65 n tamas		3 n tamas			3·2 n tamas
Day	32 m divasa	2·65 m divasa		21 m ahan	36 m dina	1·2 m dina
Demons	21m asura		16 m asura	21 m asura	36 m asura	1·3 m dehabhāj
Directions	22 f diś			31 f diś	22 f diś	2·1 f diś
Docr			3 n dvāra			3·4 n dvāra
Earth	4 f bhūmi	1·18 f bhūmi		31 f bhū	22 f bhū	2·3 f bhū
Enemy	34 m dviṣ			21 m ari	36 m ari	1·2 m ari
Exudation, see Resin.						
Eye	65 n akṣi	3·21 n nayana		5 n nayana	53 n nayana	3·3 n dṛṣ
Face, see Mouth.						
Feather			5 n, piccha			3·2 n, piccha
Flesh	46 n māṁsa	3·21 n māṁsa	4n pala	5 n māṁsa	53 n māṁsa (v. 1. piśita)	

	Vr	Hr	pP	Vm	Ś	Du	Hc
Flowers		84-86 n pṛṣṭha	3.41(?)n kūsuma 3.21 n anna 3-21 n vāna	4 n prasava	5 n anna	53 n anna 53 n vāna 54 n phala	3.4 n prasava 3.2 n anna
Forest	25 n vāna	65 n vāna 84-86 n phala		5 n vāna 4 n phala 5 n vastra 16m marut			3.4 n phala 3.2 n amśuka 1.3 m dehābhāj 1.2 m keś'a 1.2 m hasta 3.3 n, sukha
Fruits					21 m sura 22 m keś'a	36 m sura 36 m keś'a	
Garment							
Gods	21 m deva	34 m deva					
Hair	4 m keśa	34 m kaca 34 m kara					
Hand							
Happiness				4 n, sukha			
Heart, see Mind							
Heaven	20 m svar	34 m svarga 65 n chidra 65 n loha		15 m svar 4 n bila	21 m svarga 5 n vivara 5 n loha	36 m svarga 53 n vivara 53 n loha	1.2 m nāka 3.2 n bila
Hole	46 n vivara		3.21 n vivara 3.21 n loha				
Iron, any Metal	25 n loha						

	Vr	Hr	pP	Vm	Ś	Du	Hc
Leaf	25 n	65 n		4 n	5 n	53 n	3.2 n
	paṇa	paṇa		dala	dala	paṇa	dala
Lightning	22 f	4 f	1.18 f		31 f	22 f	2.1 f
	vidyut	vidyut	vidyut		vidyut	vidyut	taḍit
Lip	6 m	34 m			22 m	37 m	1.2 m
	cṣṭha	cṣṭha			cṣṭha	cṣṭha	cṣṭha
Lotus	4 n	65 n	3.41 n		5 n	53 n	3.2 n
	jalakusuma	abja	jalakusuma		jalakusuma	jalakusuma	amburuh
Measures			2.69m		22m	36m	1.3 m
			māna		māna	māna	māna
Men or			2.15m	16m	21m	36m	1.3 m
Animals			puruṣa	prāṇin	puruṣa	nara	dehabhāj
						82 mf dvi-	
						catuṣpada	
Medicines		84-86n		5n			3.3 n
		auṣadha		auṣadha			bheṣaja
Melting				4n			3.4 n
substances				vileyajāti			dravat
Metals, see Iron							
Metres					31 f	23 f	2.10 f
					gāyatrī, etc.	gāyatrī etc.	gāyatrī, etc.
						83 f	7.2 mfn
						vṛtta	vṛtta

	Vr	Hr	pP	Vm	S	Du	Hc
Mind or heart		65 n		3 n			3.2 n
Months	21 m	manas		hṛdaya			hṛd, manas
	māsa	34 m		16 m	21 m	36 m	1.3 m
Mountain	21 m	māsa		māsa	māsa	māsa	māsa
	giri	34 m		15 m	22 m	36 m	1.3 m
Mouth or face	25 n	naga		aga	giri	giri	adri
	mukha	65 n	3.21 n	4 n	5 n	53 n	
Mud	21 m	ānana	mukha	mukha	mukha	vadana	1.3 m
	pañka	34 m			21 m	37 m	pañka
Nail	4 m	pañka			pañka	pañka	1.2 m
	nakha	34 m			22 m	37 m	nakha
Night		nakha			nakha	nakhara	2.1 f
						22 f	niś
						niśa	1.3 m
Objects of senses or countries	44 m	34 m					viśaya
	śabdādi	viśaya					7.2 mfn
							deśa
Ocean	21 m	34 m		15 m		36 m	1.3 m
	aṅḡava	abdhī		abdhī		jaladhi	jaladhi
Ordure				4 n	21 m		3.2 n
				viś	samudra		gūṭha
Ornaments		65 (com) n		4 n			7.2 n
		mañjira, aṅgada		ābharāṇa			ābharāṇa

	Vr	Hr	pP	Vm	ś	Du	Hc
Senses	39 m or n indriya			4 n kha			32 n hr̥ṣīka
Sin		65 (com) n pāpa		4 n pāpa			32 n aḡha
Sky		65 n kha		4 n kha		53 n viyat	32 n nabhas
Soul					22 m ātman	36 m ātman	13 n ātman
Storeroom				15 m valata			12 m koṣṭha
Suffering				4 n duḡkha			33 n duḡkha
Sword	21 m asi	34 m asi		15 m asi	22 m khaḍga	36 m asi	13 m asi
Throat	5 m kaṇṭha	34 m gala			22 m kaṇṭha	37 m kaṇṭha	12 m kaṇṭha
Thunderbolt				15 m vajra			12 m aśani
Tooth	4 m danta	34 m danta		15 m rada	22 m danta	37 m danta	12 m danta
Trees		84-86 m or f viḡṣa	3.46 f viḡṣa	16 m taru		34 f śimsapā etc.	
						34 m bilva etc.	
Water	3 n jala	65 n ambhas	321 n jala	5 n jala	5 n jala	53 n jala	32 n jala

	Vr	Hr	pP	Vm	Ś	Du	Hc
Wealth	25 n dhana		3,21 n dhana	3 n artha 15 m kūpa	5 n dhana	53 n dhana	3,2 n dhana 1,2 m andhu 1,3 m marut 2,1 f yonimat 3,2 n dāru
Well							
Wind					21 m vāta 31 f strī	37 m anila 22 f abganā	
Woman			1,18 f vanitā				
Wood				5 n dāru			
Yard, see Compound.							
Years	21 m sainvatsara	34 m abda			21 m vatsara	36 m sainvatsara	1,2 m varṣa

Sense-categories mentioned by only one authority

Aloe wood	Hc 3.3 n	aguru	Fingers	Hc 2.2 f	aṅguli
Ant	Hc 2.1 f	vamrī	Fire	Hc 1.3 m	agni
Army	Hc 2.1 f	senā	Foot	Hr 34 m	aṅghri
red Arsenic	Hc 2.3 f	śīlā	kind of Fragrant grass	Hc 3.3 n	ruca
Asa foetida	Hc 3.3 n	hingu	" " Fragrant substance	Hc 3.3 n	tvaca
Bark garment	Hc 3.3 n	valkala		2.4 f	māṁsi
Boat	Hc 1.3 m	plava		2.3 f	spṛkka
Bone	Hc 3.3 n	asthi		3.3 n	śīlābhava
Bouquet	Hc 1.2 m	guccha	Gold	Hr 65 n	hiranya
Buttermilk	Hr 65 n	takra	kind of sacred Grass	Hc 2.4 f	dūrvā
Churn	Hc 1.3 m	mantha	sour Gruel	Hc 2.3 f	uṣṇikā
Coitus	Hr 65 n	rata		3.2 n	śukta
Colour	Vm 16 m	varṇa	Guṇjā seed	Hc 2.4 f	kṛṣṇalā
Compassion	Hc 2.1 f	dayā	Hemp	Hc 2.3 f	ataṣi
Compounds	Hc 1.2 m	sa	Intellect	Hc 2.2 f	dhī
Cowrie	Hc 1.3 m	śvetā	Leprosy, scab	Hc 3.3 n	siddhman
female Crane	Hc 2.4 f	balākā	Liver	Hc 3.3 n	yakṛt
N. of a Creeper	Hc 2.3 f	paṇyā	right Lung	Hc 3.4 n	kloman
Cricket	Hc 2.2 f	cīrī	Lute	Hc 2.2 f	vīṇā
black Cumin	Hc 2.3 f	kṛṣṇā	kind of Medicine	Hc 1.2 m	bola
Dagger	Hc 2.1 f	śastrī		2.3 f	rasnā
lunar Days	Hc 2.2 f	tithi		1.2 m	haima
side Drum	Hc 1.3 m	muraja	Merit	Vm 4 n	punya
Fear	Vm 4 n	bhaya	Moon-light	Hc 2.2 f	jyotsnā
			Moss	Hc 5.7 mn	śevāla

Nape of neck	Hc 2.1 f	avaṭu	Sloth	Hc 2.1 f	tandrā
Neck	Hc 2.1 f	gīṇvā	Snow	Vm 4 n	hima
Nectar	Vm 4 n	amṛta	Sounds	Vm 16 m	dhvani
Nose	Hc 2.2 f	naṣ	Speech	Hc 2.4 f	gir
Panic seed	Hc 2.2 f	kaṅgu	Indian Spikenard	Hc 3.3 n	nalada
Peak	Vm 5 n	śikhara	Spittoon	Hc 1.2 m	patadgraha
Pepper	Hc 3.3 n	marica	Stomach	Vm 5 n	udara
Phlegm	Hc 1.3 m	kapha	Tear	Vr 11 n	aṣṭu
Pitcher	Hc 2.2 f	kalāṣī	Tongue	Hc 2.1 f	jihvā
	2.4 f	ālū	Turmeric	Hc 2.4 f	haridrā
kind of sweet-smelling	Hc 3.4 n	dhauteyaka	kind of Vegetable	Hc 2.2 f	hingupatrī
Plant			Villages	Hc 7.2 mfn	grāma
Pod	Hc 2.3 f	śimbā	Waist	Hc 5.7 mn	madhya
Postures of warriors	Hc 3.4 n	sthānaka	Wasp	Du 82 mf	varaṭa
Progeny	Vm 3 n	apatya			(v. l. baṭhara)
Proximity	Hc 3.3 n	antika	Wave	Hc 2.1 f	vīci
N. of a Root	Hc 2.3 f	vacā	Wealth, Lakṣmī	Hc 2.3 f	śrī
Saliva	Hc 2.3 f	lālā	Wellbeing	Hc 3.2 n	śubha
Samidhenī ṛcs	Hc 2.3 f	dhāyā	Wine	Hc 2.2 f	surā
Sentiments	Hc 1.2 m	rasa	Yellow pigment	Hc 2.3 f	rocana
Serpents	Du 36 m	bhujāṅga			

APPENDIX II

Words in the Liṅgānusāsanas which undergo changes in gender at the end of compounds

अज्ञ *n* (*mn* according to Sk, pP 2,73) when preceded by अप (Vr adds "and उप") becomes only *m*.

अन्त *m* (*mn* according to Sk, Hc) when preceded by सीमन्, परि and विष्ट retains the gender *m*; but when preceded by प्र and प्रति it becomes only *n*.

अहन् *n* (*mn* according to Dc₃) becomes *m* in -a when preceded by सुदिन¹, पुण्य² and एक³; but it becomes *m* in -a at the end of a समाहारद्विगु compound : एकाहः³, बहः, सप्ताहः, उत्तमाहः, परमाहः, संख्याताहः.

अह् is a substitute for अहन् when it is preceded by an indeclinable or a word denoting a part of the whole or by सर्व or a numeral with a तद्धित suffix added to the whole compound. —अह् like अहन् is expected to be *n*, but it becomes *m* : पूर्वाह् : मध्याह्, पराह्, अपराह्,⁴ सायाह्, अलह्, सर्वाह्, संख्याताहः.

उपक्रम *m*⁵ becomes *n* when it is the latter member of a षष्ठीतत्पुरुष and when the idea of आदित्व (being the first) of what is discovered or introduced as an innovation is meant to be expressed (Vm—उपक्रमस्य उपक्रम्यस्य च प्राथम्यकथने गम्यमाने ।)¹ :—कुरुराजोपक्रमं (श्रेयांसोपक्रमं) दानम् । कुरुराजेन श्रेयसा प्रथमं प्रवर्तितम् ॥ नन्दोपक्रमाणि मानानि । तेन प्रथमं कृतानि ॥ कोपक्रमं सृष्टिः ॥ कातन्नोपक्रमं कालापकं व्याकरणम् ॥

उपज्ञा *f*⁶ becomes *n* when as second member of a षष्ठीतत्पुरुष it implies the idea of आदित्व of what is known (Vm—उपज्ञायाः उपज्ञेयस्य च प्राथम्यकथने गम्यमाने ।)² :—

शाकटायनोपज्ञं शब्दानुशासनम् । तेन प्रथमं ज्ञातम् ॥ कोपज्ञं स्वर्गः प्रजाः वा ॥ चन्द्रोपज्ञमसंज्ञकं व्याकरणम् ॥ पाणिन्युपज्ञं अकालकं व्याकरणम् । पाणिनिना प्रथमं कालाधिकारारहितं व्याकरणं कर्तुं शक्यमिति परिज्ञातम् ॥ आदिदेवोपज्ञं धर्माधर्मव्याख्या ॥

उर्णा *f* (*fn* according to pP) becomes *n* if preceded by शश in a षष्ठीतत्पुरुष.

1. सुदिन here means शोभन, प्रशस्त, पुण्य, as in the citation, सुदिनासु संभासु कार्यमेतत् । क्षीरस्वामी ।

2. पुण्याह is *mn* according to S comm. and Hc. The former says: सुखग्रहणार्थं पुण्याहशब्दं केचिदर्थार्थादिषु अपि पठन्ति ।

3. Du gives एकाह *n*. Others *m* (Vr 34 —अहः पुंसि संख्यादिः ॥ Hr 30).

4. अपराह् is *mn* according to S Du V Hc Sk K.

5, 6. उपज्ञा ज्ञानमाद्यं स्याज्ज्ञात्वारम्भ उपक्रमः । अमर.

क्ञ् f becomes mn if preceded by अर्थ, and thus अर्थक्ञ् becomes the first word of an endless list (अकृतिगण) of heterogeneous mn words.

कन्था f becomes n when it is the second member of a षष्ठीतत्पुरुष and when the first member is a place-name in the Uśinara country :

सौशमिकन्थम् । आह्वरकन्थम् । उशीनरदेशे इति किम् ? दाक्षिणां कन्था दाक्षिकन्था । ग्रामस्येयं संज्ञा अस्ति किन्तु उशीनरदेशे स ग्रामो न भवति । वीरणानां वीरणैः कृता वा वीरणकन्था ।

खारी f becomes n in a समाहारद्विगु or when it is preceded by अर्थ in a षष्ठीतत्पुरुष:—द्विखारं द्विखारि । अर्थखारं अर्थखारि । खारी thus optionally ends in -a (टच्) and becomes n in usage (लोकात्) according to the Easterners. (P. 5.4.101—खार्याः प्राचाम् ।)

छाया f becomes n at the end of a षष्ठीतत्पुरुष, if the first member has a collective value (बाहुल्ये, अनल्पत्वे, बहूनां समुदिता) :—

गृध्रच्छायं, विच्छायं (वीनां छाया), शलभच्छायं, धनुच्छायं, इक्षुच्छायं, इषुच्छायं, शरच्छायं, रत्नच्छायं (मेघदूत — v.l. गण्डच्छायं)...

छाया f becomes fn at the end of a षष्ठीतत्पुरुष :—कुड्यच्छायं-या, कुण्डच्छायं-या, छत्रच्छायं-या, पर्वतच्छायं-या, वृक्षच्छायं-या (वृक्षस्य वृक्षयोः वा छाया)...

दशा f becomes m pl. when it means " the fringes of a garment " (mfn according to Candrar quoted by Hr 22 comm.).

निशा f becomes fn at the end of a षष्ठीतत्पुरुष :—

चौरनिशं-शा, भूतनिशं-शा, श्वनिशं-शा (शुनां निशा) .

नौ f becomes नाव n^7 when preceded by अर्थ, and when it is in a समाहारद्विगु :—दिनावं, अर्थनावं (also अर्थनावी according to Hc).

पथिन् m becomes n in -a in a तत्पुरुष if the first member is an indeclinable or a numeral : अपथं, उत्पथं, कापथं, दुष्पथं, विपथं (विरूपः, विरुद्धः, विगतः वा पन्थाः), द्विपथं (द्वौ पन्थानौ समाहृतौ, द्वयोः पन्थाः वा), त्रिपथं..... But धर्मपथः, जलपथः, योगपथः, परमपथः । If however पथिन् does not take अ (अच्) of P. 5.4.74 it retains the m : अपन्थाः, अतिपन्थाः, सुपन्थाः...

पद n (mn according to Sk and pP) becomes m when preceded by जन.

पुर f becomes पुर n when preceded by श्री, विष्णु, etc. : श्रियाः पूः श्रीपुरम् । विष्णुपुरम् । क्लीबत्वं लोकात् । (Sk).

भूमि f becomes भूम n in a कर्मधारय (not in a द्विगु), when preceded by पाण्डु, उदच् and कृष्ण :— पाण्डुः भूमिः पाण्डुभूमम् । उदीची भूमिः उदग्भूमम् ।

युग n (युग mn = यूप, Hc) becomes m after synonyms of यान :—यानयुगः, शकटयुगः, अनयुगः (According to Vm only अनयुग is m while शकटयुग is n).

यूथ is mn (only m according to Vr, but n in more ancient texts), but द्वियूथ, a समाहारद्विगु, is also mn .

7. नाव is mn according to Dc₃ and Sk as it is included in the अर्थर्चादिगण.

रञ्जु *f* becomes *mf* at the end of a compound according to pP 2.19: कर्कटरञ्ज्वा, कर्कटरञ्जुना..

रात्रि *f* becomes *m* when preceded by a numeral, an indeclinable, a word expressive of a part of the whole, or by the words सर्व, संख्यात and पुण्य. Thus:

अर्धरात्रः, चिररात्रः, पुण्यरात्रः,⁸ दीर्घरात्रः, वर्षरात्रः, पूर्व-अपर-मध्य-संख्यात-अतिरात्रः, गणरात्रः,⁹ अहोरात्रः (अहोरात्रौ)¹⁰.

रात्रि *f* becomes *n* in a समाहारद्वन्द्व and द्विगु when a numeral precedes: अहोरात्रं,¹¹ द्विरात्रं¹² गणरात्रम्⁹.

वडवा *f* becomes *m* in an असमाहृतद्वन्द्व with अश्व as the first member i. e. the gender of the first member (which possesses the supremacy of sense) is imposed on the second (पूर्ववलिङ्गसमास): अश्ववडवौ. If however it is समाहारद्वन्द्व, the form is अश्ववडवम्.

वाच् *f* becomes वाक् *m* at the end of a compound: वाकः, अनुवाकः (अनुक्रान्तः वाकः अनेन), शंयुवाकः, सूक्तवाकः.

व्रण *mn* (only *n* according to Ms. ग of Hr) becomes *m* when preceded by नाडी.

शाला *f* becomes *fn* when it is the latter member of a षष्ठीतत्पुरुषः—
हस्तिशालं-ला, गोशालं-ला, अनाथशालं-ला.

शिशिर *n* becomes *m* in the Vedic compound हेमन्तशिशिरौ. Here हेमन्त *m* influences the gender of शिशिर.

सभा *f* becomes *n* at the end of a षष्ठीतत्पुरुष if it means 'assembly' (बहूनां संघः) and not 'a residence' (शाला, गृह, भवन):—

स्त्रीसभं (स्त्रीसमूहः, स्त्रीसंघातः), ब्राह्मणसभं, दासीसभं, (but दासीनां सभा, गृहं, दासीसभा).

सभा *f* becomes *n* at the end of a षष्ठीतत्पुरुष if the first member means (1) 'a king' but is not the word राजन्, or if it means (2) 'a non-human being.' In both these cases the word सभा may mean 'assembly' or 'residence': इनसभं (तद्गृहं, तत्संघो वा) प्रभुसभं, नृपसभं, नृपतिसभं ('नृपतिसभामगमत्' इति तु बाहुलकात्), रक्षःसभं, राक्षससभं, पिशाचसभं, इन्द्रसभं, ईश्वरसभं...But राजसभा, जगत्संगसभा, चन्द्रगुप्तसभा...In the last two compounds जगत्संग and चन्द्रगुप्त are not synonyms (पर्याय) of 'king' but they are राजविशेष and hence the word सभा is *f*.

8. महेश्वर says, पुण्यरात्र is *mn*.

9. महेश्वर and दुर्गावृत्ति (p. 50) have गणरात्र *n* where गण is treated as a numeral.

10. अहोरात्राः occurs in the शुक्लयजुर्वेदसंहिताऽ, शतपथब्राह्मण and तैत्तिरीय आरण्यक.

11. अहन् *n* probably influences the *f* of रात्रि.

12. S'comm. mentions the view of others according to which पक्रात्र and द्विरात्र are *m*.

सुरा f } become fn as the second members of a षष्ठीतत्पुरुषः—
सेना f }

यवसुरं-रा, नृसेनं-ना, कपिसेनं-ना, क्षत्रियसेनं-ना.

स्थूणा f (fn according to pP) becomes n when preceded by गृह.

Genders of Compounds

अव्ययीभाव and समाहारद्वन्द्व regularly take the n .

A समाहारद्विगु with its latter member ending in $-a$ and not belonging to the पात्रादिगण¹³ takes the f :—षडध्यायी, षण्णगरी, पंचपूरी, त्रिलोकी...

A समाहारद्विगु with its latter member ending in $-a$ and included in the पात्रादिगण takes the n :—

द्विपात्रं, त्रिपात्रं, त्रिसुवनं, त्रिपुरं (भाष्ये तु त्रिपुरी । क्षीरस्वामी), चतुर्थ्यं, पंचराजं...

A समाहारद्विगु with its latter member ending in $-अन्$ or $-आ$ becomes fn : पंच खट्वा; समाहृताः पंचखट्वं-ट्वी । पंचतक्षे-क्षी । दशमालं-ली, शतराजं-जी ।

Compounds used as Adjectives (वाच्यलिङ्गक)

1. असमाहारद्विगुः
2. बहुव्रीहिः
3. The compounds in which the second members have come to lose their proper value and have become more or less suffixes, as :—

—मात्र [मात्रा]

—आदि

—अर्थ in the dative sense: ब्राह्मणार्थः ओदनः ।

4. प्रादितत्पुरुष as निर्गतः कौशाम्ब्याः निष्कौशाम्बिः । निःखट्वः । अतिनु (काष्ठम्) ।

5. अलंतत्पुरुष as अलं जीविकायै अलंजीविकः !

6. आपन्नतत्पुरुष as आपन्नो जीविकां आपन्नजीविकः ।

7. प्राप्ततत्पुरुष as प्राप्तजीविकः ।

8. पूर्वतत्पुरुष as पूर्वजीविकः ।

13. पात्रादि is an आकृतिगण. Hc 2.4 says, पात्रादयः शिष्टप्रयोगगम्याः ।

APPENDIX III

List of Quotations in the Vṛtti the Sources of which cannot be traced.

- “कन्दरी दरी” ति नित्यं स्त्रियाम् । verse 81 comm.
- “कालागरुप्रततधूपवहाश्च गेहाः” । verse 74 comm.
- “क्षिप्रजितादिकारान्तात् स्त्रियां विभाषया (v. l. विभाषा) ईप्रत्यय उदाहर्तव्यः”
[सूत्र ?] । verse 25 comm.
- “खलोदेश्च समूहे इन्” [सूत्र ?] । do.
- “ङणना ह्रस्वोपधाः स्वरौ द्विः” [सूत्र ?] । verse 52 comm.
- “दुन्दुभ्या किल तत्कृतं पतितया यद् द्रौपदी हारिता” । verse 12 comm.
- “द्वन्द्वात् (v. l. द्वन्द्वसमासात्) [अ—]देवासुरादेः वैरेऽकः (v. l. इकः)” [सूत्र ?] ।
verse 25 comm.
- “द्वन्द्वाद्विवाहे [°दे ?] अकः (v. l. इकः)” [सूत्र ?] । do.
- “निरस्तोदग्रधाराग्रः कुलिशो मम वक्षसि ।
अभिन्नं शतधात्मानं मन्यते बलिनं बली” ॥ verse 78 comm.
- “निर्गतत्वं समायाः (v. l. समायां)” इति भाष्यादौ वाक्यदर्शनात् । verse 24 comm.
- “पूर्वपरयोः परो विधिर्वर्लीयान्” । verses 22, 37 comm.
- “प्राणभृज्जातिवयोवचनाद् गोत्रादेः भावे क्रियायां वाण् च” [सूत्र ?] । verse 54
comm.
- “यस्यापत्यस्ये” ति सूत्रे । verse 83 comm.
- “युगं युग्मं कृतयुगं चत्वारि पुरुषयुगानि” । verse 26 comm.
- “योपधाद्विरूपोत्तमाद्” [सूत्र ?] । verse 83 comm.
- “शेषाद् वा बहुव्रीहौ कः” [सूत्र ?] । verse 85 comm.
- “संख्यादेः वीप्सायामकः” [सूत्र ?] । verse 25 comm.
- “स्थारनापाव्यधिर्नित्युधिभ्यः क इभ्यते” [सूत्र ?] । verse 38 comm.

INDEX

(of all words occuring in the Kārikās and the more
important words in the vṛtti.)

The references are to the Kārikās.

Important variants from the foot-notes are also included and
are marked with an asterisk.

- | | | |
|--|---|--|
| <p>अंश m 31
अंशु m 37
अंशुक n 40
अंस mn 73
अंद्भि m 35
— अक f 25
— अकण् f 83
अक्ष mn 50, 12
अक्षर n 48
अक्षराविन्यास m 83
अक्षायकीलिका f 81
अक्षि n 53
अगार n 48
अग्र mf(ā)n 48
अग्र a 48
अघ n 50
अङ्कुर m 39
अङ्कुश mn 70
अङ्कोठ m 27
अङ्ग n 40
अङ्ग m. pl. 38
अङ्गद n 43
अङ्गना f 22
अङ्गना-नामन् f 22
अङ्गार mn 70
अङ्गिरस् m 35
अङ्गुलि f 22
अङ्गुष्ठ m 27
अङ्ग्रे m 22
अचिरामा f 22
अजमोदा f 10
अजिन n 44
अजिर n 54</p> | <p>अञ्जलि m 34
अदवी f 17
अट्ट m 46
— अण् (?) f 83
— अण् n 54
अणि mf 81
* अणिमन् m 38
अण्ड n 41
अतसी f 18
अतिजगती f 23
अतिथि m 29
अतिधृति f 23
अतिशक्वरी f 23
अत्यष्टि f 23
अत्रिभरद्वाजिका f 25
— अथु m 38
अद्रि m 36
अधर m 37
अधिष्ठान n 53
—अन् m 35
—अन n 52
—अन mf(ā)n 52
अनल m 33
अनाथसभा f 56
अनालोचितकरण n 51
अनिल m 33, 37
अनिल-संज्ञा m 37
अनीक mn 58
अनुराधा f 10
अनुष्ठुम् f 23
अनेहस् m 35
अन्त m 30
अन्तर n 48</p> | <p>अन्तर pron. mf(ā)n 48
अन्तरिक्ष n 53
अन्तरोप n 46
अन्तर्भोक्तृ m 36
अन्धकार mn 69
अन्न n 53
अन्न-नामन् n 53
अप् f. pl. 24
अपत्य n 47
अपथ n 56
अपराह्ण mn 74
अपाङ्ग m 26
अपादान n 52
अपूर्व n 76
अप्सरस् f. pl. 24
अब्द m 36
* अभिकृति f 23
अभिधान mn 65
अभ्र n 45
अमित्र m 32
अमृत n 42
अम्ब m 32
अम्बरीष n 48
अम्बा f 12
अम्बुज mn 67
अम्भस् n 22
अम्ल n 42
अयस् n 53
अयुत n 52, mn 63
अरणि mf 81
अरण्य mn 67
अरति f 22
अरि m 36</p> |
|--|---|--|

अरि-संज्ञा m 36
 अरुस् n 52
 अर्क m 39
 अर्ध m 28
 अचिस् fn 83
 अर्जुन m 34
 अर्णव m 36
 अर्थ m 30
 अर्दनि m, mf 31
 अर्थ m, n, mfn 76
 अर्थर्च mn 74
 अर्धपिप्पली f 32
 अर्बुद n 52, mn 61.
 अर्मे mn 67
 अर्वाक् f 17
 — अल् m 38
 अलात n 42
 अलाव् f 20
 अलि m 80
 अवतंस mn 74
 अवान्तर n 17
 अविनष्ट mn 77
 अवी f 20
 अव्यय mn 68
 अशन n 53, mn 64
 अशनि mf 81
 अशीति f, sg. 24
 अशोक m 34
 अश्मन् m 35
 अश्रि f 16
 अश्रु n 48, 50
 अश्वहत्या f 23
 अष्टापद mn 60
 अष्टि f 23
 अष्टौवत् m 44
 — अस् m 35
 — अस् (द्विस्वरं n 52)
 असंज्ञकं व्याकरणं 55
 असन mn 64
 असि m 36
 असि-संज्ञा m 36
 असिफल n 48
 असु m, pl. 38
 असुर m 36

असुर-संज्ञा m 36
 अस्थि n 43
 अस्मद् pron. 85
 अस्त्र n 50
 अहन् n 51
 —अह n 57
 अहि mf 82
 अहीन m 31
 आकाश n 53, mn 70
 आकृति f 23
 आकृतिगण m 20
 आखूथ m 38
 आख्या f 83
 आजि f 6
 आज्य n 40
 आटरूषक m 17
 आतङ्क mn 77
 आत्मन् m 35, 36
 आत्म-संज्ञा m 36
 आदि m 38
 आधि m 38
 आपद् f 23
 आपीढ m 83
 आमलक mf(i) n, n 84
 आमिष mn 73
 आरा f 19
 आरोहणी f 11
 आर्द्रा f 13
 अलि f 5, 16
 आलीढ n 41
 आवालि f 15
 आशीस् f 25
 आश्रम mn 66
 आश्व n 54
 आषाढा f 8
 आसन mn 65
 आसव m 39
 आस्पद n 44
 आहव m 53
 — इ f 22, 25
 इङ्गुद n 43
 इति ind. 20

इध्म n 46
 इध्मव्रश्चन mf(i) n 52
 — इन् f 25
 इनसभ n 55
 इन्द्रिय n 46
 — इमन् mfn, m 38
 इला f 25
 इल्वला f 16
 इषीका f 4
 इषु mf 82
 इषुच्छाय n 56
 इषुधि mf 81
 इष्टका f 4
 — इस् (द्विस्वरं) n 52
 — ई f 20
 — ई (एकस्वरं) f 21
 ईशा f 25
 ईश्वरसभ n 55
 *ईषा f 25
 — उ m 35
 उक्थ n 43
 उक्षन् m 35
 उटज m 20
 उडु f 7
 उडुप n 40
 * उत्तुलिनी f 25
 उत्तरीय n 50
 उत्पल mn 78
 उदर n 48
 उदश्चित् n 51
 उदग्रहण n 47
 * उद्व m 39
 उद्यम mn 67
 * उद्यव m 39
 उद्यान mn 64
 उद्याव m 39
 उद्योग mn 61
 उन्मान n 33
 * उत्कृति f 23
 उत्पथ n 56
 उत्पल n 53
 — उपक्रम n 55

उपचित n 75
 —उपज्ञा n 55
 उपरिवासस् n 50
 उपल mn 71
 उपवास mn 74
 उपवेशन n 65
 उपस्करण n 67
 उपानह् f 21
 उमा f 12
 उरश्छद m 38
 उद्धकिनी f 25
 उल्का f 3
 उल्लुक n 40
 उल्लोच m 78
 उशनस् m 35
 उशीर mn 69
 उषस् f 22
 उष्णिज् f 23
 —उस् (द्विस्वरं) n 52

—ऊ f 20
 —ऊ (एकस्वरं) f 21
 ऊर f 18
 ऊर्णा f 8
 —ऊर्ण n 57
 ऊर्ध्वमान n 15
 ऊर्ध्व mf 82
 ऊष्मन् m 35

ऊक्ष mf(i)n 50
 ऊक् f 22
 ऊर्ण n 42
 ऊतु m 36
 ऊतु-संज्ञा m 36

एकरात्र n 57
 एकार्थ a 24
 एकाह n 57
 एला f 15

ऐरावत mn 62

ओष m 27
 ओदन mn 64

ओषधि f 10
 ओष्ठ m 37
 ओष्ठ-संज्ञा m 37
 औचित्ती f 83
 औचित्य n 83
 औद्गात्र n 54
 औषध mn 62

कंस mn 73, n 53
 कंसादिधमनी f 14
 —क m 39
 —क (भावे) m 38
 —क (स्वार्थे) 36
 ककुद mn 62
 * ककुन्दर n 49
 ककुम् f 22
 कक्षा f 19
 कच m 36
 कच्छ m 27
 कच्छपी f 8
 कच्छू f 20, 25
 ककुलुक n 74
 कट mf(i)n 60, mf(i) 80
 कटाह m 26
 * कटीर n 49
 कठिन n 58
 कण्टक mn 77
 कण्टकारिका f 49
 कण्ठ m 37, n 41
 कण्ठ-संज्ञा m 37
 कण्ठोल n 80
 कति pron. 85
 कथा f 17
 कनक n 53
 कन्था f 9
 —कन्थ n 55
 कन्द m 30
 कन्दर mn 77, mf (ā, ī) 81
 कन्दली f 4
 कन्धरा f 14
 कपट mn 60
 * कपाट mf(i)n 84
 कपाल mn 78
 कपि m 31

कपोल m 37
 कपोल-संज्ञा m 37
 कफ m 26
 कबन्ध mn 60
 कमठ mf 28
 कमण्डलु mn 71
 कमल mn 71, n 53
 कम्बल m, mf (ī) 34
 कम्बि f 12
 कर m 36
 करक n 71, mn 59
 करज m 37
 करट m 37
 करण्ड m 28
 करण्डक mn 59
 करपत्र n 61
 करीर n 49
 करीष mn 73
 करुणा f 4
 करोट n 54
 कर्कन्धु mf 81
 कर्कन्धु f 20
 कर्णलतिका f 16
 कर्दम m 37
 कर्षट mn 59
 कर्पास mn 73
 कर्मन् mn 66
 कर्ष mn 73
 कलधौत n 53
 कलभ n 46
 कलम m 37
 कलम्ब mf (ā) 81
 कलल mn 71
 कलश mf (ī) n 84
 कलह m 31
 कला f 15
 कलाद mf (ī) 82
 कलि m 34
 कलिका f 83
 कल्क mn 58
 कल्मष n 51
 कवच mn 61
 कवाट mf (ī) n 84
 कवि m 31

- कविक f(ā)n 65
 कविय mn 68
 कव्य n 52
 कशा f 17
 कषाय mn 67
 कसेर n 50
 कसेरू f 20
 काक n 54
 काकिणी f 8
 काकुद n 44
 काकोलिका f 25
 काङ्क्षा f 19
 काङ्घि f 19
 काटिका f 83
 काण m 39
 काण्ड m 37, mn 64
 कातन्त्रोपक्रम n 55
 कात्यायन m 1
 कानन n 53
 कान्तार mn 77
 कारक mf(ikā)n 40, n 40
 कारण n 42
 कारा f 25
 कार्तिक m 36
 कार्य n 47
 कार्षापण mn 63
 काल m 33
 कालकूट m 36
 कालखण्ड n 51
 कालायस n 53
 काव्य n 52
 काश mn 70
 काष्ठ n 41
 काष्ठसभा f 56
 काष्ठा f 7, 22
 कासमर्द m 30
 किलि f 20
 किल्किणी f 8
 किट mf(i) 80
 किण्व n 44
 कितव m 31
 किरण m 37
 किरीट mn 59
 किल्विष n 51
 किष्कु mf 80
 किसलय n 47
 कील m 33
 कीलि f 20
 कु f 22
 कुकुन्दर n 49
 कुक्कुट mn 79
 कुक्षि m 35
 कुङ्कुम n 46
 कुच m 36
 कुच-संज्ञा m 36
 कुञ्ज mn 60
 कुञ्जर mn 69
 कुट m 39, mn 60
 कुटी mf 80
 कुटीर n 49
 कुटुम्ब n 46
 कुट्टिम mn 67
 कुठ m 27
 कुडव m 35
 कुड्य n 49
 कुड्यच्छाया fn 56
 कुणप mn 79
 कुण्ड mn 64, n 41, 76
 कुण्डल mn 72
 कुतप mn 66
 कुरस m 39
 कुत्सकुशिकिका f 83, 25
 कुथा f, mfn, 9
 कुन्त m 30
 कुन्द m 30
 कुप्य n 46
 कुमुद mn 74
 कुम्भ m 39
 कुल n 54
 कुलाल m 32
 कुलिश mn 78
 कुल्य mn 67
 कुवल mf(i)n 84
 कुवल्य n 53
 कुश mn 70
 कुशल m 33
 कुष्ठ mn 60
 कुसुम mn 78
 कुहू f 18
 कूट mn 60
 कूबर m 68
 कूर्च mn 61
 कूर्म mf(i) 82
 कूलि f 20
 कृकाटिका f 3
 कृच्छ्र n 54
 -कृत (भावे) n 54
 कृतान्त m 29
 *कृति f 23
 कृतिका f, pl. 24
 कृपा f 11
 कृपि f 20
 कृमि m 31
 कृमिहा m 79
 *कृशरा f 13
 कृषि f 17
 कृसरा f 13
 केका f 3
 केदार mn 77
 केयूर n 48
 केलि m 33
 केश m 36
 केश-संज्ञा m 36
 केशपाक m 42
 कैरव n 74
 कैशोर n 54
 कोटि, कोटी f 6
 कोश mn 70
 कोष्ठ m 28
 *कौमार n 54
 -क्यप् (भावे) f 23
 क्रचक mn 61
 क्रतु m 36
 क्रव्य n 53
 क्रोडा f 7
 क्षतज n 53
 क्षपा f 22
 क्षिति f 22
 क्षिप्र n 49
 क्षीर mn 68
 क्षुद्र mf(ā)n, f, n, 49
 क्षुप् f 23

क्षुमा f 12
क्षेम mn 67
क्षेपित mn 60

ख n 41
खजक m 27
*खट्वाङ्ग n 4
*खट्वाङ्गलक्षण n 4
खट्वाङ्ग m 36
*खण्ड m 29, mf(ā)n,
mn, 64, n 72
खण्डल mn 78
खनि f 10
खर्जूर n 54
खल mn 78
खलिनी f 25
खलीन mn 65
खानि f 10
*खारि f 25
खारी f 25
खार्यर्थ n 76

गगन n 53
गच्छ m 27
गज्ज m 29
गण्ड m 37, m, mf, 28
गण्डूषा f 18
गदा f 9
गन्ध m 35
गर m 36
गरिमन् f 38
गरुत् m 29
गर्मुत् m 35
गल m 37
गवेधुका f 3
गहन n 53
गह्वर n 48
गाण्डीव mn 70
गाथा f 9
गायत्री f 23
गायत्र्याद्याः f 23
गार्गिका f 83
गार्हपत्य n 54
गिरि f 21

गिरि m 36
गिरि-संज्ञा m 36
गीत-प्रस्तार m 16
गीता f 9
गुग्गुलु m 32, n 35
गुञ्जा f 6
गुड m 28
गुणादयः 85
गुद n 43
गुल्फ m 37
गुल्फ-संज्ञा m 37
गुल्म mn 67
*गुवाक m 27
गुहा f 18
गूथ mn 63
गृह mn 74
गृहगोधिका f 20
गृहमुख n 48
गृहस्थूण n 57
गेह mn 74
गो mf, f 5
*गोकर्णविशेष m 81
गोण्ड m 28
*गोतिगृह n 25
गोत्रा f 14
गोदारक(ण) n 53
गोदोहन mf(i)n 52
गोधा f 10
गोपालसत्मा f 56
गोपित n 11
गोमय mn 67
गोशाल f(ā)n 56
गोष्ठ f(ā)n 62
ग्रन्थि m 29
ग्रहणि f 20
ग्रामता f 21
ग्रामार्थ m 76
ग्रीवा f 17
ग्रीवासन्धि m 50
—घ m 38
घट m 39, mf(i) 80
—घञ् m 38
घण्टा f 7

वस्त्र m 36
वाय f 6
घुट m 37
घृणा f 8
घृत mn 63
घोणा f 8
चक्र mn 67
चञ्चा f 5
चञ्चु f 5
चतुरंगादिघृतफलक n 60
चतुष्पद-नामन् mf 82
चत्वारिंशत् f 24
चन्दन mn 64
चन्द्रमसू m 35
चन्द्रोपज्ञ n 55
चमस mn 73
चमू f 20
चय m 38
चरक mn 58
चरण mn 63
चर्मवेधिनी f 19
चषक mn 58
चषाल mn 72
चाप n 53
चामर n 48
चामीकर n 53
चाष n 54
चिक्षस mn 73
चित्त n 43
चित्रकूचिका f 3, 20
चिबुक n 40
चिह्न n 45
चीर n 49
चीवर n 49
चूडा f 7
चूर्णि f 20
चेतक n 40
*चेतन n 45
चोच n 40
छागणचूर्ण n 73
छटा f 12
छल mn 68
छर्दि f 22, 41

छवि f 17
छात्र m 32
* छात्र n 54
छाया f 13
—छाय n, fn 56

जगत् n 51
जगती f 23
जघन n 44
जङ्घा f 5
जटा f 6
जठर mn 77
जडता f 21
जतु n 43
जत्रु n 50
जनता f 21
जनपद m 30
जन्तु m 35
जन्मन् n 52
जम्बु mn 66
जम्बू f 20
जय m 38
जल n 53
जल-नामन् n 53
जलकुसुम-नामन् n 53
जलक्षेपणी f 60
*जलतरणि f 10
जलद m 36
जलद-संज्ञा m 36
जलधि m 36, 38
जलधि-संज्ञा m 36
जल्प m 7
जाटालि mf 82
जाड्य n 54, 83
जानु n 44
जायु m 35
जिनाक्ष m 39
जिह्वा f 25
जीव m 36
जू f 21
जृम्भ mn 73
ज्ञातेय n 54
ज्या f 11
ज्योतिस् n 52

ज्योत्स्ना f 10
ज्वाला f 16
झिस्का f 4
ट-अनुबन्ध 52
—ट m 39

—ण m 39
—ण (भावे) m 38

तक्र n 49
तट mf(i) n 83
तढाग mn 61
तडि f 16
तडिच f 22
तण्डक mn 59
तण्डुल m 33
तनु f 11
तनुत्र n 61
* तनुलाण n 61
तन्त्री f 20
तमाल mn 72
तरङ्ग m 26
तरणि mf 80
तरल m 33
तरी f 20
तरुजटा f 11
तल mn 72
तल्प n 46
—ता (भावे) f 21
ताडि f 16
ताण्डव mn 71
ताम्र n 53
तारा f 13
ताल m 33
ताड n 54
तिथि mf 80
तिमि m 31
तिमिर mn 69
तिरीटि n 41
तिल m 37
तिलौदन m 13
तीर n 49

तीर्थ mn 60
तु ind. 24
तुण्ड n 41
तुम्बर n 50
तुला f 15
तुहिन n 44
*तुहिन m 48
तूणा f 8
तूर्य n 51
तूर्यमुख n 48
तूल m 33
तूलि f 20
तुण mn 63
तुण्या f 25
तृष् f 18
तृष्णा f 8
तैल mn 72
तोक n 43
तोमर mn 70
तोय n 53
तोरण mn 63
—त्र (द्विस्वरं) n 52
त्रपु n 45
त्रिशत् f. sg. 24
त्रिदिव m 36
त्रिविष्टप n 45
त्रिवृता f 9
त्रिष्टुम् f 23
त्रुटि f 6
त्रेता f 9
त्रोटि f 6
त्वक्त्रायिका f 10
त्वच् f 21
त्विष् f 4

—थ m 39

द n 47
दंश mf(i) 82
दंष्ट्रा f 14
दण्ड mn 64
दधि n 44
दन्त m 37
दन्त-संज्ञा m 37

दन्तच्छद m 37
 दम्भू f 20
 दया f 13
 दर mf(i)n 84
 दर्वि f 23
 दल n 53
 दव m 31
 दशन m 37
 दशा f 17, f. pl. 24
 —दा (किना युक्तः) m 38
 दाडिम mn 67
 दान n 52
 दानव m 36
 दार m, pl. 38
 दारु mn 68
 दार्ढ्य n 83
 दाव m 31
 दिग्-नामन् f 22
 दिधिषू f 20
 दिन m 36, mn 65
 दिन-संज्ञा m 36,
 दिवस m 36. mn 73
 दिश् f 22
 दीधिति f 9
 दीप mn 66
 दुन्दुभि m, f 12
 दुरोदर mn 62
 दुःख n 48
 दृढ mn 77
 दृति m 29
 दृश् f 10
 दृषद् f 21
 देव m 36
 देवता f 21
 देवपुत्रविशेष m 62
 देह mn 77
 दैत्य m 36
 दैर्घ्य n 83
 दैव mn 71
 दैवत mn 74
 दोला f 15
 दोस् m 36
 दु f 22
 द्युति f 20

द्युत mn 62
 द्रविण n 53
 द्राक्षा f 19
 द्रुणी f 8
 द्रू f 21
 द्रोण mf(i)n 60
 *द्रन्द n 53
 द्वन्द्व n 45
 द्वार् f 10
 द्वार n 48
 द्विपद-नामन् mf 82
 द्विपदिका f 25
 द्विरात्र n 57
 द्विशतिका f 25
 द्वीप mn 66
 *द्वीपिन् mn 77
 द्वीपिन mn 77

धन n 53, mn 64
 धन-नामन् n 53
 धनिष्ठा f 7
 धनुस् n 53
 धनु-नामन् n 53
 धमनि f 4
 धर्म mn 76
 धव m 34
 धाना f 11
 धान्य n 45, 37
 धान्याख्या m 37
 धारा f 13
 धिषणा f 8
 धिष्य n 47
 धी f 21
 धूर् f 21
 धुनी f 22
 धूम m 39
 धूम्या f 25
 धूलि f 16
 धृति f 23
 धेनु f 11
 ध्वज mn 61
 ध्वनि m 27
 न m 39

नकारान्ता संख्य 85
 नख m 37, mn 59
 नखर m 37
 नखर-संज्ञा m 37
 नग m 26
 नगर n 53, f(i)n 83
 —नञ् m 38
 नट mn 58
 नड mn 60
 नडवलजः तृणः 60
 नदादिगण m 28
 नदादित्व n 18, 32, 34, 60
 नदी f 22
 नदी-नामन् f 22
 नन्दन mf(ā)n 52
 नन्दोपक्रम n 55
 नयन n 52, 53
 नयन-नामन् n 53
 नर m 36
 नर-संज्ञा m 36
 नरुद n 69
 नलिन mn 65
 नवाति f, sg. 24
 नवनीत n 42
 नवमालिका f 3
 नाक m 36
 नाडि f 4, * 20
 नाडित्रण m 37
 नापित mf(i) 82
 नाभि f 22, mf 39
 नारपत्य n 54
 * नारिकेल n 54
 नार्प्य n 54
 नाल mn 65
 नालि f 20
 नालिकेर n 54
 नासा f 18
 निकट mn 60
 निगड mn 65, 72
 निगम m 38
 नितम्ब m 35
 निदाघ mn 78
 निद्रा f 14
 निधन mn 65

निमित्त n 43
 निद्युत n 52
 निरुक्त n 43
 निर्यास mn 74
 निर्यूह m 63
 निशा f 22
 निशा-नामन् f 22
 —निशा fn 56
 निःश्रेणि f 11
 निषद्वर m 37
 निष्क mn 58
 निस्तल n 63
 [नि-]स्तोद m 37
 निर्विश m 36
 नीढ mn 79
 नीवार m 37
 नीवी f 17
 नृपतिसभा f 55
 नेत्र n 53, mn 69
 नेमि f 25
 नौ f 10
 न्यर्बुद n 52
 न्याद m 38

 — प m 39
 पक्वकेश m 79
 पङ्क m 37 mn 58
 पङ्क-संज्ञा m 37,
 पङ्क्ति f 23
 पञ्चरात्र n 57
 पञ्चाल m. pl. 32
 पञ्चाशत् f. sg. 24
 पञ्जर n 49
 पट mn 59
 पटल mn 79
 पटह mn 77
 पटोल m 33
 पणव m 83
 पण्ड m 37
 पण्य n 47
 पण्यवीथिका f 8
 पतङ्ग m 26

पताका f 4
 पत्तन n 53
 पत्तननामन् n 53
 पत्र n 52, mn 68
 पथिन् m 27
 —पथिन् m 56
 पथ्या f 17
 * पथ्या f 83
 पथ्यावक्त्र n 83
 पद n 43
 पद्म m, n 75
 पनस n 44
 पन्नग m 36
 पयस् n 52
 पर a 22
 परिखा f 5
 परिच्छद m 14
 परिषद् f 23
 परिस्कार m 41
 परुष m 42
 पर्ण n 53
 पर्ण-नामन् n 53
 पल n 53, 58
 पलाल mn 71
 पलाश n 53
 पलाशशातन mf(i)n 52
 पलित n 42, mn 79
 पल्लव m, mn 34
 पल्लि f 20
 पवन m 37
 पवित्र mn 68
 पाटला f 34
 पाटलि mf 82
 पाठा f 7
 पाणि m 22, 36
 * पाणिन्युपक्रम n 55
 * पाणिन्युपज्ञ n 55
 पातक mn 59
 पात्र mf(i)n 84
 पात्रीव mn 70
 पाद m 38
 पान n 52

पानीय n 53
 पाप n 45
 पाप्मन् m 35
 पामा f 25
 पार mn 77
 पारिजातक m 34
 पार्श्व mn 70
 पाणि f 22
 पालि f 16
 पाश m 33
 पाशक m 12
 पाशुपत्य n 54
 पाश्या f 25
 पिचण्ड m 28
 पिचु m 33
 पिच्छ n 40
 पिच्छा f 6
 पिट n 41
 पिटक mf(ā * ikā), mn 80
 पिण्ड m, n, mf 28
 * पिण्डिकार्थ n 29
 पिण्याक mn 58
 पित्त n 43
 पिधान mn 65
 पिनाक mn 59
 पिप्पल mf(i), m, f, 32
 पिशाचस्तम्भ n 56
 पिशित n 53
 पिष्ट mn 79
 पीठ n 41
 पीयूष n 49
 पीलु m, n 32, m 35
 पुङ्ग m 26
 पुच्छ mn 61
 पुञ्ज m 29
 पुट mf(ā)n, m 83
 पुण्ड्राह n 57
 पुत्तिका f 4
 पुत्र mf(i) 32
 पुद्गल m 33
 पुन्द m 21
 पुन्नाग m 34

- पुर् f 21
 पुर mf(i)n 84
 पुराण n 63
 पुरीष n 51
 पुरुदंशस् m 35
 पुरुषता f 21
 पुरुषयुग n 26
 पुरोडाश m 28
 पुलिन mn 65
 पुष्कर n 48
 * पुष्य m 36
 पुस्त mn 62
 पुस्तक mn 58
 पूग m 27
 पूरण mf(i)n 52
 पूल mn 78
 पूतना f 10
 पृषत् n 51
 पृष्ठ n 41
 पृष्ठ m 31
 पेट mf(i)n 84
 पेशि f 17
 पोदा f 10
 पौरोहित्य n 54
 पौष m 36
 प्रकाण्ड n 67
 * प्रकृति f 23
 प्रग्रीव mn 70
 प्रजा f 6
 प्रतिपद् f 23
 प्रतिमा f 12
 * प्रतिशिरा f 13
 प्रतिसर mn 68
 प्रतिसीरा f 13
 प्रत्यालीढ n 42
 प्रथिमन् m 38
 प्रधान n 45
 प्रमाणी f 83
 प्रयुत mn 62
 प्रवाल mn 72
 प्रवेणि f 16
 प्रस्र m 38
 प्रसज्यप्रतिषेध m 52
 प्रस्तार m 38
 प्रस्थ m 36
 प्रान्वंश m 39
 प्राणवियोग m 81
 प्रातिपदिक n 54
 प्रान्त n 48
 प्रावृष् f 23
 प्रासाद m 38
 प्रियङ्गु f 5
 प्रेत m 75
 प्रेमन् mn 76
 प्रोथ mn 60
 प्लीहन् m 35
 प्लुत a, m 29
 फणिन् m 36
 फल mn 71
 फल-अर्थ n 54
 फलक mn 78
 फलिनी f 5
 फेन m 39
 फेला f 16
 बठर-नामन् mf 82
 बाडिश n 43
 बदर n 54
 बद्धभूमिविशेष m 67
 बन्धुता f 21
 बह्वै n 51
 बल n 54, mn 71
 बला f 16
 बलाका f 3
 बलि m 34
 बलीवर्द m 30
 बलवज m. pl. 38
 बस्ति mf 81
 ब्रह्मलम् ind. 83
 बह्वर्थ a 24, 38
 बाण mn 63
 बाभ्रवशालङ्कायनिका f 25
 बाल mn 78
 बाहु mf 82
 बाह्व n 44
 विभीतक mf(i)n 83
 बिम्ब mn 66
 बिल्वादिगण m 34
 बिस n 51
 बीज n 40
 बुद्बुद m 30
 बुस्ते mn 62
 बृहती f 23
 * बेडी f 80
 ब्रध्न m 39
 ब्रह्मन् mn 66
 ब्रह्मकुशा f 10
 * ब्रह्मपुत्र m 36
 ब्रह्मसुत m 36
 ब्रह्महत्या f 23
 ब्राह्मणसेना fn 56
 ब्राह्मण्य n 83
 भ n 54
 -भ m 39
 भक्षण n 52
 भक्ष्य n 53
 भग n 40
 भग्मा f 12
 भय n 47
 भरिमन् f 38
 भञ्जातक mf(i)n 84
 भवन mn 64
 भस्त्रा f 14
 भस्मन् n 52
 माण्ड n 41
 भाव mn 71
 भास् f 23
 भी f 21
 भुज m 36, m
 (* f ā) 82
 भुज-संज्ञा m 36
 भुजङ्ग m 36
 भुजङ्ग-संज्ञा m 36
 भुवन mn 61
 सू f 22
 सू-नामन् f 22
 भूत a, n, mn 75
 भूमि f 22
 भूषण mn 60
 भृति f 45

* भेदनी f 19
 भेदिनी f 19
 भेरी f 19
 भेषज n 40
 भैक्ष n 54
 भ्रमर-नामन् mf 82
 भ्रुकुटि f 6
 भ्रू f 21

—म m 39
 मकरन्द m 30
 मख m 36
 मगध m. pl. 30
 मघा f. pl. 24
 मङ्गल mn 71
 मज्जन m 35
 मञ्च m 26
 मञ्चक mn 58
 मञ्जिष्ठा f 7
 मञ्जुल m 33
 मञ्जूषा f 18
 मठ mf(i)n 84
 मणि mf 80
 मण्ड mn 63
 मण्डप mn 66
 मण्डल mf(i)n 84, mn 78
 मथिन् m 27
 मथुरा f 13
 मदिरा f 14
 मद्य n 47
 *मद्राणां गिरिः 7
 मधु mn 62
 मध्य mn 67
 —मन् (दिस्वरं) n 52
 मनःशिला f 15
 मनु mf 81
 मन्त्र m 32
 मन्दुरा f 14
 मरकत n 19, mn 79
 मरकत n 42
 मरीचि mf 80
 मर्त्य m 36
 मल mn 72
 सल्य mn 67

मल्लक mf(ikā) 80
 मषि f 18
 *मासि f 18
 मसूर m 37
 मस्तक mn 58
 मस्तु n 43
 [महा] भाष्य 24
 माहिमन् mn 62
 मा f 12
 मांस n 53, mn 73
 मांस-नामन् n 53
 मांसी f 18
 माढि f 7
 माणव्य n 83
 मातुलिंग m 34
 मात्रा f 14
 मान mn 65, m 36
 मान-संज्ञा m 36
 मानिका f 4
 मानोज्ञक n 83
 माया f 13
 मायु m 43
 मारि f 19
 मार्गशीर्ष m 36
 मालक mn 58
 माला f 15
 मालिका f 4
 माष m 37, mn 73
 मास m 36, mn 73
 मासाख्या m 36
 मित्र n 52
 मिथुन n 44
 मुकुट n 40
 मुकुल mn 78
 मुख mn 79
 मुक्ता f 9
 मुञ्ज m 27
 मुण्ड mn, mf(ā)n 64
 मुद् f 23
 मुद्ग m 37
 मुनि mf 81
 मुरज m 26, 27
 *मुशल mn 71
 मुषुण्डि f 17

मुष्क mn 60
 मुष्टि mf 80
 मुसल mn 71
 मुस्त mn 62
 मुहूर्त m 29
 मूर्खज m 36
 मूर्वा f 17
 मूल mn 71
 मूलक mn 79
 मूलधन n 17
 मूलि f 20
 मूल्य n 47
 मूष mf(i) 82
 *मूषक mn 59
 मूषा f 18
 मूषिक mn 59
 मृणाल mn 72
 मृत्यु mf 81
 मृदङ्ग m 26
 मृद्वीका f 19
 मृद्वीकादिमद्य n 62
 मृध n 43, 53
 मेखला f 15
 मेष m 36
 मेचक mn 78
 मेण्डक m 72
 *मेण्डक m 72
 मेदस् n 11
 मेधा f 10
 मेरु m 35
 मेष mn 72
 मैत्री f 83
 मेय्य n 83
 मोचा f 12
 मोदक mn 58
 मौलि m 33
 अदिमन् m 38

—य m 39
 —य (पाशादिः समूहे) f 25
 —य (भावे क्रियायां च) n 54
 यकृत n 51
 यजुस् n 52
 यश m 36

- यज्ञ-संज्ञा m 36
 —यण् (भावे) m, f, n, fn 83, 54
 यथाकामी 83
 यथाकाम्यम् 83
 यदृच्छा f 6
 यवक्षोद m 73
 यवस n 50
 यवसुरा fn 56
 यशस् n 52
 यष्टि mf 80
 याच्छा f 6
 यात्रा f 14
 यान mn 65, n 26, 52
 यानयुग m 26
 यानाक्ष m 39
 युग n 26
 —युग m 26
 युगन्धर mn 68
 युग्म n 46
 युष्मद् pron. 85
 यूका f 3
 यूथ mn 63
 यूष्कटक n 72
 यूष mn 72
 योनि mf 81
 योषित् f 22
 * यौवत n 54
 यौवन mn 61
 —र m 39
 रक्त n 53
 रक्त-नामन् n 53
 रक्षिका f 6
 रजत mn 62
 रज्जु f 6
 रण n 53, mn 63
 रण-नामन् n 53
 * रान्ति f 22
 रथ m 39
 रथ्या f 13
 रदन m 37
 रन्ध्र n 53
 रम्भा f 12
 रक्षना f 11
 रश्मि m 37
 रश्मि-संज्ञा m 37
 रस mn 73
 * रसज्ञा f 25
 रसना f 11
 राक्षससभ n 56
 राजता f 21
 राजमोजन mf(i) n 52
 राजस्य n 47
 राजि f 6
 रात्रि f 22
 —रात्र. n 57
 राधा f 10
 रामर्णयिक n 54, 83
 रालि m 33
 राशि m 31
 राष्ट्र mn 69
 रात्रा f 11
 रिपु m 36
 र्वम n 53
 र्वचि f 20
 र्वृ f 18
 रूप n 46
 रूप्य n 53
 रेखा f 5
 रेणु mf 81
 रेफ m 31
 रै m 29
 रोग m 38
 रोचना f 11
 लकुच m 34
 लक्षा f 19
 लक्ष्मी f 20
 लशुह m 28
 लङ्का f 4
 लता f 9, 22
 लपन n 53
 ललाट n 41
 लवङ्ग m 27
 लाक्षा f 19
 लाङ्गल n 53
 लाज m. pl. 38
 लाला f 15
 लिक्षा f 19
 लिङ्ग n 40
 लिपि f 20
 लिवि f 20
 लीला f 15
 लेप्यादिकर्मन् 62
 लोकायत n 42
 —लोपध n 54
 लोभ m 38
 लोमन् mn 66
 लोष्ट n 41
 लोह mn 77, n 53
 लोह-नामन् n 53
 लोहित mn, a, 63
 — व m 39
 वंश m 31
 वक्त्र n 83, mn 68
 वङ्ग m. pl. 38
 वचा f 5
 वज्र mn 69
 वट n 54, mf(i) n 84
 वणिज् m 35
 वणिज्या f 11
 वण्ड m 28
 वदन n 53
 वदन-नामन् n 53
 वधू f 20
 वन n 53
 वन-नामन् n 53
 वनिता f 22
 वपा f 11
 वपुस् n 52
 वप्र mn 69
 वमति m 29
 वयस् n 52
 वर mn 77
 वरट mf(i) 82
 वरट-नामन् mf 82
 वरण्ड m 28
 वरत्रा f 14
 वराटक mf(ikā) 80
 वरिमन् m 38
 वर्ग m 27

- वर्चस्क mn 79
 वर्ण mn 64
 वर्णकम्बल m 9
 वर्ति f 9
 वर्ष mn 73
 वर्षा f. pl. 24
 वलय mn 68
 वालि f 16
 वल्कल mn 71
 वल्मीक mn 59
 वल्ली f 22
 वल्ली-नामन् f 22
 वल्लर mf(ā)n 84
 वशिष्ठकुशिका f 25
 वसन्त m 36, mn 62
 वसा f 18
 * वस्ति mf 81
 वस्तु n 43
 वस्त्र mn 68
 वस्त्रार्थ m 76
 वायुरा f 14
 वाच् f 21
 वाच्यलिङ्गक a 85
 वाजपेय n 44
 वाट mf(i)n 84
 वाढव्य n 83
 वात m 37
 वातूल m 34
 वात्या f 25
 वानस्पत्य n 54
 वापि f 11
 वायु m 35
 वार mn 69
 वारवाण mn 74
 * वारवाण mn 74
 * वाल mn 78
 वालुका f 4
 वासर mn 69, m 36
 वासा f 17
 वास्तु mn 62
 वाहिनीजघन n 48
 विशति f. sg. 24
 विशत्यादिगण f 24
 * विकृति f 23
 विटङ्क mn 77
 विटप mn 66
 विटि f 20
 विडङ्ग mn 79
 * विडा f 34
 वितण्डा f 7
 वितान mn 78
 वित्त n 53
 विदग्धचेष्टा f 15
 विद्युत् f 22
 विद्युन्नामन् f 22
 विपणि f 8
 विपद् f 23
 विपिन n 53
 विप्रुष् f 22
 विबुध m 36
 * विभीतक mf(i)n 83
 विमान mn 64
 वियत् n 53
 वियत्-नामन् n 53
 विवर n 53
 विवर-नामन् n 53
 विश् m, f 29
 विशाखा f 5
 विश्व m 38
 विष m 36, mn 73
 विषाख्या m 36
 विषाण mf(i)n 84
 विष्टा f 7
 विहार mn 69
 वीचि f 19
 वीणा f 8
 वीथी f 9
 वीरणशलाका f 4
 वीरणीमूल n 69
 वीर्य n 47
 वृक्ष n 54
 वृजि m. pl. 27
 वृजिन n 44
 वृत्त mn 63, n 83
 वृत्ताख्या m, f, n 83
 वृत्र m 32
 वृन्द n 54
 * वृशो f 18
 वृश्चिक mf(i, * ā) 80
 वृषण m 60
 वृषन् m 35
 वृषल m 27
 वृषी f 18
 वृष्णि m, mf 29
 वृसो f 18
 वेणि f 16
 वेणीसंहार 12
 वेतन n 45
 वेदि f 9
 वेपथु m 38
 वेला f 15
 व्यय m 39
 व्याज m 60
 व्याडि 5, 78
 व्रज mn 62
 व्रण mn 37, 63
 —व्रण m 37
 व्रत mn 61
 व्रतति f 9, 22
 व्रात m 28
 शकट mn 59
 शकल mn 72
 शकुशकिका (?) f 25
 शकुत् n 51
 शकवरी f 23
 शङ्कु m 26
 शङ्ख mn 75, m 26
 शण n 42
 शत mn 63, n 52
 शतादिका संख्या n 52
 शतमान mn 74
 शत्रु m 36
 शफ n 46
 शब्द m 30
 * शमन n 53
 शमी f 34, 12
 * शमीक n 53
 शम्ब m 78, 35
 शम्बल mn 72
 शम्या f 17
 शयन mn 65

शर m 37
 शर-संज्ञा m 37
 * शरक mn 58
 शरकाण्ड n 41
 शरण n 42
 शरद् f 22
 शरधि m 38
 * शरयु f 12
 शराव mn 70
 शरासन n 53
 शरीर mn 69
 शर्करा f 14
 शर्मन् n 52,
 mf (ā, ī ?) n 52
 शलमच्छाय n 56
 शलभोत्थ m 38
 शलाका f 3
 शल्य mn 67
 * शलक mf(ī) 80
 शव n 43
 शवशयन n 45
 शशोर्ण n 57
 शशकुलि f 16
 शष्प n 45
 शाक mn 59
 शाखा f 5
 शाट mf(ī) 80, f 48
 शाटक mn 59
 शाटि f 21
 शाण m 39
 शारिवा f 17
 * शार्मिकिकन्थ n 55
 शाल mn 72
 शाला f 15
 —शाल f(ā) n 56
 शालि m 37
 शालक n 40
 शाल्मलि mf 81
 शिशपादिगण f 34
 शिक्य n 47
 शिखण्ड m 28
 शिखर mn 70
 शिखा f 5
 शिष्य f 11

शिम्बा f 12
 शिरा f 13
 शिरीष m 39
 शिरोधरा f 13
 शिला f 15
 शिलीमुख m 37
 शिल्प n 46
 शिल्पिन् mf (inī) 82
 शिशिर n 48, m 36
 * शीर n 53
 शीर्ष n 51
 शील mn 71
 श्रुत n 42
 श्रुति f 25
 श्रुत m, n 50
 श्रुण्डा f 7
 श्रुत्क mn 59, m 39
 श्रुत्व n 53
 * श्रुत्व n 53
 श्रुत mn 58
 श्रुप m 39, mn 66
 शूल mn 72
 शृङ्खल mf(ā) n 84
 शृङ्ग mn 61
 शृङ्गाट n 41
 शृङ्गादिद्रव्य n 73
 शेखर mn 77
 शेफालिका f 3
 शैल m 36
 शैवल m 34
 शैव्योपाध्यायिका f 83
 शोणित n 53
 शौक्य n 83
 श्मशान n 45
 श्यामाक m 37
 श्रद्धासंज्ञा f 12
 श्रविष्ठा f 7
 श्राणा f 8
 श्राद्ध mf(ā) n, n 44
 श्री f 21
 श्रेणि mf 81
 श्रोणि f 22
 श्लेष्मन् m 35
 श्लोक m 26

श्वनिशा fn 56
 श्वन्न n 53
 श्वशुर m 39
 —ष m 39
 षकारान्ताः संख्याः 85
 षण्ड m 29
 षण्ड m 29
 षष्टि f 24
 षष्टिक m 37
 —स m 39
 संयत् f 25
 संवत् m 36
 संवत्सर m 36
 संवत्सर-संज्ञा m 36
 संविद् f 21
 संसद् f 23
 सक्तु mn 61
 सक्थि n 43
 सख्य n 54
 *सङ्कृति f 23
 सङ्क्रम mn 66
 संख्य m 39, n 53
 सङ्गम mn 66
 संग्राम m 53
 *सञ्चित् f 21
 सटा f 6
 सत्त्व n 52
 सत्त्व m, n 31
 सत्य n 47
 सन्ध्या f. 12
 सप्तति f. sg. 24
 सभा f. 25
 —सभा n 55, 56
 समय mn 68
 समर n 53, mn 69
 समा f 24
 समानी f 83
 समित् f 23
 समिध् f 22
 समीक n 53
 *समीकरण n 53
 समीप n 45

- संसृद्ध m 36
 सम्पद् f 23
 सम्प्रदान n 52
 सरक mn 58
 सरधा f 5
 सरणि f 20
 सरयु f 12
 सरिच् f 22
 सर्जरस m 39
 सर्प m 39
 सर्पिस् n 52
 सर्वनामसंज्ञाकृताः 85
 सल्लक mf(i) 80
 सत्य n 46
 सहस्र n 52, mn 70
 सहायता f 21
 साराविण n 54
 साङ्कीटिन n 54
 * साट mf(i) 80, f(i) 48
 * साटक mn 59
 * साटि f 21
 सातु mn 74
 सामग्री f 83
 सामान्य n 83
 सार m, n 75
 सारथि m 29
 * सारिवा f 17
 सार्थ m 39
 * साल mn.72
 साक्षा f 11
 साहस n 51
 साहाय्यक n 83
 सिकता f 9
 * सिक्य n 47
 सिद्ध a 2
 सिध्म n 46
 सिन्धु mf 81
 सीधु mn 61
 सीमा f 12, 25
 * सीर m 31
 सीस n 53
 * — सु (भावे) f 21
 सुख n 54
 सुगन्धिक m 37
 सुदिन a 57
 सुधा f 10
 सुपथ a 56
 सुमनस् f 22
 सुर m 36
 सुर-संज्ञा m 36
 सुरङ्गा f 5
 सुरा f 13
 —सुर f(ā)n 36
 सुराबीज n 44
 सुवर्चला f 16
 सुवर्ण mn 64
 * सुक्र mn 58
 सुक्ष्मैला f 15
 सुचि f 19
 सुणि f 20
 सुन्न mn 68
 * सुर्प m 39, 66
 * सुलि f 20
 * सुगति f 20
 सुणि f 20
 सुपाट mf(i) 80
 सुमर m 34
 * सुमल m 34
 सेन f(ā)n 56
 सैनापत्य n 54
 सैन्यव mf(i, ā)n, mn 75
 सैन्य n 45
 * सैवल m 34
 सोपान n 44
 सोम m 39
 सौगन्धिक n 53
 सौध mn 61
 सौसमिकन्थ n 55
 स्कन्ध m 35
 स्तन m 36
 स्तम्ब m 32
 स्तम्भ m 39
 स्तेन mn 60
 * स्तोद m 37
 स्त्रीगवी f 5
 स्थाणु mn 63
 स्थान mn 78
 स्थाली f 16
 स्थूणा f 8
 —स्थूण n 57
 स्नायु f 12
 स्नुषा f 18
 स्नेह mn 79
 स्तुक्का f 4
 स्फार n 49
 स्फिक् f 21
 स्फुलिङ्गा f 5
 स्मश्रु n 50
 स्नज् f 21
 स्नुच् f 21
 स्नू f 21
 स्वधा f 18
 * स्वनिश f(ā)n 56
 स्वर्ग m 36
 स्वर्ग-संज्ञा m 36
 स्वाति mf 81
 स्वामिसम n 55
 स्वाहा f 19
 हठ m 27
 —हत्या f 23
 हम्मा f 12
 * हरिणस्थान n 7
 हरित् m 29
 हरिद्रा f 19
 हरीतक mf(i)n 83
 हर्म्य n 45
 हल n 53
 हल-नामन् n 53
 * हलाहल m 36
 हलि f 20
 हविस् n 52
 हसनिक्का f 3
 हसन्तिक्का f 3
 हस्त mn 62
 हारा f 13
 हाला f 7
 हालाहल m 36
 बिड्गुल m 32
 बिड्गुल n 35
 हिम mn 66
 द्विस्थिति f 7
 हृदय n 47
 हेमन्त m 36
 हेला f 15
 हृद् m 30
 ही f 21

CORRECTIONS

Page	Line	Read
ix	30	क्षिणोति
xiii	24	द्वीपिन
xvii	12	वृष्टिद्वयं
"	25	जलाधारविशेषः
"	26	अणिः
"	18	आत्मयोऽनिश्चदे ।
xviii	28	विपाणिः
"	39	श्रीजयनन्दी ।
"	12	<i>ityadayaḥ</i>
xix	2	ऊर्णाषाढा°
4	16	केनास्मिन्सिंह° is the reading in all mss. but the text of the Venī-sambhāra requires केनास्मिन्सिंह°
5		
11	4	सुद्
17	5	गर्भुत्° I सुवर्णम् ।
36	4	शङ्खपद्मा
37	19	शून्ये
38	11	कश्चित्पुनपु°
41	2	कर्म
50	18	°रक्षो नङ् ।
"	last	सुरावीजम् ।
52	35	परिज्ञातम् ।
53	5	सुदिनाहम् ।
"	7	रात्राद्वाहा : पुंसि ।
54	23	चक्षुरोग° is what the edition of Hc reads, Grammar however requires जक्षुरोग°

1. *Panipat 1761*—by T. S. Shejwalkar. Crown 4to, pp. 141 and 9 maps. 1946. Rs. 12. [M 1].
2. *Anthropometric Measurements of the Marathas*—by Iravati Karve. Crown 4to, pp. 71 and 4 plates. 1948. Rs. 8. [M 7].
3. *Studies in the Historical and Cultural Geography and Ethnography of Gujarat*—by H. D. Sankalia (being the Thakkar Vassonji Madhavji Lectures for 1944 at the University of Bombay). Crown 4to, pp. xvi+245 and 3 maps. 1949. Rs. 15. [M 11].
4. *Etched Beads in India*—by M. G. Dikshit. Crown 4to, pp. viii+79 and 19 plates. 1949. Rs. 10. [M 13].
5. *Excavations at Bramhapuri in (Kolhapur)*—by H. D. Sankalia and M. G. Dikshit. Crown 4to. (pp. xvi+154+37 plates). 1952. Rs. 30. [M 15].
6. *Stone Age and Pleistocene Chronology in Gujarat*—by F. E. Zeuner. Crown 4to, pp. 46+11 plates. 1950. Rs. 8. [M 17].
7. *Phonemics of Old Tamil*—by C. R. Sankaran. Crown 4to. pp. vi+71+2 plates. 1951. Rs. 8. [M 18].
8. *Anthropometric Measurements of Maharashtra*—by I. Karve, and V. M. Dandekar. Crown 4to pp. vi+134+2 maps+24 plates, 1951. Rs. 12. [M. 20].
9. *Nagpur Affairs*—(Selections from the Menavali Daftar) by T. S. Shejwalkar. [M 25]. (in press)

DECCAN COLLEGE DISSERTATION SERIES

1. *Historical Grammar of Old Kannada*—(based entirely on the Kannada Inscriptions, of the 8th, 9th and 10th centuries A. D.)—by G. S. Gai. Royal 8vo, pp. xvi+232. 1946. Rs. 15. [D 2].
2. *Cultural History from Vayu Purana*—by D. R. Patil. Royal 8vo, pp. xviii+348. 1946. Rs. 15. [D 3].
3. *Historical Grammar of Inscriptional Prakrits*—by M. A. Mehendale. Royal 8vo, pp. xi+34. 1948. Rs. 21. [D 5].
4. *Juvenile Delinquency and Destitution in Poona*—by Mrs G. N. Ratonshe. Demi 8vo, pp. 180. Rs. 8. [D 6].
5. *Historical Grammar of Apabhramsa*—by G. V. Tagare. Royal 8vo, pp. xviii+454. 1948. Rs. 21. [D 8].
6. *Verbal Composition in Indo-Aryan*—by R. N. Vaid. Royal 8vo, pp. xi+34. 1948. Rs. 15. [D 9].
7. *Stone Age Culture of Bellary*—by B. Subbarao. Royal 8vo, pp. viii+62. Rs. 8. [D 12].

8. *Citations in S'ābara Bhāṣya*—by D. V. Garge. Royal 8vo. xii+312. 1952. Rs. 16. [D 19].
9. *Rgvedic Legends through the Ages*—by H. L. Hariyappa. [D 30]. (in press).
10. *Evolution of Malayalam*—by A. C. Sekhar. [D 31]. (in press)
11. *Nominal Composition in Indo Aryan*—by G. V. Davane. [D 32]. (in press).

SOURCES OF INDO-ARYAN LEXICOGRAPHY

1. *Anekārtha-tilaka* of Mahīpa critically edited by M. M. Patkar. Royal 8vo, pp. viii+4+215+2. Rs. 6 1947. [L 4].
2. *Words beginning with a in the Udyogaparvan* by E. D. Kulkarni. Demi 4to [L 10]. (in press).
3. *Kos'akalpataru* of Viśvanātha, critically edited with notes and index verborum by S. M. Katre. [L 14]. (in press).
4. *Amaramaṇḍana* of Kṛṣṇasūri, critically edited by V. Raghavan. Royal 8vo, pp. 43. Rs. 3. 1949. [L 16].
5. *Kāśakṛtsna-Sabdakalāpa-Dhātupāṭha*, with an old Kannaḍa commentary by Cannavīra, edited by A. Narsimha. Crown 8vo, pp. xviii+442. Rs. 5. 1952. [L 21].
6. *Sārādīyākhyanamamālā* of Harṣakīrti, critically edited by M. M. Patkar, with glossary, Royal, 8 vo. pp. X+102. Rs. 5. [L, 23].
7. *Śiva-Kos'a* of Śivadatta, critically edited by R. G. Harshe, with notes and index verborum. Royal 8vo. pp. vi+liii+210. Rs. 12. [L 24].
8. *Nānārtharatna-mālā* of Irugapa Daṇḍādhinātha, critically edited by B. R. Sharma, Royal 8 vo. [L 26] (in press).
9. *Nānārthamañjarī* of Rāghava, critically edited by K. V. Krishnamurthy Sharma, [L 27]. (in press).
10. *Śālihotra* of Bhoja—Critically edited by E. D. Kulkarni, [CS 33]. (in press).

DECCAN COLLEGE HAND-BOOK SERIES

1. *Prehistory in India*. Four Broadcast Talks on Early Man—by F. E. Zeuner, Crown 8vo. [H 22].
2. *Archaeology and Indian Universities*—by H. D. Sankalia. Demi. 8 vo. 1952. As. 8.

